



# Arriba

Madrid, viernes 15 de noviembre de 1957



**CUENTOS CHINOS** En París acaba de presentarse el Teatro Nacional Chino, que ofrece un espectáculo completo a base de canto, danza y folklore. En segundo plano, jugando con espadas de madera, la actriz Tchao-Yu-Tsing, con la máscara imperturbable que vela la sonrisa más bella de Formosa durante el ensayo general.—(Foto Torremocha.)



# CINE GRAN VIA

PRESENTA  
HOY, VIERNES

¡LA GRANDEZA DE UNA EPOCA, REFLEJADA EN LA MAS BELLA DE LAS PELICULAS!



DE AQUEL CAOS SOLO PER-  
DURARIA UNA COSA: LA  
DULZURA DE UNA REINA

EN EL MEJOR AGFACOLOR PRODUCIDO POR EL CINE ALEMAN

INTERPENINSULAR  
FILMS, S. A.

presenta  
SU SEGUNDO ALDABONAZO  
DE LA TEMPORADA

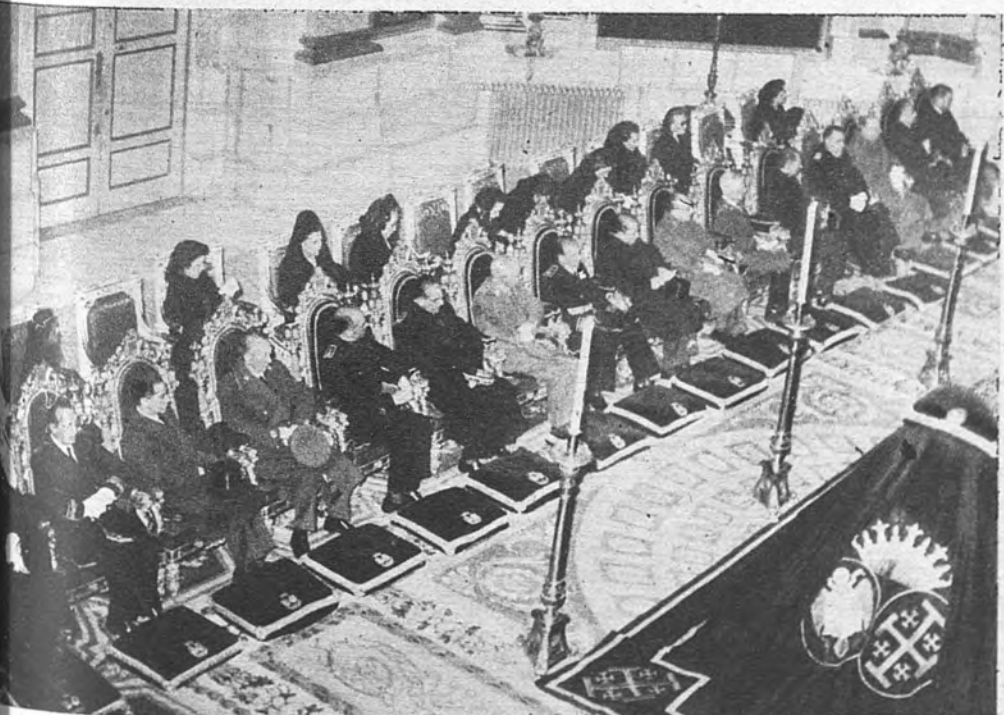




**SE SUBASTA UNA CANCION.**—En el cine Rialto se celebró un brillante festival a favor de los damnificados de Valencia. También la canción que canta Sarita Montiel fué subastada. Adolfo Fernández, a su lado, animó la velada.—(Torremocha.)



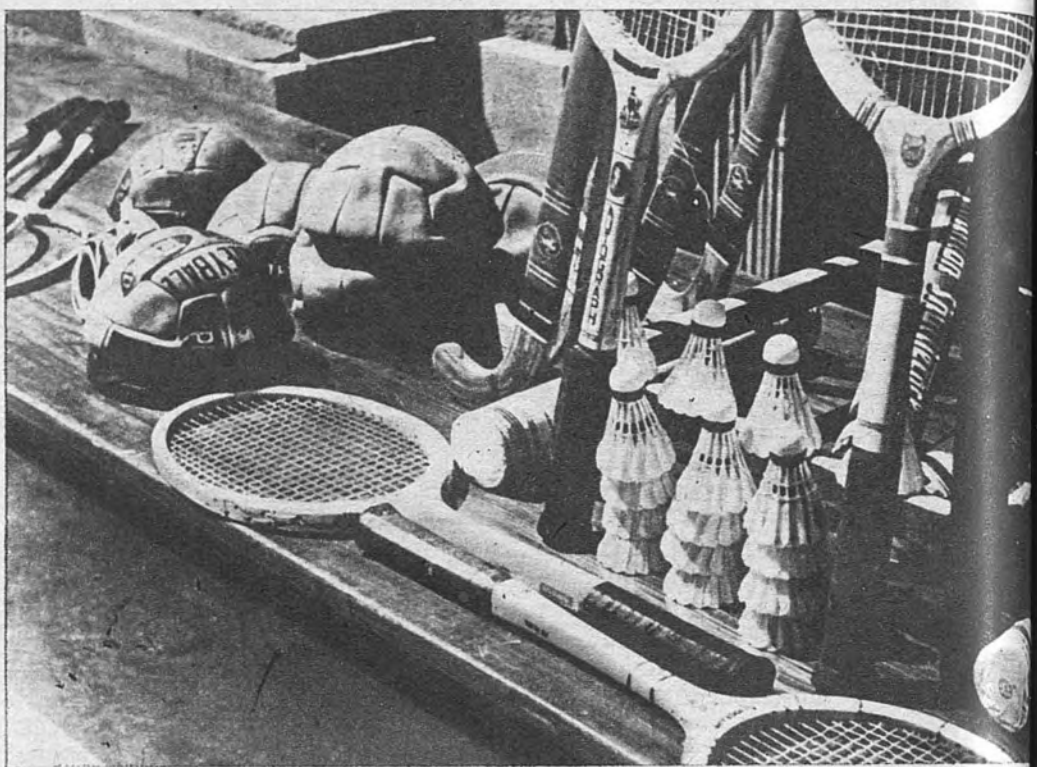
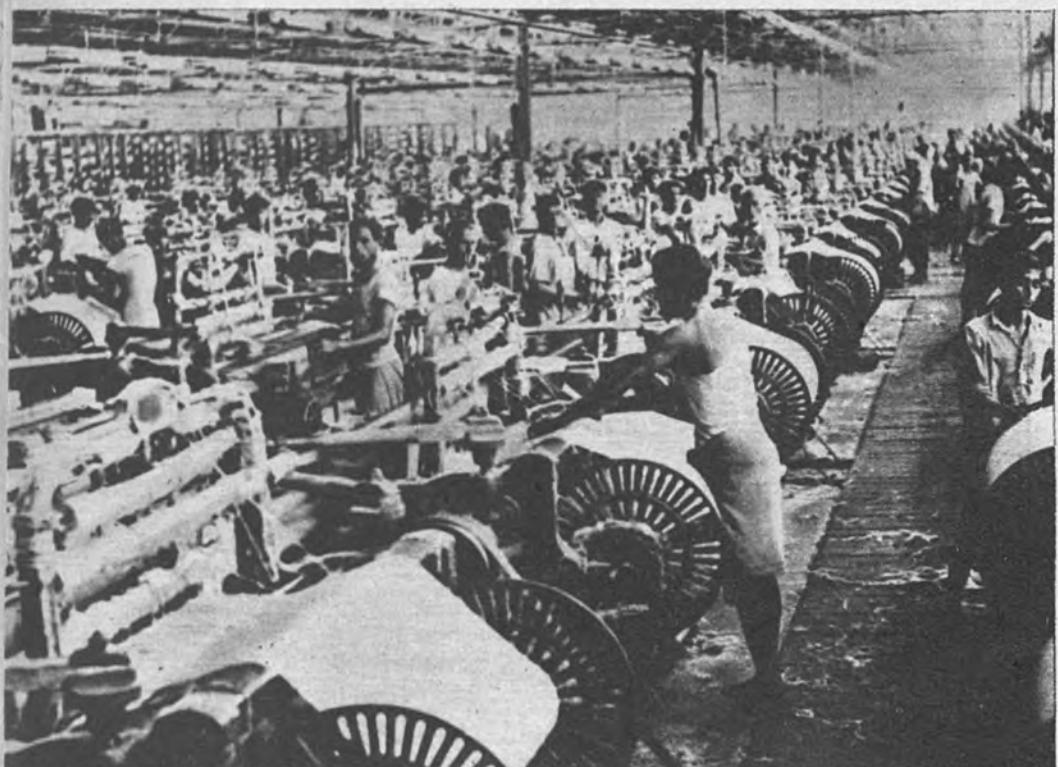
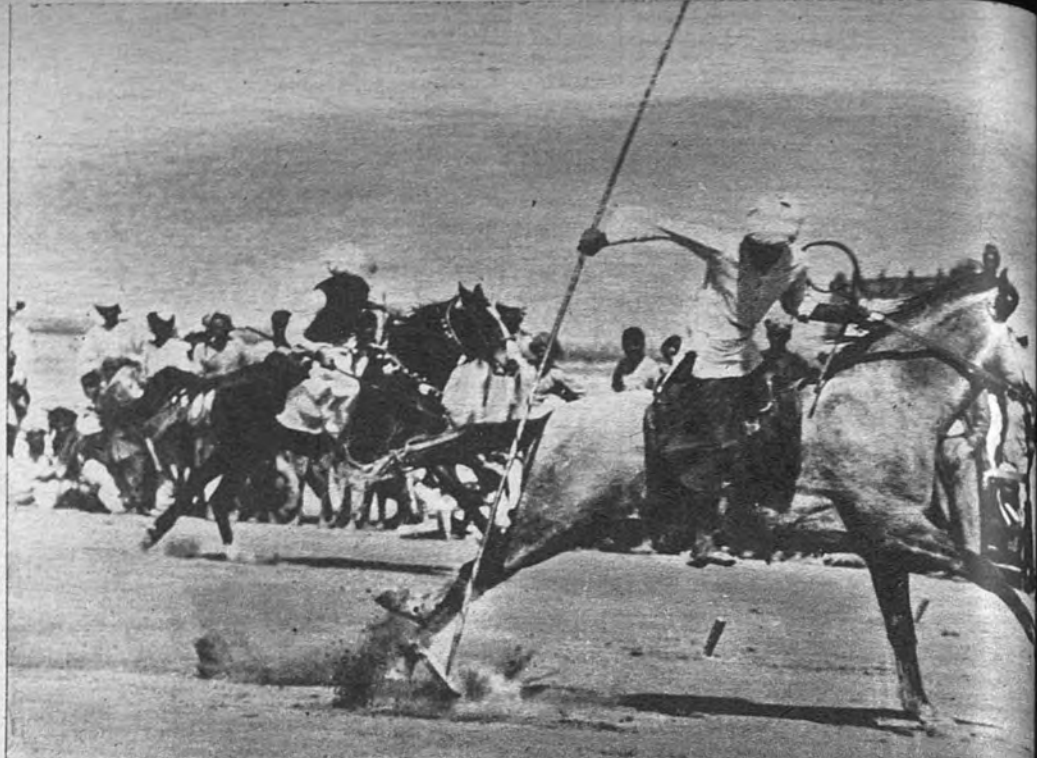
**SONRIENTE Y SATISFECHO.**—Acompañado de su médico personal, mayor general Howard Mcsmyden, y de su secretario de Prensa, James Hagerty, Eisenhower abandona el hospital Walter Reed. Su reconocimiento ha sido satisfactorio.—(Fiel.)



**FUNERALES POR HUETOR DE SANTILLAN.**—Con asistencia de Su Excelencia el Jefe del Estado y de su esposa, Doña Carmen Polo de Franco, se celebraron ayer, en la iglesia de El Pardo, solemnes honras fúnebres por el alma del recientemente fallecido marqués de Huétor de Santillán, Jefe de la Casa Civil del Caudillo. El Gobierno en pleno, que aparece en la fotografía de la izquierda, asistió a la ceremonia. A la derecha, la viuda y los hijos. — (Fotografías de Contreras.)





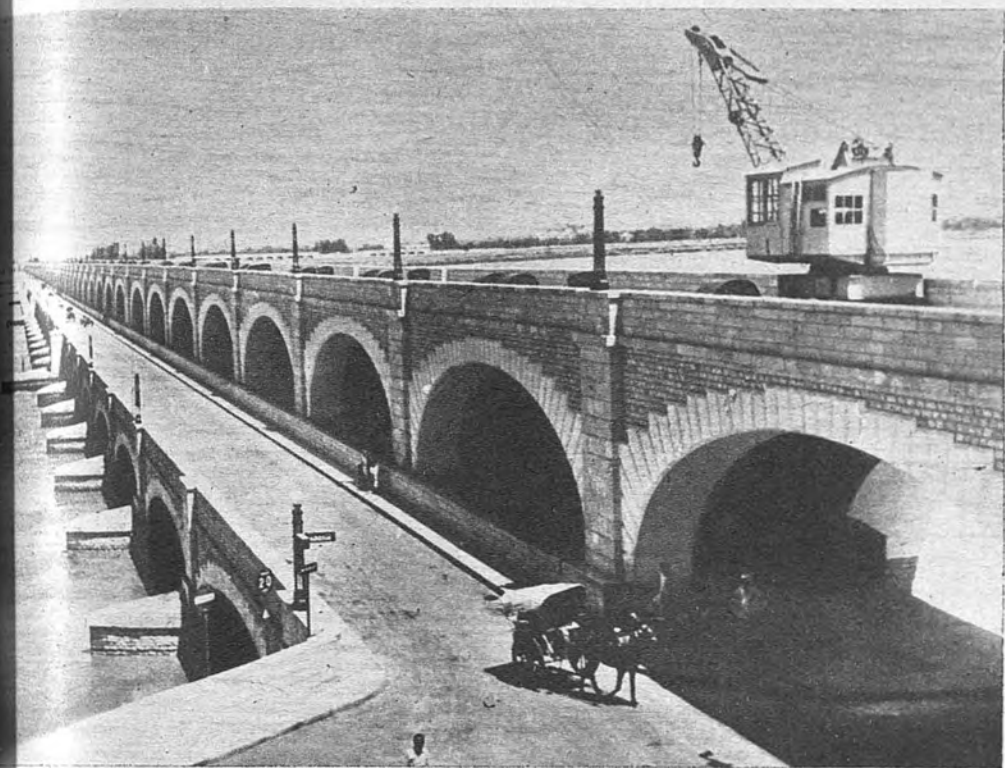
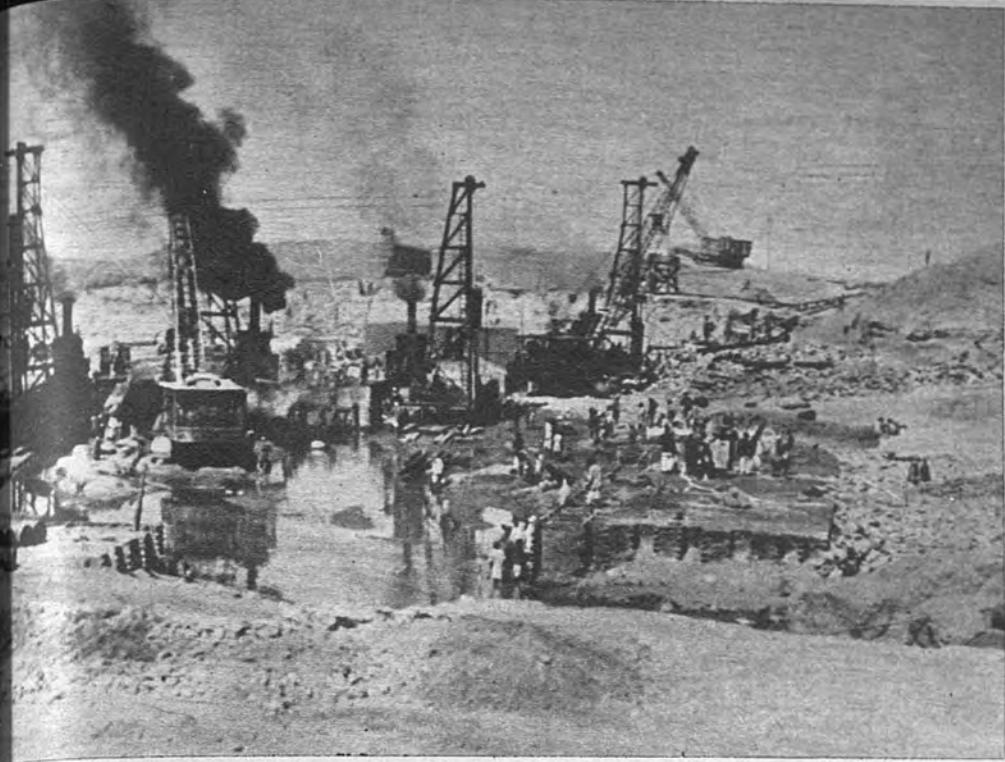


POSTALES DEL PAKISTAN.—Hoy llega a la capital de España el Presidente del Pakistán. Estas postales de la nación pakistaní que aquí ofrecemos a nuestros lectores, quieren representar un modesto homenaje al pueblo amigo y al Presidente de su joven República, mayor general Iskáder Mirza. El Pakistán es un país nuevo, casi recién aparecido en el mapa de la península indostánica, pero su origen se remonta en la Historia más allá de los cinco mil años

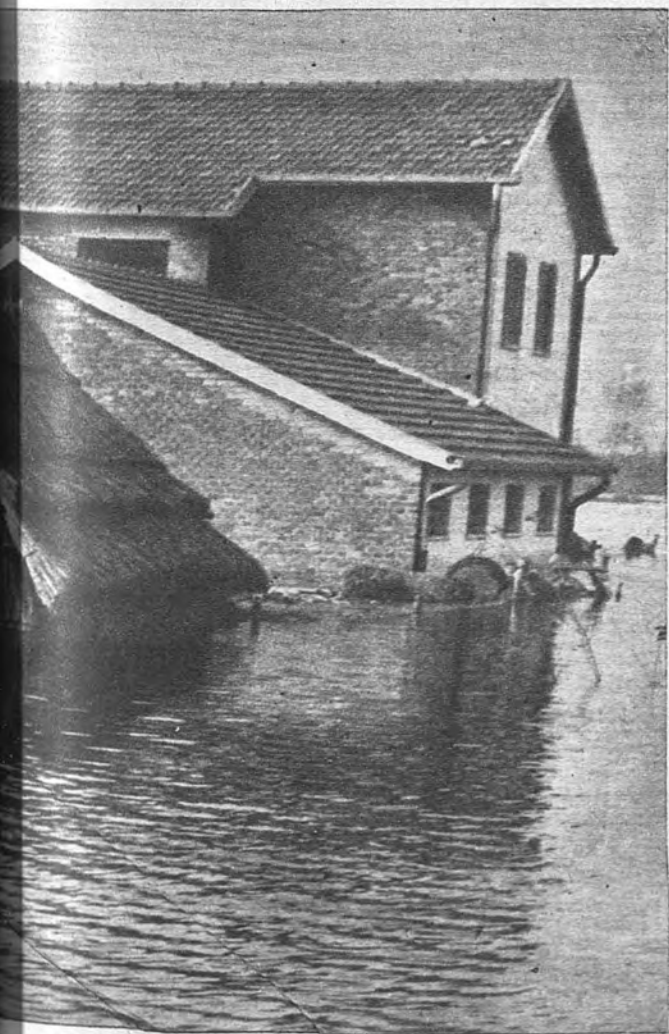


SE HA DESBORDADO EL PO.—Nuestros lectores ya conocen las alarmantes noticias que llegan desde los lugares de Italia afectados por el desbordamiento del río, que inundó centenares de hectáreas de tierras de cultivo, carreteras y numerosos pueblos, que quedaron anegados bajo las torrenciales aguas. La situación en el delta (próximo a Rovigo), continúa siendo de bastante gravedad. En nuestra fotografía pueden observar nuestros lectores el nivel que alcanzaron las aguas en algunos





En el friso superior, de izquierda a derecha: Recolección de la cosecha de yute en el Pakistán oriental; un deporte muy popular entre los campesinos (clavar estaquillas), que se dice fué llevado por las legiones de Alenjandro Magno; una presa en construcción, y los restos de un pueblo que vivió hace cinco mil años. Abajo: Fábrica de yute; artículos de deporte manufacturados en Pakistán; presa y puente de Sukkar y el Colegio de Islam, en la ciudad de Peshawar



del río  
en el  
gunos

vena fluvial de la península italiana rompió sus diques e  
particularmente en la isla de Camerino y cerca de Porto Tolle  
daños causados por la inundación. (Foto de Torremocha.)

RISA DE CAMPEONES.—José Strauss, el famoso ex campeón ciclista, actualmente secretario de Defensa en  
el Gobierno alemán, saluda con patente alegría al coloso del boxeo, Max Schmelling, que fué campeón mun-  
dial. El encuentro y el cordial saludo se produjo en Bad Neuenahr. — (Fotografía de Keystone-Nemes.)





**EL REY PASA INADVERTIDO.**—El Rey Gustavo VI de Suecia celebró el septuagésimo quinto aniversario de su nacimiento en la ciudad de Nápoles, acompañado de la Reina Luisa y otros miembros de la familia real sueca. Los ilustres turistas visitaron el Museo de Capodimonte y la antigua Catedral de Casertavecchia. En esta visita, el Rey y sus familiares pasaron absolutamente inadvertidos para esta humilde mujer que pasa camino de la fuente. — (Fotografía Fiel-I. N. P.)



**ANTES Y DESPUES DE LA ACADEMIA.**—Contra lo que pueda parecer a los avisados, la más reciente de estas fotos de Camilo José Cela es la de la derecha. Don Camilo, que entró por la puerta de la Academia detrás de su barba, se la afeitado ahora porque dice que le hace demasiado joven. — (Archivo y Cifra.)

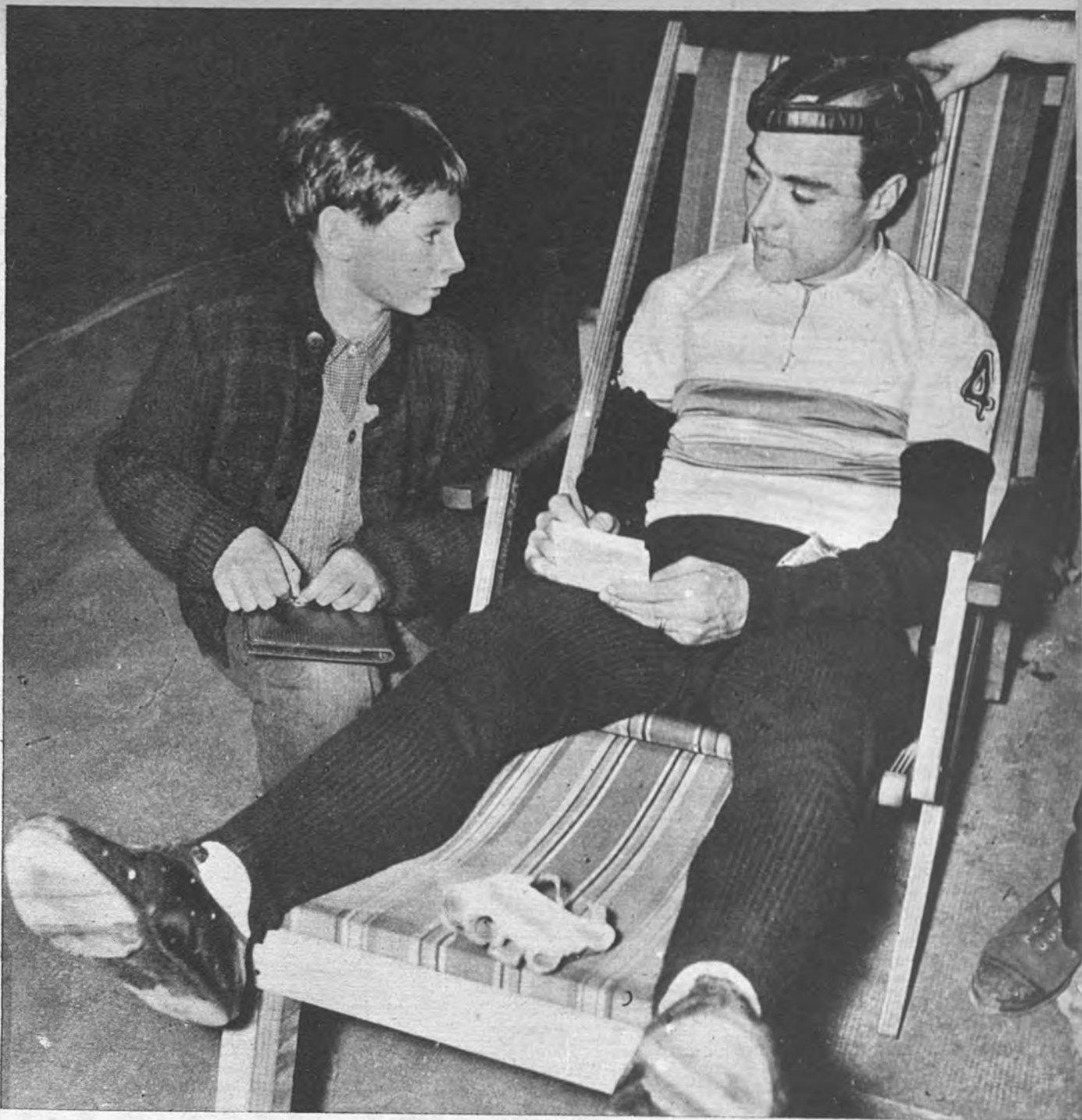


**PURGA DE MONUMENTOS.**—Estos chicos de Viena contemplan cómo es derribado un monumento soviético a los caídos, erigido en el año 1945. — (Foto Ciba.)





**EL PROYECTIL DE LOS ESTUDIANTES.**—La máxima actualidad mundial ha sido traducida a humor por los estudiantes ingleses. Los de Cambridge han fabricado este ingenio como caricatura inocente del proyectil que viajará a la Luna.—(Cifra.)



**AUTOGRAFO DESDE LA HAMACA.**—El equipo ciclista español, integrado por Poblet, Bover y Timoner, se ha clasificado en cuarto lugar en los Seis Días de París. Sin levantarse de la tumbona, Poblet satisface el afán de autógrafo de un pequeño



**EL ACCIDENTE DE CARRETERA DE AYER.**—Pese a la enorme anchura que la carretera a Andalucía ofrece entre Aranjuez y Madrid, en el kilómetro 37, chocaron dos camiones, matrículas de Bilbao y Madrid. Los vehículos quedaron parcialmente destrozados y hay que lamentar que los dos conductores y un ayudante resultaron heridos. Este es un nuevo caso que sumará a la triste crónica de la carretera. A la izquierda de la fotografía, el juego de ruedas de uno de los camiones.—(Foto Cifra.)





Y mientras Vd. se deleita bebiendo una copa de coñac

# SOBERANO

único en su estilo, un sencillo y grato  
pasatiempo, titulado

## **"Adivine la clave"**

le permitirá conseguir cualquiera de los  
siguientes premios de este sensacional  
conjunto, que este año le brinda el coñac  
de más prestigio de España:

**Un PEGASO • Un SEAT**  
**Una DKW • Un RENAULT • Un ISETTA**  
**Un BISCUTER • Un MOTOFURGON**  
**18 LAMBRETTAS**

No deje de escuchar el desarrollo de este  
concurso, a través de la cadena de emisoras  
de la S. E. R., los martes, a las nueve menos  
cuarto, y los viernes, a las once de la noche.



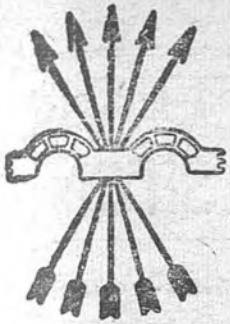
18



Y

# GONZALEZ BYASS





# Arriba

Núm. 7.800.—II época.—Madrid, viernes 15 de noviembre de 1957

Las Cortes Españolas van a entrar en una época de una mayor flexibilidad y una más amplia difusión de su tarea al aprobarse el nuevo Reglamento (pág. 14), y Madrid espera la visita de los Presidentes del Pakistán (pág. 9). Mientras Gaillard pide poderes especiales para llevar a la práctica un plan financiero (pág. 12), Francia protesta por la decisión angloamericana de suministrar armas a Túnez (pág. 11), y el pleito sirio-turco vuelve otra vez a encontrarse a causa de un incidente fronterizo (pág. 7). Cinco muertos y quince heridos es el balance de un accidente sufrido por un caza norteamericano (pág. 18). En Argentina no ha gustado el aplazamiento del combate entre Young Martín y Pascual Pérez (pág. 23).

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26-10.—1,50 PTAS.

## LA UNIDAD, FACTOR BASICO PARA LA EFICACIA DE LA O. T. A. N.

**"Sin una total cooperación quedaremos convertidos en potencias de segundo orden"**

**ALOCUCION DEL SECRETARIO GENERAL DE LA ORGANIZACION ATLANTICA A LOS REPRESENTANTES PARLAMENTARIOS REUNIDOS EN PARIS**

PARIS.—Spaak, secretario general de la O. T. A. N., ha advertido a los miembros de los 15 países que integran la Organización que han de unir sus esfuerzos para no quedar relegados a potencias de segundo orden. Se refirió Spaak al lanzamiento del segundo satélite artificial ruso y dijo que no había que olvidar que los indudables adelantos científicos del pueblo ruso habían sido conseguidos a costa del bienestar de los ciudadanos.

«Nosotros tenemos que tener al mismo tiempo—dijo el secretario general de la O. T. A. N.—«Sputniks» y lavadoras eléctricas.»

Spaak dijo que la única forma de conseguir esta meta era la absoluta y mutua cooperación entre todos los miembros de la Organización. El secretario general de la O. T. A. N. dijo que el comunicado de Washington del pasado mes, firmado por el Presidente Eisenhower y el primer ministro inglés, Macmillan, «puede llegar a ser un documento histórico».

Como se sabe, en dicho documento se decía que los países aliados debían buscar nuevos métodos de aproximación para intercambiar sus respectivos conocimientos científicos.

«Yo, personalmente, creo que éste es, precisamente, el único camino de salvación. Después de todo, el prestigio de Occidente no depende de la posibilidad de inventar lo que los norteamericanos ya han inventado ni la desconfianza de los Estados Unidos puede en modo alguno peligrar porque sus aliados conozcan los secretos militares y los adelantos técnicos de Norteamérica.»

### Guerras grandes y pequeñas

Spaak dijo que no había que hacer tanta distinción entre las guerras grandes y las pequeñas. «Esto es una actitud peligrosa e inmoral.»

«Ya dije una vez—continuó el secretario general de la Organización del Tratado del Atlántico Norte—que una guerra comenzaba a ser un crimen no cuando habían muerto más de un millón de personas, sino cuando moría la primera.»

«Tampoco estoy de acuerdo—dijo al final de sus palabras—en eso de que hay que abandonar las armas atómicas y llevar la guerra a una escala más humana. La gente habla como si en 1939 la guerra se hubiera hecho con pistolas. La guerra nunca ha estado dentro de la escala humana. Lo que hay que hacer es evitarla. Y ésta es nuestra misión.» (Efe.)

### Norstad no cree anticuada a la aviación de bombardeo con pilotos

OTTAWA.—El general Lauris Norstad, comandante supremo aliado en Europa, declaró ayer en esta ciudad que un ataque por sorpresa con proyectiles procedentes de Rusia no podía

impedir una represalia en masa por medio de bombarderos pilotados que llevarían armas nucleares.

Norstad, que realiza una visita de dos días a Ottawa, dijo en una conferencia de Prensa que los bombarderos pilotados continuarán operando durante muchos años, por «ser el arma más efectiva para transportar bombas de gran potencia».

Discutiendo las actuales afirmaciones rusas de que los aviones pilotados deben ser arrinconados, Norstad dijo que «hay todavía graves problemas que resolver para asegurar la precisión y posibilidades de los proyectiles».

Norstad puso de relieve la dificultad de poner fuera de combate a un sistema defensivo europeo que está compuesto por más de 400 bases diseminadas sobre unas 4.500 millas. «Está totalmente fuera de cuestión la posibilidad de destruir totalmente tal red defensiva por medio de un ataque con

(Continúa en la página 10)

## SOLEMNES FUNERALES POR EL ETERNO DESCANSO DE JOSE ANTONIO

**SE CELEBRARAN, COMO TODOS LOS AÑOS, EL DIA 20 DE NOVIEMBRE EN EL ESCORIAL**

POR la Secretaría General del Movimiento han sido dictadas las normas a las cuales habrán de ajustarse cuantas personas asistan al solemne funeral que, por el eterno descanso del alma de José Antonio, se celebrará en el Monasterio de San Lorenzo del Escorial el próximo día 20 del mes actual.

Dichas disposiciones señalan que habrá de llevarse uniforme de gala y, al llegar al Monasterio, los vehículos se detendrán frente a la puerta principal para que por ella entren a la basílica sus ocupantes, trasladándose seguidamente aquellos a la plaza de la Universidad, donde serán clasificados y ordenados para la salida.

La entrada, que es personal e intransferible, será el único documento que permita el acceso a la basílica y a los correspondientes sectores establecidos en la misma, que los invitados deberán ocupar antes de las 11,45. A esta hora se cerrarán los accesos a la Lonja y al Monasterio, no permitiéndose la entrada. En la puerta de la Lonja situada frente a la basílica únicamente

permanecerán el Gobierno, el Capitán General, el jefe de la jurisdicción central de Marina y el jefe de la región aérea central.

Se advierte a los invitados que no deberán estacionarse en el Patio de los Reyes ni en lugar distinto al que les esté señalado, y al terminar el funeral, en tanto el Gobierno y las altas autoridades no abandonen la basílica, permanecerán en sus puestos hasta que por los altavoces se vaya señalando la salida del templo por orden riguroso de sectores.

Una vez fuera del templo, los invitados volverán a ocupar sus coches en el borde de la Lonja y en el mismo sitio donde los dejaron, advirtiéndose por los altavoces la llegada de los mismos con indicación de las autoridades a quienes pertenecen.

El primer turno de vela ante la tumba de José Antonio será presidido por el Ministro Secretario General del Movimiento, y estará constituido por el Gobierno de la Nación en pleno.

## INCIDENTE EN LA FRONTERA SIRIOTURCA

**TROPAS TURCAS DISPARARON CONTRA SOLDADOS SIRIOS, DICEN EN DAMASCO**

### HAN SIDO LLAMADAS FUERZAS SIRIAS DE LA RESERVA

DAMASCO.—En un comunicado del Gobierno sirio facilitado por Radio Damasco se asegura que «las tropas turcas que se encuentran en la frontera han disparado contra ingenieros del Ejército sirio». Añade que los ingenieros sirios se encontraban desente-

rando minas que habían sido colocadas por las tropas turcas en la zona noreste de la frontera entre los dos países.

El jefe del Estado Mayor sirio, general Afif El Bizri, hizo un llamamiento a las fuerzas de la reserva siria. Esto, dijo, no es una movilización general, sino un movimiento para que la reserva tenga un contacto más estrecho con sus unidades. (Efe.)

### Radio Moscú asegura que «se extiende la intranquilidad» en Jordania

LONDRES.—Radio Moscú afirmó ayer que la «intranquilidad» se extiende rápidamente por Jordania.

En una emisión escuchada en esta ciudad, la emisora soviética describió la situación en Jordania como si el país estuviera a punto de sufrir una revolución. (Efe.)

### Aun no se sabe cuándo será lanzado el primer satélite norteamericano

WASHINGTON.—Un portavoz del «proyecto Vanguard» ha desmentido los informes que aseguraban que el primer satélite artificial norteamericano sería lanzado el 1 de diciembre próximo. El portavoz agregó que todavía no se había fijado la fecha para el lanzamiento. (Efe.)

### Un cerebro electrónico que «anticipa» el paso de los «Sputniks»

CAMBRIDGE (Massachusetts).—El Observatorio Astrofísico Smithsonian de esta ciudad ha informado que dispone de un cerebro electrónico que puede predecir con una semana de anticipación el paso de los dos satélites artificiales rusos por cualquier lugar del mundo. El doctor Charles Whitney ha manifestado que dicho cerebro electrónico puede revelar la posición altura y dirección de los dos «Sputniks» con una semana de adelanto. El doctor Whitney reveló también que los datos facilitados por el aparato serán enviados a más de trescientos observatorios mundiales, para que los comprueben a debido tiempo y colaboren con el cerebro norteamericano. (Efe.)

## El Occidente no podrá, en mucho tiempo, superar los proyectiles dirigidos rusos

**ASI LO AFIRMO KRUSTCHEV A LOS PERIODISTAS EN MOSCU**

ESTOCOLMO.—El secretario del partido comunista soviético, Nikita Krustchev, declaró en Moscú que no cree que el Occidente pueda superar en mucho tiempo a los proyectiles dirigidos soviéticos.

Krustchev no detalló el tipo de proyectiles con que cuenta Rusia, pero indicó que el Oeste hunde todos los proyectiles en el mar.

El dirigente comunista hizo estas declaraciones durante una recepción celebrada en la Embajada egipcia en honor del ministro de Defensa de aquel país, Abd El Hakim Amir, que visita actualmente Rusia.

También manifestó que el Presidente Eisenhower y el secretario de Estado norteamericano serían recibidos «como buenos amigos» si visitaran la Unión Soviética.

Krustchev informó a los periodistas norteamericanos que Rusia no puede dar por terminadas las pruebas de sus proyectiles. Uno de los corresponsales de Prensa sugirió que los Estados Unidos y Rusia debían colocar sus proyectiles en un museo, a lo que el secretario contestó: «Nos agradaría mucho hacerlo, pero si ustedes lo hacen también.»

«¿Qué ocurrirá—preguntó un periodista—si los Estados Unidos no tienen el mismo tipo de proyectiles que la U. R. S. S.?»

«Estoy seguro de que nosotros contamos con proyectiles que ustedes no tienen ni tendrán en mucho tiempo—replicó Krustchev—, aunque, ciertamente, nosotros hablamos menos sobre ello.»

Refiriéndose al ex ministro de Defensa ruso mariscal Zukov, Krustchev declaró que «no lo había hecho muy bien como político, aunque era un destacado militar». (Efe.)



## SINDICALISMO CONSTITUYENTE

El proceso constituyente de un país nunca puede ser situado estrictamente en una época, en una situación o en una circunstancia determinadas. No se trata de un cuerpo que se agote en sí mismo y ni tampoco de una tarea institucional que pueda darse por concluida. Mucho menos en nuestro tiempo, cuando las estructuras sociales son afectadas profunda y reiteradamente por los poderosos impactos de las hondas mutaciones que se están operando en todos los sectores de la existencia. Vivimos el período más alucinante y dinámico conocido por la Humanidad, y ningún pueblo puede sustraerse al influjo de los extraordinarios acontecimientos de que somos testigos, los cuales proyectan consecuencias de gran fuerza resolutoria sobre las constantes culturales, sociales, económicas y políticas de las naciones. La crisis de las ideas y de las formas políticas es característica de nuestro tiempo, y resultaría inútil pretender evadirse de los imperativos condicionadores que supone esta situación de crisis. Presionados por el continuado cambio de modulación, los pueblos buscan soluciones que les faciliten una adaptación estable, siquiera sea transitoria, a la realidad en que han de desarrollar su existencia. Consecuentemente, las naciones intentan, en mayor o menor fortuna, modificaciones en el orden constituyente, buscando el logro de estructuras ágiles, dinámicas y funcionales que, sin graves quebrantos, sean capaces de asimilar los resultados del febril y velozísimo proceso de evolución a que en estos instantes asiste la Humanidad. Invaldadas las soluciones marxistas, todos los esfuerzos parecen orientarse en la persecución de una línea constituyente afincada en la armonización de los imperativos de autoridad y de representación natural. En la reducción a norma y equilibrio de esos dos elementos imprescindibles del orden político, que el liberalismo y el marxismo tomaron independientemente para llevarlos a una extremidad inhábil. En ese principio de armonía y equilibrio, de perfeccionamiento del orden natural, se enraza el sindicalismo, cuya creciente fuerza en todo el mundo le perfila hasta hoy como el sistema de mayor garantía y más amplias posibilidades.

El Movimiento prestó a la España que nace con el 18 de Julio un riquísimo caudal doctrinal, cuya más auténtica condición revolucionaria residía en su ofrecimiento de expectativas para superar válidamente la crisis de las ideas y de las formas políticas del mundo en el que nació. El gran contenido dinámico de la ideología del Movimiento ha forzado espontáneamente el planteamiento constante de presunciones con mayor amplitud de horizonte. Y es natural que del seno de nuestra Organización Sindical, transida de voluntad representativa, hayan partido magníficas sugerencias para la perfección y el enriquecimiento del orden constituyente. En este sentido vienen de muy antiguo las demandas y los estudios sindicales respecto a la condición y alcance de la línea representativa. Entre las peticiones sindicales de esta índole se encuentran aquellas que afectan al régimen provisional por el que se rigen las Cortes Españolas. Ahora, una parte de las aspiraciones sindicales en tal sentido son claramente perceptibles en el proyecto de Reglamento de las Cortes que acaba de ser hecho público. La trascendencia que cualquier innovación de las Cortes revista con relación al orden constituyente y a la vida de la Nación imponen una natural cautela, expresa en el texto del proyecto. Sin embargo, hemos de resaltar la importancia de este intento, que abre un horizonte de oportunidades para la mayor perfección del instrumento representativo, en el sentido de la general aspiración de nuestro pueblo, encauzada y amplificada a través de la Organización Sindical.

"¡Cuántas cosas le ocurren a un hombre por no saber estar sentado en una silla!" decía Pascal. Y este no saber estar sentado en una silla es el principio—y el fin—de todos esos extraordinarios hombres de acción que nunca faltan para asombro y aun envidia de los que viven resignados a su medianía o, simplemente, a su aburguesamiento.

A su vez, Benito Mussolini declaró un día que "la bata y las zapatillas, con la butaca, son la perdición de un hombre", lo que era como una condena del superconfort que puede acabar por matar a un hombre de acción.

Ahora, con mucha frecuencia, nos llegan relatos de antiguos agentes del servicio de espionaje de todos los bandos, de correspondientes de guerra, de enviados especiales, de gentes, en fin, que por circunstancias extraordinarias vivieron una existencia completamente diferente a la normal del hombre de oficina o de taller.

Ahí está Kurt Singer, antiguo espía del III Reich, que ha descrito un sinfín de aventuras propias y de sus agentes durante la segunda guerra mundial. Eric Gimpel, otro agente famoso del almirante Canaris, ha escrito un libro muy interesante en el que narra todas sus aventuras persiguiendo información atómica en los Estados Unidos, cómo fué detenido por el F. B. I. y cómo se libró, por minutos, de morir ahorcado en Sing-Sing. El doctor Schellenberg también se ha descolgado con sus "Memorias" de hombre de acción. A su vez, el barón Von Ropp—hoy súbdito inglés—ha publicado una serie de reportajes en los que cuenta cómo actuó de espía en la Alemania de Hitler.

Todos conocen el éxito editorial de los relatos aventurero-bélicos de Otto Skorzeny. Por su lado, otro raptor, menos conocido que el simpático y forrado alemán, William Stanley Moss, lleva publicados nueve libros contando sus aventuras de guerra. Stanley Moss fué un agente especial inglés en la pasada guerra y vivió decenas de peligrosas aventuras. Una de sus misiones consistió en secuestrar al general alemán Karl Kreiper, en Creta, cosa que hizo a las mil maravillas. Moss, que ha recorrido todo el mundo en misiones especiales, siempre peligrosas y aventureras, va a dirigir ahora una expedición muy singular: la de lanzarse con nueve hombres en paracaídas sobre el Polo Norte, a fin de estudiar las posibilidades que tendrían de sobrevivir en ese casquete de la Tierra los pasajeros y tripulantes de uno de los aviones comerciales que hoy utilizan como ruta el Polo Norte en sus vuelos intercontinentales.

Stanley Moss está contentísimo con esta misión que ahora le encomienda esa Compañía de Navegación Aérea, y dice que así no podrá aburrirse en una temporada. "Cuando terminan mis viajes y mis aventuras—ha dicho Moss—me pongo a escribir todo

cuanto me ha ocurrido, y así es como si volviera a vivir mis peripecias otra vez."

Sí. Es el recurso nostálgico de los grandes aventureros, de los hombres de acción. Toda la literatura está llena de relatos de aventuras, pero los libros que tienen mejor sabor son los de aquellos que han vivido sus propias hazañas. Tipos fantásticos de la aventura general como aquel Trebischt Lincoln que murió hace unos quince años en un hospital de Shanghai y que tuvo una porción de personalidades a lo largo de su vida: sacerdote protestante, diputado inglés (siendo él alemán de nacimiento), buscador de petróleo en Rumania, agitador en Alemania, ministro en China, budista misionero en el Tibet, etcétera, etc.; o como aquel divertido barón Von Beltheim, viajero impenitente por todos los mares del mundo, buscador de oro en Australia, naviero en Venezuela, agente de

Kruger en el Transvaal, buscador de tesoros, guerrero en los conflictos de la vieja Tasmania; tipos así nos han dejado en sus libros autobiográficos unos relatos deliciosamente amenos como los de Tomás Dharing, que llenó su vida de múltiples ocupaciones y luego escribió un libro divertidísimo: "Los héroes de las materias primas", por cuyas páginas desfilan personajes que parecen de cuento y son hombres reales que luchan por su subsistencia y prefieren batirse contra la Naturaleza, sometidos a climas terribles, a pruebas físicas durísimas antes que dejarse llevar por la dulce comodidad de una butaca y de unas zapatillas junto al fuego.

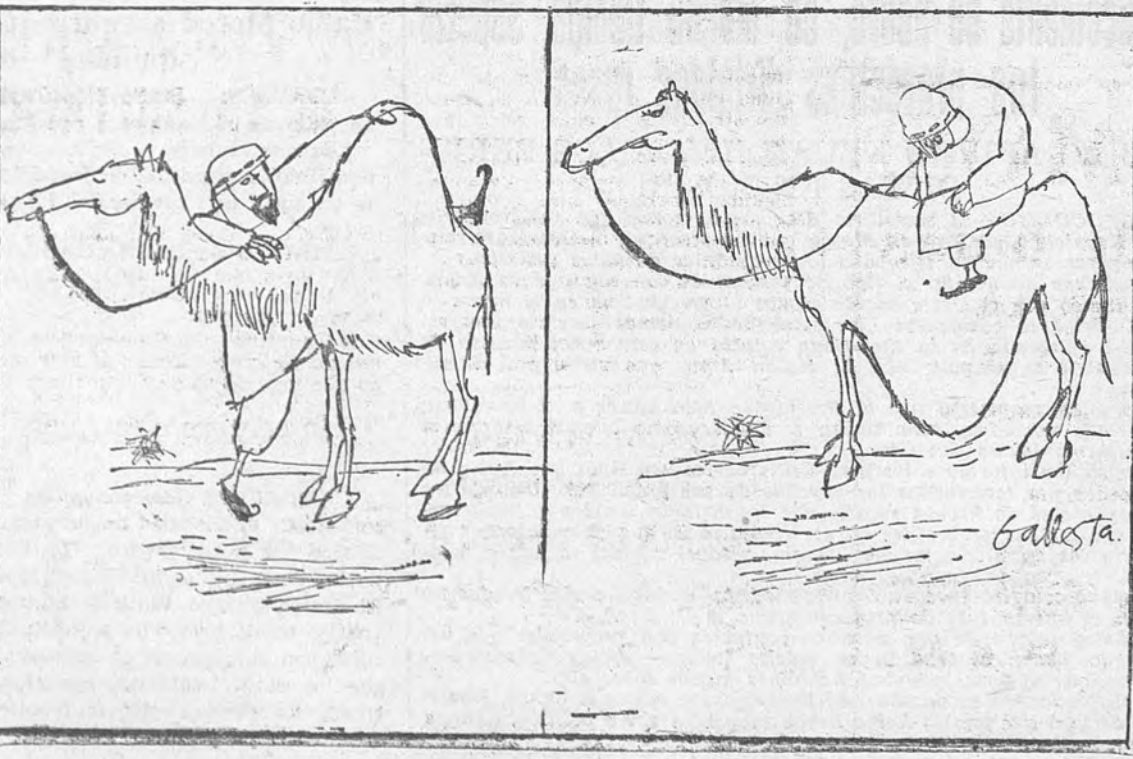
"Todo lo que no es nostalgia es plagio", repite con frecuencia César González-Ruano. Y es verdad. Ningún hombre de acción, ningún aventurero puede ser acusado de plagio al narrar sus aventuras, porque éstas están escritas con nostalgia, con sinceridad, con honestidad. De ahí que tanto nos agraden a todos esta clase de libros en los que aprendemos no sólo una manera de vivir de unos seres humanos, sino también la lección del tesón, de la fe, del optimismo que guía a las gentes de la aventura.

Y esta es la clave de la admiración que nos producen los tenaces de la aventura: su fe, su optimismo. No les arredra fracasar una y otra vez en cualquiera de sus intentos, porque, en fin de cuentas, lo que buscan es la emoción, sí, pero también una emoción compensada materialmente. Y su insistencia, su perseverancia en la aventura, refleja un espíritu indomable, una fe en sí mismos, en su suerte, en su destino, que es lo que les hace ser diferentes a los demás, a esos de la butaca, la bata y las zapatillas que detestaba Mussolini; diferentes de esos que saben estar sentados en una silla y que no les ocurre nunca nada, al contrario de lo que decía Pascal de los inquietos admirables.

## LOS INQUIETOS ADMIRABLES

Por

Waldo DE MIER



## TINTA con SIFÓN

### A Mr. Jonh Paine

NO sé si han hecho bien, querido mister Paine, en llevarle a usted a visitar, en el Paseo de la Castellana, el monumento dedicado por Madrid a Isabel la Católica. Usted, que viene de un país gigantesco, generoso y audaz—un país donde se entiende el éxito en la vida como una prueba de la elección de Dios; lo cual, a veces, hasta le quita al éxito mucho de lo que acaso tiene del demonio—, ha debido encontrar pequeño, pobre, triste, y, en fin, un poco provinciano, el grupito escultórico, en especial la desdichada verja. Le aseguro que a muchos españoles nos sucede lo mismo, por más que comprendamos que la peseta no es el dólar ni los dulces antiguos merenderos de la Bombilla las riberas del Hudson.

Bien pensado, no obstante, acaso han hecho bien en enseñarle el grupo. Pues así sabe usted, por experiencia propia, que en Madrid, capital de España, el monumento a Cristóbal Colón es mucho más hermoso que el de la Reina que le nombró Almirante y le hizo navegar y descubrir el Nuevo Mundo. Y sabe usted, también, una linda verdad que se conoce poco por sus tierras de América. Me refiero a todo eso del oro y de la plata que traían los galeones. Como comprenderá con sólo mirar alrededor, en aquellas historias pusieron sus autores demasiada fantasía. En todo caso, lo poco que llegara desde allá, debieron repartírselo unos cuantos. Basta mirar alrededor, repito, para comprender que a España no le tocó nada realmente.

Ahí tiene usted su monumento. El pobre monumento a una Reina que no ha tenido igual en este mundo. La está usted viendo, mister Paine. Va a caballo, como la mandó Dios que hiciera los caminos del vivir—el romántico Poe, su gran compatriota, u otro poeta así, podría haber dicho de ella que se casó con un mozo de mulas—, y en la mano derecha lleva alzada una pequeña cruz, que luego, allá, en América, crecería tanto. Sabrá usted, ciertamente, lo humilde que resulta el monumento, si se pone a pensar que no está dedicado sólo a ella. Incluye el dulce nombre, amigo Paine, y los dos apellidos: Isabel de Castilla, la Católica.

La Historia, algunas veces, pienso que se parece a los concursos literarios. No siempre se lleva el premio el que más lo merece. Pero, da lo mismo. Aquella Reina—perseguida por todos los «Sputniks» de cinco centurias—nos enseña a todos, poetas y no poetas, músicos y danzantes, que a veces los fracasos valen más que los premios. No son éstas—no sería justo—unas líneas amargas, querido mister Paine. Usted va a conseguir que la Reina Isabel tenga un hermoso monumento en el Capitolio de Washington. Dios se lo pagará. Cuida usted el parecido físico, porque, seguramente, le gustará a ella. Era tal vez poco bonita, pero, sin duda, estaba como rodeada de una suave luz. Mena cuenta que amaba la cultura, la música y los libros. Mas se pasó la vida cabalgando. Yo diría—perdóneme que se me vaya el corazón hacia lo que más quiero—, yo diría que fué una Reina jalangista.

Háganla un monumento como se merece, noble amigo Jonh. Pienso en la estatua de la Libertad que ilumina Manhattan... Aquella Reina era, créame, la Libertad misma...

Y pónganla la Cruz, naturalmente. No en la mano. En el hombro.

Román ESCOCHOTADO



# HOY LLEGAN A MADRID EL PRESIDENTE DEL PAKISTAN Y SU ESPOSA

## A las once de la mañana aterrizarán en Barajas procedentes de Lisboa

Iskander Mirza recogió la herencia de Alí Jinnah para edificar una nación poderosa y libre

La Begum pakistaní ha sido la impulsora del movimiento de emancipación de la mujer musulmana

Cuando en 1947 la pujanza de los movimientos nacionalistas ponía fin a la tutela británica en la India, el numeroso grupo musulmán—unido vigorosamente entre sí por el aglutinante de una milenaria tradición—parecía abocado al peligro de ser integrado violentamente en el conjunto hindú. La India, en efecto, puso todo su empeño en absorber por cualquier medio los núcleos islámicos, utilizando alternativamente la persuasión y la fuerza. Es en estos decisivos momentos cuando cobra dimensiones históricas la obra de afirmación nacional musulmana de Alí Jinnah. Apoyado en los vínculos de raza y religión de la población islámica, logra frenar la ambición territorial de la India y salir adelante con un viejo anhelo de los suyos; constituir un país árabe segregándose para siempre de la influencia hindú. Tras no pocas vicisitudes nace el Estado del Pakistán, artificiosamente dividido en dos porciones y arbitrariamente despojado de ciertos territorios de asentamiento musulmán que geopolíticamente debían pertenecerle. Pese a estas limitaciones Alí Jinnah—el «Gran Caudillo»—improvisa una nación árabe identificada plenamente con sus hermanas del Oriente Medio. Esta es, sencillamente, la grandiosa empresa del fundador pakistaní, que muere al servicio de su patria apenas cumplido el primer año de independencia.

En tal situación, arrecia la campaña integracionista hindú, y no pocos creen llegado el fin del joven país. Es la constatación de estos hechos la que permite valorar la personalidad de quien sucede al «Gran Caudillo»: el general Iskander Mirza, desde hoy huésped de España. Iskander Mirza recibe en herencia la difícil misión de continuar la obra de Jinnah tras el interregno de mando de un gobernador general, pues el país continuaba como dominio de la Commonwealth.

### ISKANDER MIRZA, HOMBRE DE ACCION

Iskander Mirza nació el 3 de noviembre de 1899. Cursó sus primeros estudios en el Colegio Elphinstone, de Bombay, y allí fue seleccionado para ingresar como cadete en la Escuela Militar británica de Sandhurst, de donde regresó a la India como oficial—el primero del Continente indopakistaní—el año 1919. Fue destacado a la guarnición de Kohat y tomó parte en las operaciones de Waziristán y Khoudad Khel, distinguiéndose por su valor y virtudes de mando. En 1926 pasó a formar parte del Servicio Político de la India, ocupando el cargo de subcomisario en varias regiones. De 1931 a 1936 actuó como comisario diputado en Nazara y Mardan, y dos años más tarde fue nombrado agente político en Khyber. De este último puesto—y debido a su gran competencia en problemas

Hoy viernes, día 15, a las once de la mañana, llegarán a Madrid, en visita oficial a España, el Presidente de la República Islámica del Pakistán y la señora de Iskander Mirza.

Tras el recibimiento oficial en el aeropuerto de Barajas, adonde acudirán las altas jerarquías del Estado, se organizará la comitiva que acompañará a los Presidentes del Pakistán hasta el palacio de la Moncloa, que les servirá de residencia durante su estancia en nuestra capital.

Por la tarde, Sus Excelencias los señores de Iskander Mirza visitarán en el palacio de El Pardo a Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora.

En honor de los ilustres visitantes se celebrará una comida de gala, ofrecida por el Jefe del Estado español y su esposa.

### ULTIMA JORNADA DE ISKANDER MIRZA EN PORTUGAL

LISBOA.—Después de tres días intensos, con actos oficiales y recepciones, el Presidente del Pakistán, Iskander Mirza, y su esposa, Begum Sahiba Nahid, disfrutaron ayer de un descanso, al menos en lo que se refiere al protocolo de las visitas oficiales.

El Presidente y señora de Mirza marcharon particularmente al monasterio de Mafra, construido en el siglo XVIII, para visitar su famosa biblioteca.

Posteriormente se dirigieron, por la costa, hacia el Sur, hasta Sindra, donde almorzaron en la hostería estatal de Setoais.

En la cena oficial celebrada la pasada noche, el general Mirza afirmó que Portugal podía contar con su aliado el Pakistán «tanto en los buenos como en los malos tiempos», agregando que, tanto él como su séquito, no olvidarán jamás la cordial acogida que han recibido en todas partes durante su estancia en Portugal.

Le contestó el general Craveiro Lopes, diciendo que el pueblo portugués se había complacido en mostrar su gratitud cordial al Pakistán en las personas de tan altos representantes como la señora de Mirza y su esposo. (Efe.)



administrativos—dirigió los Comisariados de Peshawar y Orissa. Su notable acierto en estas tareas le valió en 1946 el nombramiento de secretario adjunto de Defensa de la India. Al sobrevenir la segregación pakistaní en 1947, Iskander Mirza ocupó la secretaría de Defen-

sa en el primer Gobierno que tuvo el país. A partir de este momento su carrera al servicio de la joven nación fue fulminante: gobernador del Pakistán oriental en 1954, gobernador general al año siguiente, y con carácter de permanencia el 6 de octubre de 1955. La Constitución del país, que estaba en período de estudio desde la proclamación de la independencia, fue refrendada por él el 2 de marzo de 1956, y tres días más tarde—tras los primeros comicios celebrados—fue elegido por sufragio popular Presidente del Pakistán.

### RASGOS DE SU VIGOROSA PERSONALIDAD

Iskander Mirza acusa como rasgos esenciales su nobleza, rectitud y capacidad de trabajo. En una alocución a un grupo de oficiales de la zona oriental pronunció estas palabras: «Ni vosotros ni yo tenemos derecho a continuar en nuestros puestos mientras exista en el país un hombre que se muera de hambre». Su política «cara al público» la simboliza esta otra frase: «Jamás seré un libro cerrado para nadie. Siempre actuaré a plena luz, con arreglo a mi conciencia y con vuestro veredicto». El Presidente vigila por sí mismo funciones que suelen chocar en quien tiene a su cargo la suprema magistratura: muchas veces ha ido sin escolta a los mercados para comprobar por sí mismo el nivel de los precios, dictando medidas energéticas para combatir la especulación. Con ocasión de las catastróficas inundaciones del Pakistán oriental, el general Iskander Mirza recorrió a pie y con agua hasta la rodilla las zonas afectadas, llevando personalmente socorros a los damnificados. Cuantas personas siguen su vi-



da de cerca están asombradas por su enorme capacidad de trabajo; da siempre una sensación de gran lucidez mental, aunque sus jornadas sean abrumadoras,

## LOS RUSOS QUIEREN FUNDIR PARTE DE LA SUPERFICIE DE LA LUNA PARA ELLO LANZARAN UNA BOMBA DE HIDROGENO

VIENA.—El científico soviético Kiro Stanyukovich ha declarado en Varsovia que los rusos lanzarán su primer cohete a la Luna dentro de dos años.

Stanyukovich, en una entrevista con un periodista polaco, insinuó que el cohete puede que lleve una carga explosiva—posiblemente una bomba de hidrógeno—para hacerla explotar en la superficie de la Luna.

Stanyukovich, miembro de la Academia de Ciencias Soviética, indicó que la carga explosiva en la Luna fundiría parte de la superficie haciéndola radiactiva. Entonces podríamos realizar un espectroanálisis de la Luna, y esto se hará dentro de año y medio o dos.

El primer cohete tripulado a la Luna—añadió—será una realidad en el plazo de cinco a diez años, y dijeron que en llegar a Marte se tardará en preparar el viaje unos diez años.

atendiendo minuciosamente a sus deberes de gobernante. Es afable en el trato con todos, y en su residencia se preocupa hasta de los más mínimos detalles que puedan afectar al bienestar de las personas que tiene a su servicio. Despacha personalmente la voluminosa correspondencia que diariamente le llega y gusta de practicar deportes, sobre todo la caza y el cricket, en los que tiene gran destreza. En este último juego ha obtenido varios trofeos importantes, y preside aún actualmente la Asociación de cricket pakistaní.

### LA BEGUM ISKANDER MIRZA

La primera dama pakistaní, pese a haber nacido en Irán, ha cautivado al pueblo de su esposo por sus grandes virtudes y cualidades, que la llevan a dirigir una importante obra de asistencia social a los desvalidos. Las mujeres pakistaníes la admiran por su inteligencia y dinámica personalidad y por haber recabado para sí la tarea de emancipar de convencionalismos trasnochados a la población femenina. Este es el fin que persigue la Asociación por ella presidida, y que se conoce por las siglas A. P. W. A.: el movimiento feminista ha rebasado los límites pakistaníes y se ha extendido por casi todas las naciones islámicas. La Begum dedica preferente atención al Hospital Nacional de Liaquat y al Centro de Ciegos Adultos; para la mejor dotación de servicios a estos centros ha visitado otros similares de diversos países, imponiendo en los de su país modernos sistemas de capacitación para los impedidos. Ella misma preside también los Comités que recogen fondos para estas misiones caritativas, y cuyo balance de ingresos, gracias a su poderoso patrocinio, alcanza cifras enormes.

La asistencia a la infancia y a la juventud funciona también bajo su iniciativa, y recientemente ha creado un centro cinematográfico educativo, que tiene por objeto producir películas formativas para los niños.

Al margen de estas dedicaciones, tiene las propias de su primer puesto en la sociedad. La primera dama pakistaní atiende estos deberes sociales con un tacto y delicadeza que la distinguen, colaborando eficazmente en este aspecto con la misión de su esposo. Para cerrar esta breve semblanza de su carácter queremos recoger las palabras que dirigió en una ocasión a la mujeres de su país: «La mujer debe irradiar su encanto no solamente en los alrededores de su hogar, sino también debe llegar a ser compañera igual del hombre en el amplio campo de la reconstrucción nacional.»

L. F. M.

**¡LIQUIDAMOS!**  
10.000 pares de botas  
PIEL DE TERNERA  
DOS SUELAS

TODOS LOS NUMEROS  
DEL 38 AL 44  
SIN PROBAR



100 PTAS.  
PAR

CALZADOS EL SOL ALCALA, 155

### XAVIER DE ECHARRI, CONSEJERO DE INFORMACION EN LISBOA

LISBOA.—El ilustre periodista don Xavier de Echarri ha sido ascendido a consejero de Información de la Embajada de España en Lisboa.

El señor Echarri desempeñaba en la actualidad, y desde hace varios años, el cargo de agregado de Prensa a la misma Embajada.

### Aumento de las exportaciones de Alemania occidental

BONN.—Las exportaciones de Alemania occidental durante el pasado mes de octubre alcanzaron los 3.260 millones de marcos, que representa un 13,8 por 100 sobre la cifra del mismo mes de 1956, según muestran estadísticas del Gobierno.

Las importaciones ascendieron a 2.880 millones de marcos.



# Psicosis de "proyectiles dirigidos" en Alemania occidental

## ¿TIENE O NO ATMOSFERA LA LUNA?

Por Fray Juan ZARCO DE GEA, O. F. M.

Del Consejo Superior de Investigaciones Científicas

Todos convenimos tácitamente, al hablar de la Luna, que se trata de un astro muerto. «Muerto», en el sentido astronómico, equivale a decir que es un astro sin atmósfera, inmenso pedrusco sideral que lleva a cuestas, en su continuo vagar por el espacio, una historia apasionante e ignorada por el hombre. Pero el científico se caracteriza por su creciente osadía y no se resigna a ignorar esa historia. El selenógrafo tiene a su disposición multitud de auxiliares técnicos, mediante los cuales puede intentar resolver una parte del enigma que se cierne cada noche, en forma de Luna, sobre nuestras cabezas.

He aquí, por ejemplo, la interesante teoría atómica de Sixto Ocampo, el ingeniero barcelonés que en 1946 sorprendió al mundo con la hipótesis más atrevida que se ha formado sobre la Luna. Para Sixto Ocampo la Luna poseyó en otra época—hace tal vez millones de años—una densa atmósfera. Y asimismo tuvo extensos océanos. La vida, pues, se manifestó primero en nuestro satélite que en la Tierra. Pero ocurrió que los selenitas, en aquella época muy avanzados, después de progresar más allá de los límites alcanzados por nuestra incipiente era atómica, desencadenaron una terrible guerra entre ellos. El resultado no pudo ser más fatal: el agua de los mares y todo el aire de la atmósfera lunar lanzados violentamente fuera del campo atractivo del satélite... y la Luna se quedó sin atmósferas «muertas», desierta, tal como hoy la conocemos.

La teoría de Ocampo es seductora. Explica, entre otras cosas, por qué con la pérdida de una parte considerable de su masa—océanos y atmósfera—la Luna se acercó peligrosamente a la Tierra, quedando prisionera de las sutiles redes gravitacionales de nuestro planeta y presentándose desde entonces un solo hemisferio. El doble movimiento de liberación constituye un claro indicio de la antigua libertad de movimientos de la Luna, al propio tiempo que es un testimonio irrecusable de la gran catástrofe selenita. Esta teoría atómica también da razón, a su manera, de cómo ocurrió el Diluvio Universal. «Fue—viene a decir Ocampo—el producto de la condensación de la masa acuosa procedente de la Luna, cuando una vez atraída por la Tierra se cernió sobre todo el planeta como una imponente tromba de agua.

Y hasta explica cómo se formaron los grandes circo lunares, en especial el de Tycho. Los grandes circo se formaron por un proceso que recuerda la hipótesis de las burbujas del inglés Hooker, desarrollada matemáticamente en el siglo XIX por Loewy y Puiseux. Los estallidos atómicos con su enorme liberación de temperatura «hincharon» la superficie lunar, y cuando las grandes ampollas así formadas reventaron, al solidificarse sus paredes, quedó construido un gran circo montañoso allí donde antes existía una llanura. De ahí que la profundidad del embudo sea, generalmente, muy considerable. En cuanto a Tycho, famoso por sus radiaciones en forma de estrella—que se extienden hasta distancias de 1.500 kilómetros—creo Ocampo que su explosión señaló el definitivo fin de la Luna. Siendo así, las radiaciones se podrían considerar como grietas cubiertas por residuos de aquella explosión y el cono central de dicho circo sería un amontonamiento de materia «rebotada» contra sus paredes en el momento de su formación.

Desde luego, todo esto es muy sugestivo, pero es preciso aceptar que pertenece a un pasado tan remoto que resulta imposible demostrar su autenticidad. Ahora bien; si en función de la teoría cinética de los gases, comparásemos las masas respectivas de la Tierra y de la Luna, no tardaríamos en comprobar que es muy problemático que nuestro satélite hubiese poseído una atmósfera tan densa. La velocidad de escape de sus moléculas aéreas tuvo que ser, por lo menos, unas veinticinco veces mayor que la correspondiente a las moléculas de nuestra atmósfera. Está claro, pues, que la exigua gravedad de la Luna—1/16 de la terrestre—no pudo mantener por mucho tiempo una atmósfera considerable.

Así planteado el problema, nos queda por ver si todavía existen en la Luna algunos residuos aéreos que nos permitan creer que, antaño, la pálida Selenite tuvo algo de atmósfera. Esto es lo que han investigado, cada uno con métodos diferentes, W. H. Haas, Feckner y B. Lyot, entre otros. Sus resultados, aunque dispares, coinciden todos en un punto: en la extrema tenuidad de los actuales vestigios de atmósfera lunar, conclusión lógica, en atención a los estudios espectroscópicos efectuados hasta la fecha sobre las atmósferas de los grandes satélites de la familia solar.

Esa tenuidad de la atmósfera selenita ya se pone de manifiesto durante un eclipse de Sol. Si la Luna poseyera todavía una atmósfera mínimamente apreciable, es evidente que, cuando el disco solar se ocultara o emergiera tras uno de los bordes del satélite, la atmósfera selenita se manifestaría como una débil pantalla. Pero no ha habido ni un sólo eclipse que evidenciara ese fenómeno. Más aún; cuando es una estrella la eclipsada por la Luna, por débil que fuera la atmósfera selenita, cabría esperar algún leve centelleo, algún suave velo o un ligero despla-

zamiento en la posición teórica de dicha estrella. Sin embargo, tampoco se ha dado hasta la fecha ese otro fenómeno.

Debemos concluir, pues, que la Luna carece en absoluto de atmósfera. Ya he dicho antes que Haas y Feckner han demostrado que no. Según dichos astrónomos, la Luna está cubierta por una delgadísima capa de aire rarificado, una capa que no alcanza, con toda probabilidad, más que unos pocos centímetros de altura.

Por lo tanto, no será ocioso observar que los cambios de coloración que creyó advertir Pickering en algunos circo, así como las variaciones de tonalidad que a veces presenta el circo Platón, es muy difícil que puedan atribuirse a diferentes estados atmosféricos, dado que los actuales vestigios de aire existentes sobre el suelo selenita son incapaces de afectar en lo más mínimo su aspecto físico. Por lo que respecta a Platón, quizá cabría explicar alguno de los cambios observados por el diferente índice de la iluminación solar, cuyo ángulo de incidencia no puede decirse nunca que se repita, en atención al complicado movimiento sinuoidal propio de nuestro satélite. En fin; si queremos sacar algo en limpio, no nos queda otro remedio que remitir al lector a las cifras dadas por los citados investigadores. Esas cifras no dan una clara idea del real estado de desolación en que hoy se halla sumida nuestra pobre Luna.

A fines del siglo pasado, lord Rosse, J. Lander y W. H. Pickering, y posteriormente F. E. Wright, iniciaron unos interesantes estudios sobre la polarización de la luz, que son los que han permitido a Feckner calcular la densidad de la atmósfera lunar en sólo 1/10.000 de la terrestre. Feckner se sirvió de la luz reflejada durante el crepúsculo lunar, polarizada desde la Tierra, para obtener el resultado, que equivale a una densidad tan escasa como la que existe en nuestro planeta a 50 ó 60 kilómetros de altura. Pero, con todo, sus cifras son las más optimistas entre las aceptadas hoy por los astrónomos.

W. H. Haas, estudiando concienzudamente la caída de aerolitos sobre nuestro satélite, llegó a la conclusión de que la densidad de la atmósfera lunar no podía ser superior a 10-5 veces la de la Tierra, es decir, a 1/100.000 de la nuestra, o sea, a una centésima parte del valor calculado por Feckner.

Más recientemente, los astrónomos de Pic-du-Midi, Bernard Lyot y Audouin Dollfus, intentaron observar el resplandor crepuscular que, en el caso de poseer atmósfera, se produciría sobre los bordes de la Luna fotografiada al efecto. Las finas emulsiones empleadas en aquel Observatorio son famosas en todo el mundo, siendo muy merecedoras de crédito los resultados arrojados por los tres mejores clisés obtenidos con dicho propósito, los cuales no revelaron ni la más leve traza de atmósfera lunar.

¿Qué hemos de deducir entonces? Hemos visto que las consideraciones teóricas sobre los gases tienden a negar la existencia de una atmósfera selenita, mientras que los resultados conseguidos por la polarización de la luz y por la caída de meteoros sobre la superficie de la Luna, tienden a demostrar la existencia de leves vestigios aéreos. Pero, de existir tales vestigios, con la sensibilidad de los aparatos de Pic-du-Midi es posible que se hubiese podido identificar un leve rastro atmosférico equivalente a 1/100.000.000 de la atmósfera terrestre (o sea, 100 veces menor que la calculada por Haas). Por lo tanto, debemos concluir que, si existen residuos de atmósfera selenita, éstos habrán de ser de un orden inferior a esa cifra, es decir, que la actual atmósfera lunar sólo puede ser ultrarrarificada.

Así es que la cuestión queda sin resolver en su detalle, pero está suficientemente aclarada sobre este otro extremo. Si hoy en nuestro satélite apenas existe atmósfera, se hace difícil pensar que antaño la Luna pudo hallarse rodeada por un considerable manto aéreo capaz de permitir la vida superior. Lo más probable es que Selenite no haya conocido jamás un orden de vida elevado, de forma que en sus manifestaciones la vida lunar no pasó, seguramente, de un grado más o menos primario.

Seguimos ignorando qué le ocurrió exactamente a la Luna cuando un género u otro de vida pudo manifestarse sobre su superficie; pero ya no podemos dudar de que, en efecto, prácticamente se trata de un astro muerto; lo cual es una verdadera pena, porque si en la Luna existieran aquellas ciudades a que se referían los antiguos griegos, hoy las podríamos observar con nuestros potentes telescopios, que con aumentos de 500 diámetros nos permiten identificar etalles menores de 0"1, esto es, inferiores a 25 metros.

He aquí, para terminar, cómo esto constituye otra buena demostración de la falta de una atmósfera apreciable alrededor de la Luna, pues no debemos olvidar que desde nuestro satélite nos resultaría de todo punto imposible observar detalles terrestres de 25 metros. La culpa de ello recae en absoluto sobre nuestra atmósfera, que ofrecería al observador selenita una superficie de la Tierra más o menos velada continuamente por nubes, nieblas o simples reflexiones aéreas.

Resulta extraña esta obsesión en un pueblo tan ordenado, trabajador y reflexivo como el germano

### BONN

(De nuestro corresponsal). — Hay en Alemania algo así como

una psicosis de "proyectiles dirigidos". Tanto han escrito y comentado los periódicos en torno a esta cuestión desde hace unos días que ya sus lectores creo que hasta sueñan con cohetes "Matador", "Júpiter" y "Atlas". Si a estos continuos comentarios periodísticos se añade que Adenauer reunió con carácter de urgencia el Consejo de Defensa, que el ministro del ramo, Strauss, ha celebrado conversaciones con los expertos en asuntos militares de la oposición y que el propio canciller piensa tener un coloquio importante, también sobre temas militares, con el jefe de la oposición socialista, tendremos que reconocer que no han faltado motivos para el nacimiento de esa psicosis citada más arriba. ¿Tiene o no tiene la Bundeswehr proyectiles dirigidos? Si los tiene, ¿están provistos de carga atómica? Estas preguntas cruzaban de punta a punta el país empujadas por los primeros aires helados del invierno.

Al ministro le interesaba, en primer lugar, tranquilizar a sus compatriotas sobre la cuestión proyectiles dirigidos. No; al menos por ahora, la Bundeswehr no será dotada de tales artefactos bélicos. Ni Alemania está en condiciones de fabricarlos, porque su estructura industrial es de otro tipo, ni se le permiten los acuerdos de Bruselas y los tratados de París. De otra parte, tampoco podría admitirlos de fuera—pongamos de Norteamérica—sin el consentimiento del Consejo de la O. T. A. N. Y tal consentimiento ha dicho Strauss—no existe todavía. Habrá que esperar a la reunión de París, en la que estarán presentes todos los jefes de Gobierno de los países de la O. T. A. N. y el Presidente Eisenhower, y en la que, al parecer, se van a tomar decisiones importantes. Pero, hoy por hoy—trato de sintetizar la extensa declaración del ministro—, la Bundeswehr no posee otro armamento que el autorizado por los tratados antedichos: cañones de corto al-

cance y cohetes anticarro y anti-aéreos de carga normal.

Respecto a sus entrevistas con los expertos militares de la oposición, Strauss ha dicho que no han pasado de simples intercambios de puntos de vista sobre temas puramente organizativos. De antiguo, la oposición viene propugnando un Ejército alemán pequeño, entrenadísimo y de un carácter voluntario y casi exclusivamente técnico, dada la evolución de la estrategia y de los armamentos, mientras que el Gobierno era partidario de un Ejército amplio nutrido en su inmensa mayoría por el servicio militar obligatorio. Parece que las ideas de Adenauer han cambiado, y de aquí estos contactos con la oposición. Las cifras de alistamiento dadas hoy por el ministro Strauss indican claramente los deseos del Gobierno de aproximarse a la tesis restrictiva de la oposición. Durante el mes en curso se incorporarán al Ejército mil setecientos veinte reclutas y sólo setecientos ochenta en el próximo. En enero de 1958 la cifra subirá a ocho mil, doscientos, y en abril se incorporarán treinta y cinco mil. Cifras verdaderamente ridículas si se piensa que la República Federal tiene una población superior a los cincuenta millones de habitantes. No cabe la menor duda, y así lo ha entendido Inglaterra, estos son tiempos de ejércitos reducidos y de alta preparación técnica; algo parecido a ejércitos de laboratorio.

Poco más ha decido el ministro de la Defensa. Probablemente todo cuanto podía declarar para llevar un poco de tranquilidad a los alemanes afectados de psicosis. Ciertamente es que, por ahora, la Bundeswehr carece de proyectiles dirigidos del tipo "Matador", con o sin carga atómica, como aseguraba la Prensa de los últimos días. Sin embargo, podrá decir la misma Strauss dentro de unos meses? La Bundeswehr habrá de seguir la suerte de los demás ejércitos integrados en el de la O. T. A. N., y el destino de éste, les guste o no, es resueltamente atómico. No es necesario ser un lince profético para vaticinarlo.

Alberto CRESPO

## LA UNIDAD, FACTOR BASICO PARA LA EFICACIA DE LA O. T. A. N.

(Continuación de la página 7) proyectiles», agregó el comandante supremo aliado. (Efe.)

Eisenhower reunirá a sus consejeros para almentar el presupuesto de Defensa

WASHINGTON.—Un portavoz de la Casa Blanca declara que el Presidente Eisenhower tratará con sus consejeros y con los dirigentes del Congreso en el transcurso de las próximas semanas de su propuesta de un aumento muy considerable de los gastos defensivos, con el fin de oponerse a los adelantos científicos de la U. R. S. S.

El Presidente, que formuló esa propuesta en su discurso de anoche en Oklahoma City, conferenció ayer con el Consejo de Seguridad Nacional, el principal organismo planificador en relación con el presupuesto de Defensa y los problemas de seguridad en general.

El portavoz, que era James Hagerty, jefe de Prensa de la Casa Blanca, manifestó que no podía indicar qué cantidad será solicitada para defensa en el presupuesto del año próximo ni qué programas interiores se piensa reducir. (Efe.)

Otto Hahn: "Miles de personas mueren anualmente por radiaciones radiactivas"

VIENA.—El profesor Otto Hahn, el más científico alemán que consiguió desintegrar el átomo, en 1938, dijo aquí anoche que ya no existe duda de que miles de personas están muriendo anualmente como consecuencia de las radiaciones radiactivas.

En la lectura de un trabajo ante una numerosa concurrencia que acudió a la Konzerhaus de Viena, el profesor Hahn agregó que «las grandes potencias habían producido las suficientes bombas "H" para exterminar a la raza humana». «Por qué, entonces, continúan su producción de estas mortíferas armas?», se preguntó, poniendo seguidamente de relieve la gran responsabilidad de los científicos para impedir que estas armas sean empleadas.

El profesor Hahn y otros dieciocho sabios atómicos alemanes declararon a principios de año que no emplearían sus conocimientos para la producción de armas nucleares. (Efe.)



# INGLATERRA Y LOS ESTADOS UNIDOS SUMINISTRARAN ARMAS A TUNEZ

FRANCIA TEME QUE LAS ARMAS OCCIDENTALES VAYAN AL F. L. N.

## PARIS

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal.)

La vida política parece algunas veces una comedia de Jardiel Ponce, cuando el autor, con su maestría incomparable, maneja los personajes en entradas y salidas intempestivas, que añaden al argumento una gracia singular. La noche pasada, en el Palais de Matignon, interpretaron una especie de «ballet» de embajadores, que bien puede compararse a una creación de nuestro genial dramaturgo.

A las seis de la tarde, el presidente del Consejo, acompañado del ministro de Asuntos Exteriores, recibía al embajador de los Estados Unidos. A las seis y media conversaban con el embajador de Francia en Roma. A las ocho convocaron un Consejo extraordinario. A las diez informaban a la Prensa que toda esta agitación tenía como finalidad «examinar el desarrollo de la situación relativa a la eventualidad del suministro de armas al Gobierno de Túnez». A la una y media de la madrugada, el señor Gaillard vuelve a conversar con el representante de la Casa Blanca, pero esta vez acompañado del embajador del Foreign Office. A las dos y media, el presidente del Consejo convoca al secretario general del Quai d'Orsay, y a las cuatro de la mañana, cuando amanecía, apagan las luces del despacho de la Presidencia, porque la circulación de «excelentísimos» señores empieza a decrecer.

Desde hace seis meses, el señor Bourguiba está pidiendo armas para proveer a su Ejército y Policía. Inició una gestión en los Estados Unidos, luego en Londres, de allí fué a Roma y a Bruselas. En todas partes, por la insistencia francesa, las armas que quería comprar le fueron negadas. El argumento que esgrimen en París consiste en asegurar que estos fusiles servirán para que los nacionalistas argelinos combatan a los franceses.

Las negociaciones hubieran continuado dando vueltas en el vacío, si una simple advertencia no cambiara la dirección: en Argelia repiten: o el Occidente nos da armas para nuestra defensa, o las pedimos a la U. R. S. S.

Resultado evidente que los Estados Unidos no desean encontrarse en Túnez con los problemas y fracasos que cosecharon en El Cairo y en Damasco. Semejante perspectiva tampoco agrada a la mayoría de los firmantes del

El envío ha suscitado la protesta del Gobierno francés, que considera el hecho como una «ruptura de la solidaridad atlántica» BOURGUIBA HA GARANTIZADO QUE EL ARMAMENTO EN CUESTION NO SERA OBJETO DE TRANSFERENCIAS A TERCEROS

WASHINGTON.—El departamento de Estado anuncia que los Estados Unidos y el Reino Unido han decidido enviar a Túnez, con propósitos defensivos, armas ligeras y municiones.

El portavoz del departamento de Estado, Lincoln White, ha declarado que los Estados Unidos han recibido del Gobierno tunecino seguridades explícitas de que esas armas serán utilizadas exclusivamente en la defensa y no serán objeto de transferencia.

Un anuncio especial del departamento de Estado señala que el envío de Norteamérica consistirá en 500 fusiles «M-1» y 50.000 cartuchos, que han sido adquiridos por el Gobierno de Túnez. Dice al mismo tiempo que los Estados Unidos lamentan que, a pesar de las frecuentes consultas habidas al respecto, Francia no se haya unido a sus dos aliados occidentales en cuanto a suministrar armamento a Túnez. (Efe.)

## REUNION URGENTE DEL GABINETE FRANCES

PARIS.—El primer ministro, Félix Gaillard, ha convocado a su Gabinete en una sesión de urgencia para tratar del suministro de armas a Túnez.

La reunión fué convocada después de haberse entrevistado Gaillard con los embajadores de Estados Unidos e Inglaterra en Francia.

No se han hecho comentarios oficiales acerca de la reunión del Gabinete, pero se sabe que la principal preocupación del Gobierno galo en dichos suministros es que el destino final de las armas son los arsenales de los rebeldes argelinos.

En los círculos allegados al Gobierno se ha relacionado la reunión del Gabinete con la última protesta tunecina por la violación de su territorio por las fuerzas francesas. (Efe.)

## El descontento pone en peligro la estabilidad política de Gaillard

PARIS.—La decisión norteamericana y británica de facilitar armas a Túnez ha producido un gran descontento en Francia, que puede perjudicar las probabilidades de que Félix Gaillard continúe siendo jefe del Gobierno. El ministro de Asuntos Exteriores, Christian Pineau, declaró que si los británicos y norteamericanos facilitan armas a Túnez, Francia lo considerará como «una ruptura de la solidaridad atlántica». Pineau declaró en la Comisión de Asuntos Exteriores de la Asamblea Nacional que Francia «lamentaba» la iniciativa angloamericana, al proyectar enviar armas al ex Protectorado francés.

Pacto Atlántico, porque África del Norte es el flanco derecho de nuestro bastión defensivo. Ante la posibilidad de la repetición, acordaron conceder un suministro que, según ellos mismos, es menos pernicioso que disgustar a un amigo.

«Que Túnez reciba de las potencias atlánticas —escribe «Le Monde»— las armas que nosotros dudamos darle, es para la mayoría de la opinión francesa una ayuda inadmisiblemente acordada a nuestro peor enemigo.» Aunque no estamos en el secreto de la última determinación de las Cancillerías, parece evidente que cuando un Gobierno como el norteamericano decide establecer un acuerdo con otro país independiente, no parece probable que renuncie «in extremis» porque la diplomacia de otra nación proteste. Según se deduce, la resolución americana fué tomada de acuerdo con el Gobierno inglés y contando con la aprobación de Italia. El «ballet» de embajadores y ministros durante la última noche no creemos que cambie el curso de los acontecimientos, aun cuando sirva para debilitar la solidez de unas alianzas donde Francia se siente cada día más aislada.

Manuel DE AGUSTIN

## UNA NUEVA FISURA EN EL EDIFICIO DE LA O. T. A. N.

### LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)

El Gobierno británico ha decidido enviar inmediatamente, y con carácter «simbólico», un pequeño número de armas a Túnez. Esta noticia, comunicada al caer de la tarde por el Foreign Office, llegó al término de veinticuatro horas de dramáticos intercambios diplomáticos entre Londres y París, intercambios iniciados a la una y media de la madrugada de ayer, en que el encargado de Negocios de Su Majestad en la capital francesa fué urgentemente llamado a consulta por el nuevo «premiere», M. Gaillard.

Tengo entendido que el «envío simbólico» consiste en 350 fusiles ametralladores «Sterling» y 70 ametralladoras pesadas motorizadas «Grenn», por un valor total de 20.000 libras. En los ambientes oficiales se da a entender que la decisión ha sido tomada de acuerdo con los Estados Unidos y que Washington anunciará otro gesto simbólico idéntico al británico dentro de unas horas. La condición puesta a esta entrega de armas al Presidente tunecino, Mr. Bourguiba, es que no vayan a parar a manos de los argelinos.

No se disimula aquí que la decisión puede tener un alcance incalculable tanto sobre el destino del recién nacido Gobierno francés cuanto sobre las próximas deliberaciones de la Organización del Tratado del Atlántico Norte en París. Inmediata ha sido la queja de Francia, acusando amargamente a sus aliados inglés y americano de haber actuado en forma contraria a la solidaridad atlántica. Hace tres días aludí en una crónica precisamente a este tipo de problema —de dilema, se podría decir— con el que se enfrenta la alianza de la O. T. A. N. y que plantea el nuevo concepto de la «interdependencia». La pregunta a la que Londres y Washington han contestado ahora con el envío de armas a Túnez era: «¿Podemos permitir que Egipto o Rusia faciliten a Túnez las armas que necesita y que Francia le niega?» Ayer, en Londres, el embajador

americano, Mr. Houghton, informó a M. Gaillard que una nave soviética iba rumbo a Túnez con un cargamento de armas y que, por lo tanto, habría que tomar urgentes decisiones. Según la tesis angloamericana, la «solidaridad atlántica» exigía que Francia comprendiera que el peligro de una nueva infiltración rusa en el norte de África debía tener más peso en la balanza del interés común que el interés puramente nacional francés. Monsieur Gaillard no pareció aceptar esta tesis, y el envío urgente de su ministro de Asuntos Exteriores, M. Pineau, a Washington tenía, sin duda, por objeto tratar de impedir, a última hora, que América acudiera en ayuda de Bourguiba. Los Estados Unidos y la Gran Bretaña se han anticipado al viaje de M. Pineau, poniéndole, con el envío simbólico de unas pocas armas, ante el muro de los hechos consumados. Objeto de dicha decisión parece ser forzar la mano a Francia e inducir a conceder a Túnez las armas que su primer ministro inútilmente reclama desde hace meses. Pero no parece que la presión ejercida ahora por Londres y Washington sobre París tenga

tan sólo ese limitado objeto, sino también el mucho más decisivo de inducir a Francia a reconsiderar fundamentalmente su actitud frente a Argelia. Mientras subsista el problema argelino (que volverá a plantearse ante el areópago neoyorquino dentro de unas horas) no puede haber una política común frente a Rusia —se arguye aquí—, y ello no sólo porque Francia se está arruinando económicamente y desmoronando políticamente, sino también porque su actitud permite que Rusia franquee una vez más la barrera levantada por el Occidente, entrando en cierto modo «por la puerta trasera», es decir, más o menos como lo ha hecho en Siria o en Egipto, a espaldas del muro del Pacto de Bagdad.

La iniciativa de la dramática decisión anunciada ayer noche parece haber venido principalmente de América. Ayer a mediodía el Foreign Office aclaró todavía que la petición de Bourguiba estaba en estudio. Tengo entendido que el primer ministro tunecino sondeó por primera vez las intenciones londinenses hace unos dos meses. Como quiera que el resultado de este sondeo no le pareció ser desfavorable, presentó a continuación una petición concreta de ayuda militar. Mientras tanto, y siempre temerosos de que Rusia pudiera adelantarse, los Estados Unidos sugirieron que las armas que Túnez necesitaba —trátase de una cantidad muy pequeña, lo suficiente para armar a un solo batallón— le fueran entregadas por una especie de «consorcio» que, en opinión americana, deberían formar España, Italia, Francia y América. El anuncio hecho hoy por Londres parece indicar que el Gobierno de Su Majestad no encontró la fórmula de este «consorcio» —del que la Gran Bretaña quedaba excluida— completamente satisfactoria.

Londres dedica ahora toda su atención a las posibles repercusiones de su gesto en Francia, recordando que el anuncio de una eventual entrega de las armas italianas a Bourguiba contribuyó a derribar, hace siete semanas, al Gobierno encabezado por Bourges-Maunoury. ¿Pero cuáles serán las repercusiones sobre la Alianza Atlántica y la próxima Conferencia de la Organización del Tratado del Atlántico Norte en París? Si pronto es para poder pronosticar el desarrollo de los acontecimientos, todo confirma, en cambio, una vez más, que en materia de «interdependencia» los intereses nacionales de cada miembro se armonizan difícilmente con el interés colectivo, cuyo único elemento coagulador puede ser la eventual amenaza rusa, siempre y cuando coincidan las diversas interpretaciones de cada pueblo en lo que atañe al carácter de dicho peligro. Y todo indica que dichas interpretaciones varían actualmente incluso más que hace siete años, en los más álgidos de la crisis coreana.

Guy BUENO

## Eisenhower ha conmutado la condena a cadena perpetua de un alemán

WASHINGTON.—El Presidente Eisenhower ha conmutado la condena a cadena perpetua que pesaba sobre un alemán naturalizado americano, sentenciado a dicha pena en 1944 por «alta traición», por haber ocultado a su hijo, un «nazi» alemán, en su casa.

El fiscal general ha dicho que Hans Max Haupt, el condenado en cuestión, será puesto en libertad y deberá regresar a Alemania después de haber cumplido trece años de cárcel. Añadió que la conmutación de la pena únicamente permitirá a Haupt regresar a Alemania, de tal forma que si el condenado, que ahora cuenta sesenta y tres años de edad, intentara regresar a los Es-

tados Unidos sería detenido en cuanto pusiera pie en territorio americano y reintegrado a la cárcel para cumplir el resto de la condena.

El hijo de Haupt fué uno de los ocho «nazis» que para hacer sabotaje fueron depositados en las costas de los Estados Unidos por los submarinos alemanes durante la segunda guerra mundial. Seis de estos saboteadores, incluyendo el hijo de Haupt, Herbert, fueron ejecutados en 1942, después de haber sido condenados a la última pena por un Tribunal militar en Washington. Los otros dos fueron también condenados, pero posteriormente se les conmutó la pena para que fueran repatriados a Alemania. (Efe.)



SEA DUEÑO HOY/DE LO QUE PAGARA MAÑANA

Tejidos - Sastrería - Confecciones - Muebles - Máquinas de Coser - Relojería - Radios - Zapatos - Bicicletas, etc. SIN CUOTA DE ENTRADA Y PAGARLOS EN 15 - 20 ó 24 mensualidades

FELIX GOMEZ, S. A. CONDE DE ROMANONES, NÚM. 5

Los beneficios de Protección Escolar se otorgan con cargo a fondos públicos. En consecuencia, su adjudicación debe hacerse siempre por concursos públicos y a propuesta de Jurados o Tribunales independientes.



# Gaillard pide poderes especiales para su plan financiero

## LA MUERTE DE ZAPOTOCKY PLANTEA POCOS PROBLEMAS SUCESORIOS AL KREMLIN

CHECOSLOVAQUIA ES UNO DE LOS CENTROS MAS ACTIVOS DE QUE DISPONE MOSCU PARA LA PREPARACION DE AGENTES

### VIENA

(Por teléfono, de nuestro corresponsal, Carlos Velasco). — La compacta disciplina de la Prensa comunista, teledirigida desde Moscú, no ha conseguido levantar un milímetro siquiera ante sus lectores la exigua figura del señor Antonín Zapotocky, muerto ayer en olor de marxismo-leninismo. A través del compungido editorial del «Volksstimmen» se transparenta la rara y contundente vulgaridad del Presidente fallecido y se averigua entre líneas cómo nuestro Tondan, como dicen que le llamaban sus intimos, llegó a ocupar la Jefatura del Estado checoslovaco, y la sorpresa no se debió tan sólo a su mediocridad, sino más bien y sobre todo, a que sabidamente supo siempre alejarse de la «funesta mania» de pensar a extramuros del Kremlin, deporte que a tantos otros comunistas ha convertido en inconsolables recuerdos de su familia.

Parece que «nuestro Tondan» manejaba cierta cantidad de baratijas románticas y revolucionarias, y con ellas más o menos fue viviendo desde su juventud. También su padre era un marxista endurecido, al mismo tiempo que un obrero consciente; pero el hijo se liberó muy pronto de tales deberes extravagantes para dedicarse ampliamente a la agitación revolucionaria. «¿Cómo —le preguntaba Lenin a Trotsky— ese Zapotocky ha podido adquirir tan joven una imbecilidad tan complicada?». Y, sin embargo, a este mínimo personaje se le debe una consigna genial del acervo ético comunista: «No digas jamás una verdad si tienes oportunidad de decir una mentira», aconsejo a un escogido ramillete de jerarcas del comunismo checoslovaco. El lema podría campea dignamente sobre el edificio del ministerio de Asuntos Exteriores de Moscú (Truman reveló en cierta ocasión que Gromyko era un partidario convicto y confeso de aquel solemne principio).

La muerte de Zapotocky plantea muy pocos problemas sucesorios al Kremlin porque la República Popular checoslovaca sigue siendo la hija sumisa y predilecta de la U. R. S. S. De Praga salieron los primeros gritos contra la heterodoxia de Tito, y nadie ignora que el alzamiento húngaro tuvo desde su instante inicial la hostilidad activa e implacable de Checoslovaquia. ¿Qué misteriosa volubilidad lleva a los checos—uno, de los países más cultos y refinados de Europa—a sentirse tan indeciblemente cómodos con cualquier forma de ocupación extranjera? Sus contrastes con la Monarquía de los Habsburgos no adquirieron el tono irritado de los húngaros ni aun siquiera de los croatas. Personalmente contemplé durante la guerra la confortable vida de Checoslovaquia bajo el mando del III Reich, y hoy todos, absolutamente todos los corresponsales de Prensa destacados en Praga, dan fe de la sinceridad y de la amplitud que tuvieron recientemente las manifestaciones checas en torno al tándem Bulganin-Krustchev.

### ENORME PODERIO INDUSTRIAL CHECO

Es cierto que entre el conglomerado de pueblos que forjaron la breve y azarosa República de Masaryk, los eslovacos siguen tascando el freno de la ocupación y no parecen dispuestos a resignarse; pero bohemios y moravos subrayan con su entusiasmo, o al menos con su silencio,

las palabras del acólito Zapotocky ante el gran bonzo Krustchev: «Nosotros los checos estamos siempre con la U. R. S. S. y frente a todos los desviacionismos: sean de derecha o de izquierda». A favor de esta perenne y franciscana conformidad, los checos fueron, sucesivamente, los hijos predilectos de los austriacos, de los alemanes y de los rusos. Los Habsburgos concentraron la gran industria pesada del Imperio en la soberbia plataforma estratégica de Bohemia; Hitler respetó cuidadosamente toda la enorme estructura fabril de Checoslovaquia, y los soviets no solamente la toleran, sino que la impulsan e incluso la permiten una cierta independencia comercial.

Yo no sé si el Occidente europeo comprende en toda su intensidad la importancia del poderío industrial que comienza a revelar Checoslovaquia; pero pudiera ser que no se hayan terminado todavía las sorpresas y los llantos, como en el caso de los «Sputniks». A título informativo subrayo que la producción checoslovaca se está especializando en el montaje de fábricas de todo tipo, pero a base de una instalación completa desde la pieza «A» hasta la pieza «Z». En estos momentos, por ejemplo, la industria checa tiene, entre otros, los siguientes encargos: Tres centrales térmicas, tres fábricas de azúcar y cuatro fábricas de cemento, en la India; una gran fábrica de zapatos, un enorme taller de laminación de metales no ferrosos, una fábrica de cemento, otra de porcelana y varias centrales térmicas, en Egipto; dos fábricas de hielo y dos de contrachapado, en Irán; una textil, otra de porcelana y doce gasómetros, en Turquía; una fábrica de azúcar y otra de calzado, en Siria; una de esmaltes, otra de hielo y otra de neumáticos, en Indonesia; varias de cemento en Afganistán; una instalación de cribado de carbón, en la Argentina, y cuatro centrales hidroeléctricas, en Islandia. Insisto en que se trata de la instalación absoluta y total, con el consiguiente despliegue de técnicos. Creo que el recuento, necesariamente incompleto, de esa poderosa actividad de la industria checa, merecería algunas consideraciones.

### INSTALACIONES SOVIETICAS DE LANZAMIENTO

Naturalmente que esta mayoría de edad para ejercer el comercio que la U. R. S. S. otorga a su hija predilecta reclama una contrapartida en fuertes diezmos y primicias... Y así, en estos momentos, el Estado Mayor soviético ha terminado la instalación de plataformas de lanzamiento en la Bohemia occidental, a pocos kilómetros de Quartsbad; en la Bohemia meridional, a 24 kilómetros de Bidweis; en la Bohemia septentrional, muy cerca de la línea Oder-Niesse, y, finalmente, en Moravia, entre las ciudades de Olmutz y Ostrava.

### CHECOSLOVAQUIA, CENTRO DE ESPIONAJE

La República popular checoslovaca es, por añadidura, uno de los centros más activos de que dispone Moscú para la preparación de agentes, tanto para la acción terrorista como para el espionaje. La Policía vienesa, al menos, vive siempre preocupada con la frontera checoslovaca, y los temas de fricción entre los Gobiernos austriaco y checo con este motivo son incesantes. Praga, al decir de los turistas, es el campo de adiestramiento y práctica de los alevines de espía; se les presiente en los

Entre otras cosas solicita la aprobación de nuevos impuestos por valor de 104.000 millones de francos

ES MUY DUDOSO EL RESULTADO DEL DEBATE, DADAS LAS DISCREPANCIAS EXISTENTES EN EL PROPIO GOBIERNO

PARIS.—La Asamblea Nacional francesa ha iniciado su debate sobre el plan de Félix Gaillard, el nuevo presidente del Consejo, de que se le concedan facultades financieras de carácter extraordinario y la creación de nuevos impuestos por un total de 104.000 millones de francos.

Había ambiente de crisis al abrirse la sesión, a pesar de que Gaillard no desempeña la jefatura del Gobierno sino desde hace ocho días.

Gaillard no ha solicitado aún votación de confianza en el debate financiero, que ha de durar varios días, pero se cuenta la solicite antes de su terminación.

Aunque el joven presidente del Consejo anunció en su discurso de petición de investidura que iba a solicitar nuevos impuestos, los conservadores opinan que sigue en ese terreno un camino equivocado. Y la lucha en el seno de la Comisión de Hacienda ha evidenciado lo profundo de los antagonismos entre socialistas y conservadores—que por primera vez desde hace seis años están juntos en un Gobierno—. Se han acusado mutuamente de violación de la tregua que permitió la formación del Gabinete Gaillard.

Se afirma que los conservadores piden un programa que incluya la inmediata disolución de la Asamblea y la consiguiente celebración de elecciones generales. (Efe.)

### El plan Gaillard, aprobado en la Comisión parlamentaria de Finanzas

PARIS.—Después de una prolongada y al parecer disputada reunión que terminó a las tres de la madrugada de ayer jueves, la Comisión de finanzas de la Asamblea Nacional francesa ha aprobado finalmente el nuevo proyecto de «austeridad» del Gobierno Gaillard, pero incluyendo ciertas cláusulas que autorizan a recaudar 79.000 millones de francos de los 104.001 millones que había solicitado el Gobierno.

El proyecto fue aprobado por 17 votos a favor, 16 en contra y 11 abstenciones, y además la Comisión hizo varias alteraciones y modificaciones en el proyecto.

Se negó a aprobar una cláusula en la que se proponía el aumento de los impuestos en los géneros de lujo y semilujo. (Efe.)

### Baja espectacular del franco en la Bolsa de París

PARIS.—El oro y las divisas han experimentado en la Bolsa de París una gran alza, reveladora de tirantez de las relaciones francoamericanas y de los temores de nueva crisis política francesa.

La cotización extraoficial del dólar ha sido de 507 francos, frente a 476 el miércoles, cuando el

café, en los hoteles; se insinuaban en todas partes, y su actividad, al parecer, es tan implacable como perceptible. Una joven pareja de sudamericanos, con residencia actual en Madrid, recorrió en su viaje de bodas toda la Europa central, con su correspondiente visita a la hermosísima ciudad de Praga. Parece que en la habitación del hotel Alcron la señora susurró muy dulcemente al oído del esposo que comenzaba a sentir frío, y al poco rato llamó a la camarera a la puerta e instaló una estufa eléctrica en la habitación. Era, por entonces, el mes de agosto.

Carlos VELASCO

cambio oficial es 420; la de la libra esterlina, 1.280 francos, con alza de 30 enteros en relación

con la vispera, y la del franco suizo, 120,75; el miércoles fue 113,25. (Efe.)

## Dos mil setecientos trabajadores españoles han ingresado desde marzo último en las minas de Bélgica

SON APRECIADOS COMO MINEROS EXCELENTES Y SU SITUACION ES SATISFACTORIA

En la tarde del día de Difuntos llegábamos a Charleroi Arturo Nuñez Samper y yo. Habíamos participado en un Ciclo de Estudios de las Naciones Unidas sobre temas sociales, celebrado en La Haya, y antes de abandonar aquellas tierras quisimos llevar un saludo de los trabajadores españoles y de la Organización Sindical nuestra a estos compatriotas que laboran en el subsuelo de Bélgica, en las minas de su cuenca carbonera.

Era casi de noche cuando por uno de sus puentes, con el viento húmedo de cara, atravesamos el Sambre oscuro ya y surcado de barcazas.

Pero muy pronto, en el poblado minero de Gilly, encontramos la voz y el acento de España. Allí nos esperaba un grupo de mineros nuestros de cuyos trabajos, problemas, estado de espíritu y vida quiero hablar a los lectores de ARRIBA.

Repartidos en las zonas mineras de Lieja y Charleroi, unos dos mil setecientos trabajadores han llegado de España, en diversas expediciones, a partir de marzo último. Estos hombres no eran en España mineros de oficio, pues la verdad es que las condiciones de nuestros profesionales en Asturias por ejemplo, no son inferiores a las que disfrutaban estos emigrantes en Bélgica, si se tiene en cuenta la diferencia del coste de vida. Se trata, en su mayoría, de trabajadores del campo, andaluces y extremeños en gran número, aunque también los hay de otros oficios y regiones. Pero todos tienen interés en destacar, y me ruegan que así lo diga, que no estaban en España muertos de hambre, ni son ningún desecho social, sino trabajadores dignos.

La Federación Charbonnière de Belgique — patronal — ha expresado su absoluta satisfacción por el comportamiento y la capacidad laboral de estos trabajadores españoles. Así como de las expediciones procedentes de otros países han sido rechazados casi el cincuenta por ciento de los emigrantes, sólo poco más de ochenta españoles han vuelto a España por incapacidad física, o por otras causas de inadaptación laboral o social. Y algunos de éstos, al regresar fracasados de lo que plantearon con un ánimo aventurero incompatible con más constantes propósitos de trabajo serio tienen interés en justificar su fiasco y pintan con sombríos colores una realidad bien distinta. Los mineros con quienes nos entrevistamos y don Angel de Andrés Pérez el sacerdote español que con admirable espíritu apostólico ejerce su misión cerca de nuestros hombres nos informaron de la verdad y quieren que se difunda para sosiego de tantas familias que quedan en España. Por eso resumimos:

1) La seguridad en el trabajo de las minas belgas es satisfactoria. Ya están muy lejos los años en que Vincent Van Gogh ejercía como pastor evangelista en el terrible ambiente de las minas del Borinage.

2) El trabajo tampoco es agotador. «No mata a nadie» —nos decía Jesús Brichete un antiguo tapicero madrileño establecido por su cuenta, que ha preferido tentar fortuna en un nuevo oficio—. «No había trabajado nunca en minas —observa un muchacho muy joven, que luce las botas deástico y el traje gris de sus domingos en el pueblo gaditano donde nació—, pero a quien como yo esté acostumbrado a trabajar en lo que salga, esta tarea no es cosa del otro jueves».

3) Los salarios son elevados. El último recién llegado, por tareas de peonaje, sin más especialización ni oficio, percibe al día doscientos cuarenta francos belgas; y aunque la vida es cara en aquellas tierras puede quedarles a nuestros trabajadores un importante excedente de su jornal, que, desde luego, aumenta en proporciones muy estimables en cuanto su trabajo adquiere alguna calificación profesional.

4) El trato que reciben los españoles es bueno. Y si alguna vez tropiezan con alguna dificultad, más que por parte de las empresas por incompreensión de cualquiera de los mandos intermedios nuestros hombres saben defenderse. Ni unos ni otros necesitan recordar que Charleroi es una antigua fortaleza española, y que en torno a su recinto, amurallado, en la defensa y en el ataque, dieron los viejos tercios pruebas indudables de su heroísmo. Que nadie piense con esto que los mineros españoles anden a cazarrazos, pues el trato es correcto, pero si al principio algún capataz extranjero pudo creer la patraña difundida por nuestros graciosos exilados rojos de que los obreros en España soportan una situación de esclavitud, pronto quedaron desengañados. El trabajador español no está acostumbrado a sufrir atropellos, pero si alguien lo intenta, aquí y allí sabe demostrar que en la defensa de su dignidad y su derecho llega hasta donde sea preciso.

En definitiva. Nuestros mineros están bien, y algunas circunstancias pueden llegar a redondear su situación: maestros españoles; ayuda en el aprendizaje del idioma; Prensa, libros y discos de nuestra tierra; unos locales para reunirse; asistentes sociales que les guíen en los siempre complicados trámites de la seguridad social y poco más.

Después de esto, siempre les quedará la nostalgia de España.

Luis GOMEZ DE ARANDA



# EN EL PLAN DE URGENCIA SOCIAL DE MADRID COLABORARAN DOCE ORGANISMOS

El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer el texto de la ley sobre el Plan de Urgencia Social de Madrid, recientemente aprobada por las Cortes Españolas, y que por su indiscutible interés comenzamos a publicar hoy:

De todas las necesidades que el hombre siente en el agobio de su quehacer diario, ninguna podrá considerarse ni más urgente ni más social como ésta de lograr un techo donde guarecer el futuro de su propia familia.

El Régimen que el dieciocho de julio de mil novecientos treinta y seis se alzó contra tantas miserias, tantas injusticias y tantas enfermedades de las almas y de los cuerpos de los españoles, ha puesto su más ambiciosa ilusión en esta batalla de la vivienda, que quiere ganar a costa de cualquier clase de sacrificios, porque sabe que en ella se esconde la más grande de las victorias: la victoria de la dignidad del hombre sobre la indignidad que le empuja a sentirse almaña!

En los días precursores del Alzamiento repetíamos por todas las esquinas de España que no existe un concepto cristiano de la Patria si no se basa en un concepto cristiano del hogar, y que la Patria es sana únicamente cuando el hogar está lleno de luz y de alegría, y de limpieza. Por eso, este Régimen, que ha montado su Revolución social con altura de miras, sobreponiéndose al rencor que movió a los unos y al egoísmo y misopía que insensibilizó a los otros, ha creado el Ministerio de la Vivienda como uno de los modos mejores que tiene para llevar a cabo esa Revolución por la que tantos han ido quedando en el camino.

Y si este problema es grave en todo el ámbito de la Patria, como lo es en todas las naciones del mundo, resulta todavía más angustioso en las grandes capitales, y en especial, en la capital de España, donde un resurgir espléndido al lado de las devastaciones de la guerra ha desbordado todos los cálculos previstos. Por ello, y aunque en su disposición final se prevé la extensión de la presente ley a las otras ciudades que lo vayan solicitando, y en especial a Barcelona, de muy parecidas características y necesidades, se ha decidido singularizar esta disposición para empezar aplicándola inicialmente a Madrid.

Pero en el orden práctico de las ideas no se logrará mucho si en un afán generoso de resolver el problema de la falta de hogares se lanzara el Estado a construir sin meditar primero las causas que motivaron la escasez y los medios que tiene para resolverla. Así, al mismo tiempo que se encomienda al Ministerio de la Vivienda la ejecución de un plan de sesenta mil casas en Madrid, que son las que hoy parecen responder a la exigencia actual, se le encomienda también la ejecución de estas tres grandes funciones:

Primera, la de traer de nuevo la iniciativa privada al corro de las mejores colaboraciones, por considerarla como el único modo de implicar a todos los españoles en la obra colectiva del hogar y como el único modo también de delegar en ella buena parte del esfuerzo que el Estado con angustia realiza.

Segunda, la de ordenar la construcción de manera que el esfuerzo financiero de los promotores no se convierta en una carrera de demandas propicia sólo al negocio de los especuladores. Dinero, materias primas, mano de obra y suelo deben formar, en un todo inseparable, la ecuación que defina nuestra capacidad de hacer.

Tercera, la de limitar el crecimiento incontrolado de la capital; limitación que, por una parte, ha de dirigirse a impedir la

## Despertar la iniciativa privada, ordenar la construcción urbana de Madrid y abordar la limitación y descentralización de la capital, principales extremos para el mejor desarrollo del Plan

### UNA COMISION DELEGADA DEL GOBIERNO Y UNA COMISION EJECUTIVA SERAN LOS ORGANISMOS RECTORES

inmigración de las personas, y por otra, a asfixiar en un cinturón verde la formación de suburbios infrahumanos. El futuro expansivo de Madrid debe estar en sus ciudades satélites y no en la prolongación indefinida de su casco urbano. No se trata, pues, de hacer un mayor esfuerzo económico ni de entregar a la industria de la Construcción unos medios más abundantes de dinero o de materiales, sino de ordenar los que estaban asignados, de manera que con ellos se empiece por atender las más urgentes necesidades, en la seguridad de que con este propósito realizamos un principio esencial de la justicia distributiva, y en la seguridad también de que con estas tres grandes funciones encomendadas al Ministerio de la Vivienda se puede llegar con toda garantía a la ocasión de resolver el problema de la escasez, sin que la construcción masiva se nos convierta en una nueva llamada a la inmigración campesina y sin el riesgo, por tanto, de encontrarnos a la vuelta de unos años con la sorpresa de haber traído con nuestra generosidad nuevas dimensiones financieras y sociales al problema.

En su virtud, y de conformidad con la propuesta elaborada por las Cortes Españolas,

### TITULO PRIMERO

#### De los organismos rectores y colaboradores y de los medios económicos que se afectan

Art. 3.º Para el cumplimiento de este Plan se constituye dentro del Consejo de Ministros una Comisión delegada del Gobierno, integrada por los Ministros de la Presidencia, Gobernación, Hacienda, Obras Públicas, Trabajo, Industria, Secretaría General y Vivienda.

Se crea también una Comisión Ejecutiva, presidida por el Ministro de la Vivienda e integrada por el Alcalde de Madrid, el director general de la Vivienda y el comisario general para la Ordenación Urbana de Madrid. El Ministro podrá delegar sus funciones en un vicepresidente nombrado por decreto del Consejo de Ministros.

Art. 4.º Corresponde a la Comisión delegada del Gobierno:

a) Unificar las propuestas divergentes de los organismos colaboradores y resolver las posibles interferencias entre distintos Departamentos ministeriales.

b) Tomar las medidas de carácter interministerial que garanticen el cumplimiento del programa.

c) Establecer las instrucciones para regular la autorización de obras que no formando parte del programa puedan obstaculizarlo.

d) Colaborar con el Ayuntamiento de Madrid en obras de reforma interior que supongan derribos de edificaciones.

e) Determinar las sanciones a que diere lugar el incumplimiento de lo ordenado en la presente ley.

Art. 5.º A la Comisión Ejecutiva corresponde:

a) Determinar las líneas generales de los planes de realización.

b) Dar instrucciones a los organismos colaboradores para la realización de la parte que a cada uno corresponde.

### DISPONGO

Artículo 1.º Se encomienda al Ministerio de la Vivienda la ejecución de un Plan de urgencia social en Madrid, encargado de realizar en el plazo de dos años la construcción de 60.000 viviendas, con objeto de absorber el déficit actualmente existente.

Art. 2.º Para el mejor desarrollo de lo dispuesto en el artículo anterior se encomienda asimismo al Ministerio de la Vivienda la orientación, control y ejecución de los tres extremos siguientes:

Primero. Despertar la iniciativa privada de manera que el Estado pueda descansar en ella gran parte de las energías que hoy dedica a la construcción.

Segundo. Ordenar la construcción urbana de Madrid, de manera que, ajustándose a la capacidad del ahorro y a la existencia de materiales, mano de obra y suelo, encamine la iniciativa de los constructores al mejor aprovechamiento de su esfuerzo.

Tercero. Abordar, con el Ayuntamiento y demás organismos competentes, la limitación y descentralización de Madrid para impedir la inmigración y el desarrollo anormal de los suburbios, creando una zona verde de protección perimetral y encaminando la nueva industria hacia un sistema de dispersión en ciudades satélites.

las viviendas acogidas a las leyes de Renta Limitada, Viviendas Protegidas, Bonificables y de Tipo Social.

Tercero. Los remanentes marcados en el artículo sexto de la ley de 15 de julio de 1954.

Cuarto. Los que se deripan de la autorización concedida a la Comisaría de Ordenación Urbana de Madrid por el artículo primero del decreto-ley de 1 de julio de 1955, que se hará extensiva a la adquisición, urbanización y cesión de terrenos necesarios para la realización de este Plan.

Quinto. El préstamo que en favor de la Comisaría autoriza a conceder al Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional el artículo segundo del decreto-ley de 1 de julio de 1955.

Sexto. El 10 por 100 del presupuesto municipal, únicamente a los fines que prescribe el artículo 178 de la ley del Suelo.

Séptimo. El 15 por 100 de la cantidad anual a que se refiere el artículo 177 de la ley del Suelo.

Octavo. Cualquiera otra clase de aportaciones que estén legalmente establecidas y los medios propios que voluntaria o preceptivamente se asignen a estos fines.

### TITULO II

#### De la iniciativa privada

Art. 8.º La construcción de viviendas del Plan de urgencia social se abordará mediante la colaboración de todas las iniciativas, tanto oficiales como particulares, que se propongan construir viviendas cuya superficie útil esté comprendida entre 38 y 150 metros cuadrados.

Art. 9.º Estas construcciones podrán acogerse a todos los beneficios legalmente establecidos, y con objeto de lograr la máxima eficacia el Ministro de la Vivienda procederá a establecer, en el funcionamiento y aplicación de la legislación vigente, las medidas siguientes:

Primera. Mayor agilidad en el sistema actual.

Segunda. Simplificación de los trámites precisos.

Tercera. Descentralización burocrática del Ministerio, delegando en los mandos provinciales sus funciones de gestión y de resolución.

Art. 10. Para volver a la iniciativa privada como fuente esencial de la construcción y establecer para ello el estímulo preciso, no sólo por el camino de la sencillez marcado en el artículo anterior, sino también y fundamentalmente por el de la renta compensadora, se crea con el nombre de «viviendas subvencionadas» una nueva categoría dentro de las viviendas de renta limitada establecida en el artículo segundo de la ley de 15 de julio de 1954.

Estas viviendas tendrán, además de los beneficios de exenciones tributarias que se determinen y la preferencia de materiales y expropiaciones de terrenos, el derecho a percibir una subvención a fondo perdido y su renta, fijada en función de la superficie útil, se adaptará cada año a las variaciones del costo de vida mediante decreto del Consejo de Ministros, que aplicará de modo automático el índice fijado por la Dirección General de Estadística.

Art. 7.º Medios económicos.—Quedan afectos al Plan de urgencia social de Madrid los siguientes medios económicos:

Primero. La parte proporcional que en el Plan Nacional de la Vivienda se asignó a Madrid, con la autoridad que se concede al Ministro para modificar las categorías que en dicho Plan se señalan.

Segundo. Las cantidades que estuvieran asignadas a Madrid en

El Ministro de la Vivienda propondrá al Consejo de Ministros las normas que desarrollen este precepto.

Art. 11. Se autoriza a todos los promotores acogidos a los beneficios de la ley de Renta Limitada cuyos expedientes estén en trámite a solicitar su traslado al grupo de viviendas subvencionadas, mediante el cambio de sus correspondientes obligaciones y derechos.

Art. 12. A la Comisión Ejecutiva del Plan de urgencia social corresponde vigilar el cumplimiento de lo dispuesto en el artículo segundo del decreto-ley de 1 de julio de 1955, desarrollado por orden conjunta de los Ministerios de Industria, Trabajo y Secretaría General de 12 de julio de 1955.

Corresponde asimismo estudiar y proponer la adopción de otras disposiciones encaminadas a extender los preceptos de dicho decreto-ley a las industrias, talleres de cincuenta obreros o a intensificar el ritmo de construcción en el determinado.

### TITULO III

#### De la ordenación en la construcción

#### CAPITULO PRIMERO

##### Ordenación en las obras

Art. 13. El Plan de urgencia social ordenará la construcción al cumplimiento de su propio fin, pudiéndose para ello restringir aquellas que se consideren capaces de perturbar su normal desenvolvimiento.

Art. 14. No serán objeto de restricción las nuevas construcciones siguientes:

a) Las viviendas cuya superficie esté incluida entre los límites marcados en el artículo octavo.

b) Las iglesias o capillas que atiendan al cuidado espiritual de barrios nuevos o sectores urbanos desatendidos.

c) Las construcciones escolares destinadas a la Enseñanza Primaria o Media, o a Escuelas de Formación Profesional.

d) Los ambulatorios, clínicas de urgencia, etc., necesarios para atender al estado sanitario de las nuevas concentraciones humanas.

e) Las edificaciones dedicadas a alojamiento de servicios públicos.

Art. 15. Serán objeto de posible restricción durante el plazo de vigencia de este programa la construcción de todas las obras no incluidas en la enumeración anterior, y en especial las edificaciones suntuarias y monumentales, y la construcción, adaptación o reforma de edificios comerciales, salas de fiestas, instalaciones recreativas y otras análogas.

Art. 16. Corresponde al Ayuntamiento de Madrid, de acuerdo con las instrucciones que reciba de la Comisión delegada del Gobierno para la ejecución de lo previsto en esta ley, la facultad de no autorizar las obras de iniciativa particular de posible restricción cuando juzgue que puedan perturbar el Plan de urgencia social de Madrid.

Art. 17. El Ministerio de la Vivienda conocerá e informará en un plano no superior a un mes toda obra cuya iniciativa corresponda al Estado, y elevará al Consejo de Ministros las oportunas propuestas de restricción y las medidas de tipo general cuya aplicación pueda practicar directamente.

La Comisaría para la Ordenación Urbana de Madrid seguirá en su actuación las instrucciones de la Comisión Ejecutiva.

Art. 18. Durante el plazo de vigencia del programa el Ayuntamiento de Madrid someterá aquellas reformas interiores del casco urbano de la capital que entrañen el derribo de más de 200 viviendas a la previa autorización de la Comisión delegada del Gobierno para la ejecución del Plan de urgencia social.

(Continuará)



# EL REGLAMENTO DE LAS CORTES SERA AMPLIAMENTE MODIFICADO

## Los Procuradores tendrán derecho, según la reforma proyectada, a:

- PRESENTAR PROPOSICIONES DE LEY
- DISCUTIR Y EXPRESAR SU OPINION EN LAS INTERVENCIONES.
- INTERPELAR AL GOBIERNO O A LOS MINISTROS

El «Boletín Oficial de las Cortes» número 570 publica el texto del proyecto de Reglamento por el que se ha de regir este alto organismo legislativo, cuyas más esenciales innovaciones en relación con el Reglamento por el que ahora se rigen las Cortes son las siguientes:

Los Procuradores tendrán derecho: a presentar proposiciones de ley, no siendo responsables por las mismas ante ninguna jurisdicción, ni aun después de terminado su mandato; a expresar libremente su opinión en sus intervenciones y a interpelar oralmente o por escrito y formular ruegos y preguntas al Gobierno o a los Ministros sobre las materias de su respectiva competencia.

### INCOMPATIBILIDAD CON CARGOS DE CARACTER PUBLICO

El cargo de Procurador es incompatible con cualquier otro público de la Administración civil del Estado que requiera nombramiento por decreto, y con los cargos judiciales y fiscales de cualquier jurisdicción en todos sus grados o categorías. Estas incompatibilidades no son aplicables a los Procuradores natos, por razón de su cargo.

Por otra parte, quien ejerciendo un cargo incompatible con el de Procurador sea elegido para éste, o siendo Procurador sea designado para alguno de los cargos señalados, deberá optar ante el Presidente de las Cortes por uno u otro en el plazo de ocho días, a contar desde aquel en que se haga efectivo el nombramiento.

No podrán ser Procuradores, además, los deudores al Estado, Provincia o Municipio por cualquier clase de contrato u obligación legal, y los que hu-

biesen defraudado al Tesoro en sus obligaciones tributarias.

### CAUSAS QUE PUEDEN ORIGINAR LA PERDIDA DE LA PROCURADURIA

Se pierde la condición de Procurador en Cortes: por renuncia del titular cuando hubiera sido designado por elección; por acuerdo de las Cortes en caso de indignidad, propuesta que deberá formularse por un mínimo de cincuenta Procuradores; ser tramitada por la Comisión permanente, con audiencia del interesado. El dictamen de la Comisión será sometido al primer Pleno, para que éste decida en sesión secreta. Para la validez del acuerdo se requerirá la presencia de las dos terceras partes de los Procuradores y el voto de más de las tres cuartas partes de los asistentes.

También se pierde la condición de Procurador por falta de asistencia injustificada a tres sesiones del Pleno o a seis de las Comisiones.

Entre las funciones que corresponden al Presidente de las Cortes figura la de trasladar al Gobierno las interpellaciones, ruegos y preguntas formulados por los Procuradores y decidir acerca de su inclusión en el orden del día del Pleno o de las Comisiones, y de su planteamiento oral o por escrito, según su naturaleza.

Por lo que se refiere al trabajo de las Comisiones, los Ministros, Subsecretarios y directores generales en quienes los primeros deleguen, podrán asistir con voz, pero sin voto, a las reuniones de aquellas en que se traten asuntos de su propia competencia.

Las Comisiones podrán solicitar de los respectivos Departamentos ministeriales la asistencia de un delegado del Ministro que los ilustre y auxilie en sus trabajos.

### Normas para la tramitación de los proyectos de ley

En el título del nuevo Reglamento que se refiere a la tramitación de los proyectos de ley se dispone que el primer firmante de cada enmienda no admitida por la Ponencia tendrá derecho a ampliar, oralmente o por escrito, ante el Pleno de la Comisión, las razones alegadas en su enmienda. Esta facultad podrá ser delegada en cualquiera de los firmantes. El uso de la palabra no podrá exceder de treinta minutos para la totalidad de la enmienda y quince para las que se refieren al articulado.

Los miembros de la Comisión que discrepen de los acuerdos del Pleno de la misma podrán formular por escrito y razonadamente votos particulares, y el Presidente de las Cortes, previo informe de la Comisión Permanente, podrá devolver al de la Comisión el dictamen de la misma con las enmiendas y votos particulares para ampliación, aclaración o mejor estudio de alguno de sus extremos.

Cuando el acuerdo de la Comisión, a juicio del Gobierno, modifique sustancialmente el proyecto de ley, quedará convertido en proposición de ley y seguirá los trámites previstos.

En la materia de su respectiva competencia las Comisiones podrán instar al Presidente de las Cortes para que pida al Gobierno que se requiera el dictamen de la Comisión especial prevista acerca de la forma de ley que deba, en su caso, revestir determinada disposición si hubiere sido promulgada como norma de rango inferior.

Los Plenos de Cortes se reunirán preceptivamente dos veces por lo menos en el primer semestre y otra al final de año, y cuantas sean necesarias para despachar los dictámenes pendientes.

### SOBRE LAS INTERVENCIONES DE LOS PROCURADORES

Comenzada la sesión, y ya entrada en el orden del día, podrá hacer uso de la palabra acerca de cada proyecto de ley un Procurador designado por los firmantes de enmiendas o votos particulares, que expondrá y defenderá conjuntamente las razones que se opongan a la aprobación del dictamen. El Presidente fijará el tiempo de cada intervención, sin que pueda ser inferior en ningún caso a veinte minutos. Asimismo el Presidente podrá llamar la

atención a los Procuradores que en sus intervenciones estuvieran fuera de ellas, ocupándose en digresiones extrañas al punto de que se trata, o cuando profirieran palabras en cualquier sentido peligrosas, malsonantes y ofensivas para el respeto a la Cámara, al Gobierno o al Régimen.

Cuando un Procurador sea llamado por tres veces al orden en una misma sesión, el Presidente podrá retirarle la palabra, y si aún insistiese en su indisciplina, podrá ordenar su expulsión del salón de sesiones.

Los Ministros tendrán derecho a hacer uso de la palabra en cualquier momento, previa la venia del Presidente.

### ORDEN DE LAS VOTACIONES

Terminada la exposición de cada dictamen se procederá a su votación, que podrá ser ordinaria o nominal. Nominal, siempre que lo pidan veinte o más Procuradores. Ningún Procurador podrá salir del salón de sesiones hasta que se haya hecho recuento de votos, y en caso de dudas del secretario o a petición, por lo menos, de cinco Procuradores, se volverá a realizar el cómputo, con la colaboración de dos Procuradores, uno de los que votaron a favor y otro en contra.

Terminadas las votaciones de los proyectos o proposiciones de ley que figuren en el orden del día harán uso de la palabra los Procuradores que se propongan interpelar al Gobierno o cualquiera de sus Ministros.

### INTERPELACIONES A LOS MINISTROS

Las interpellaciones orales a los Ministros, que habrán de versar sobre materias de interés nacional, se harán en las Comisiones o en el Pleno de las Cortes, y deberán ser solicitadas por escrito, razonado y comprensivo del contenido fundamental de las mismas. Sólo podrán ser tratadas en sesión las interpellaciones que hubieran sido solicitadas diez días antes al de la convocatoria para su discusión en el orden del día.

No podrán ser objeto de interpelación ni pregunta escrita los asuntos que estén sometidos o pertenezcan a la jurisdicción de los Tribunales, singularmente los contenciosos administrativos. Cada Procurador podrá invertir media hora en su discurso; el Ministro

no tiene limitación de tiempo en sus contestaciones.

En casos excepcionales, cuando la naturaleza de la cuestión planteada lo aconseje, el presidente de la Comisión Permanente decidirá acerca de la no admisión de la interpelación. El Gobierno podrá también no aceptar la interpelación cuando así lo exijan razones de Estado.

Los ruegos y preguntas por escrito se entregarán al Presidente de las Cortes, y éste los remitirá a la Presidencia del Gobierno para su traslado al Ministro correspondiente.

### SOBRE EL DESARROLLO DE LOS RUEGOS Y PREGUNTAS

La contestación se hará también por escrito en el plazo de treinta días. En el caso de que los ruegos y preguntas fueran contestados verbalmente, se hará constar por el secretario el contenido de la respuesta en el acta de la sesión y en la referencia para la Prensa.

Las sesiones plenarias de Cortes serán públicas, a no ser que a petición razonada del Gobierno o de siete Procuradores se acuerde lo contrario. Si la necesidad de evitar la publicidad surgiese como derivación inesperada en el curso de una sesión, el Presidente podrá proponer que prosiga ésta a puerta cerrada.

En el salón de sesiones existirá una tribuna para los representantes de la Prensa nacional y extranjera especialmente acreditados ante las Cortes, que podrán publicar reseñas de las intervenciones.

Los espectadores guardarán silencio y el mayor respeto y compostura, sin tomar parte alguna en las discusiones o en demostraciones de ningún género. Los que perturben de cualquier modo el orden serán expulsados de las tribunas, y podrán ser detenidos en caso necesario y entregados a las autoridades competentes.

### PETICIONES A LAS CORTES EN MATERIA DE COMPETENCIA

Toda persona natural o jurídica podrá dirigir peticiones a las Cortes en materia de su competencia, a través de su Presidente, que las someterá a la Comisión Permanente, la que decidirá y acordará, en su caso, designar una

## Funerales en El Pardo por el alma del marqués de Huétor de Santillán

### EL ACTO FUE PRESIDIDO POR SUS EXCELENCIAS EL JEFE DEL ESTADO Y SU ESPOSA

En la mañana de ayer, en la iglesia del palacio de El Pardo, se celebró un solemne funeral por el eterno descanso del alma del jefe de la Casa Civil, don Ramón Díez de Rivera y Casares, marqués de Huétor de Santillán. El acto fue presidido por Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora, que ocuparon reclinatorios en el lado del Evangelio. Enfrente se hallaba el Nuncio de Su Santidad, Patriarca de las Indias Occidentales y Obispo de Madrid-Alcalá y el arzobispo de Sión.

Detrás de Sus Excelencias se encontraban el teniente general jefe de la Casa Militar, general segundo jefe e intendente de la Casa Civil y ayudantes de campo de Su Excelencia.

Asistieron al funeral la marquesa de Villaverde y la marquesa viuda de Huétor de Santillán; Ministro de Asuntos Exteriores y señora; Ministro de Justicia y señora; Ministro del Ejército y señora; Ministro de Marina y señora; Ministro de Hacienda y señora; Ministro de Gobernación y señora; Ministro de Obras Públicas y señora; Secretario General del Movimiento y señora; Ministros del Aire y de Comercio; Ministro de Información y Turismo y señora; Subsecretario de la Presidencia y señora.

Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino y señora; teniente general jefe del Alto Estado Mayor; presidente del Consejo de Estado y señora; presidente del

Tribunal Supremo y señora; rector magnífico de la Universidad Central y señora; don Antonio Crespo, Consejero Nacional, y señora; almirante Bastarache y señora y marqués de Dávila.

Almirante jefe de la Jurisdicción Central de Marina; teniente general jefe de la región aérea central y señora; presidente del Tribunal de Cuentas de la Nación; almirante jefe del Estado Mayor de la Armada; teniente general director de la Guardia Civil y señora; teniente general director de la Escuela Superior del Ejército y señora; director general de Seguridad y señora; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid; general Gobernador Militar; Alcalde de Madrid; Presidente de la Diputación Provincial; fiscal del Tribunal Supremo; fiscal del Consejo Supremo de Justicia Militar y señora; secretario de Su Excelencia; Casa Civil de Su Excelencia en pleno; señora del jefe de la Casa Militar; ayudantes de Campo de Su Excelencia; coronel jefe de las tropas de la Casa Militar; secretario de la Casa Militar; teniente coronel jefe del Servicio de Seguridad; representación de la Casa Militar; introductor de embajadores y señora; director de la Real Fábrica de Tapices; administrador del Patrimonio Nacional en El Pardo.

Por la familia asistieron: el conde de Sanfés; don Ramón, don Pascual y don Francisco Díez de Rivera; marqueses de Llanzo e hijos; conde de Bñaseo; marquesa viuda de Valterra; doña Genoveva de Hoces, viuda de Garret; señora de Hijo de Martínez Acacio; doña Pilar de Hoces, viuda de La Cierva, e hijos; señores de Roldán; condes de Almodóvar; condes de Pineda; doña María Antonia Méndez Vigo de Areces; condesa viuda de Gamio; condes de Gamio; marqueses de Villamantilla de Perales; duques de Algeciras; marqués de Marín; marquesa viuda de Esquilache; marqués de Esquilache y condesa de Bosch de Ares; marquesa de Prado Ameno e hija; condes de Romanones; marquesa de Balboa e hija; barones de Claret; señores de Méndez Vigo; don Alfonso Manzano y señora; doctor don Carlos Blanco Soler y señora; señorita Carmen de las Claras y señorita Emma Muguero duquesa de Hornachuelos.

Después de la ceremonia religiosa, la marquesa viuda de Huétor de Santillán e hijos y demás personas de la familia del finado visitaron a Sus Excelencias para complimentarles y darles las gracias por su pésame.

## La esposa del Caudillo visitó la Exposición de Ayuda al Hogar

### FUE RECIBIDA POR PILAR PRIMO DE RIVERA Y ACOMPAÑADA EN SU VISITA POR LAS ESPOSAS DE VARIOS MINISTROS

Su excelencia doña Carmen Polo de Franco visitó ayer, en el Círculo «Medina», la Exposición de Ayuda al Hogar, de labores artesanas, organizada por la Hermandad de la Ciudad y el Campo de la Sección Femenina de Falange.

La esposa del Jefe del Estado, a quien acompañaban las esposas de los Ministros Secretario General del Movimiento, Vivienda, Agricultura, Industria y Justicia, fué recibida por la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, y por la Regidora de la Hermandad de la Ciudad y el Campo, camarada Mónica Plaza, en cuya compañía recorrió doña Carmen Polo las distintas salas, haciendo grandes elogios de las labores artesanas que figuran en la Exposición, que abandonó más tarde, siendo acompañada, como a su llegada, por las personalidades y jerarquías citadas.

Ponencia que elabore la proposición de ley o, si la importancia del asunto lo merece, una interpellación oral, a cuyo efecto designará de su seno al Procurador que hubiera de plantearla.

El texto del nuevo Reglamento consta de doce títulos, ochenta y cinco artículos, dos disposiciones finales, dos adicionales y una transitoria.

## Visitas al Seminario Archivo Rubén Darío

Ultimamente ha sido visitado el Seminario Archivo Rubén Darío por destacadas personalidades hispanoamericanas, entre las que figura el profesor Emilio Colón, ayudante rector de la Universidad de San Juan de Puerto Rico; don Gustavo A. Elías, presidente de la Asociación de Estudiantes Puertorriqueños de Madrid; don Luis Ibarra, cónsul general de Nicaragua en Francia e hijo del maestro de primeras letras de Rubén Darío, don Felipe Ibarra; el señor Castillo, de la Embajada de Nicaragua en París, y un numeroso grupo de cursillistas de la Obra de Cooperación Sacerdotal Hispanoamericana.



# PARA EL "GRAN BARCELONA" NO SE PIENSA EN ANEXIONES

## Las sesenta mil viviendas del plan ocuparán 40 kilómetros cuadrados

### BARCELONA

(De nuestro corresponsal. Transmisión directa).—El Día Mundial del Urbanismo no se ha limitado este año en Barcelona a una jornada única, sino que viene prolongándose durante toda esta semana con una serie de importantes conferencias, cuyo ciclo fue abierto por el Presidente de la Diputación Provincial, marqués de Castellflorit, y será cerrado el próximo domingo por el Alcalde, don José María de Pórcioles, bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Félix Acedo Colunga, que pronunciará el discurso de clausura.

Los disertantes de hoy han sido el teniente de alcalde de Población y Vivienda, don Santiago de Cruyllas, y el gerente del Patronato Municipal de la Vivienda, don José María Martínez Mari, que han coincidido en poner de relieve la insuficiencia del término municipal de la ciudad para dar cabida suficiente a su expansión urbanística, si bien el primero lo hizo con referencia a la realidad actual y el segundo recordó cómo el mismo hecho fue señalado hace cien años, es decir, medio siglo antes de la anexión de los Municipios circunvecinos.

### NO SE PIENSA EN ANEXIONES

No quiere decir esto, sin embargo, que también ahora se piense en anexiones análogas. El plan de ordenación de la ciudad y su zona de influencia no las prevé, aunque tampoco las excluye expresamente, y parece haber razones suficientemente poderosas para aconsejar que las demarcaciones municipales continúen aquí tal como se encuentran ahora. El problema consiste, pues, en conciliar este criterio con aquella necesidad insoslayable, porque Barcelona tiene un déficit de 60.000 viviendas, y en alguna parte hay que construirlas. Don Santiago de Cruyllas exponía la situación certeramente así, en su conferencia de esta mañana, en el salón de las Crónicas del Ayuntamiento: «Yo no digo que en el término municipal de Barcelona no quepan las 60.000 viviendas que es necesario construir para enjugar el déficit actual. Tal vez aprovechando los solares que diseminados existen por la ciudad y llevando a su máxima altura permitida los edificios que no la alcanzan, lograríamos encontrar espacio para situar esas 60.000 viviendas.

Por eso no lo creo económicamente posible, por el elevado coste de esos solares o edificios, ni socialmente es conveniente bajo ningún concepto. Y urbanísticamente me parece dislate.

### HAY QUE EVITAR LA CREACION DE SUBURBIOS

Es, pues, necesario disponer de terrenos nuevos para urbanizarlos y crear en ellos nuevos núcleos de viviendas con todos sus servicios sociales, asistenciales, culturales, etc., dotados de medios de transporte, en una palabra: no crear nuevos suburbios ni ampliar los existentes.

Ahora bien: el Ayuntamiento de Barcelona, sobre quien recae la obligación de encauzar este problema, no puede hacerlo dentro de su actual término municipal.

### CUARENTA KILOMETROS CUADRADOS MAS

Dos cifras gastarán para centrar la cuestión: este término, incluidos la montaña de Montjuich y el Tibidabo—en la parte que corresponde a Barcelona—, tiene una superficie total de noventa y nueve kilómetros cuadrados. Para construir—en forma digna y con urbanización y servicios adecuados—las sesenta mil viviendas deficitarias precisamos de cuarenta kilómetros cuadrados de terreno, y aun eso, a base de unas

densidades por hectárea superiores a las normalmente admitidas por la ciencia urbanística.

Quiero aclarar que eso de la «Gran Barcelona» no me seduce. Pero no soy de los que opinan que es una lástima que Barcelona vaya hacia los dos millones de habitantes y que sería mejor que tuviese sólo cien mil.

No quiero entrar ahora a decidir la forma legal en que debe realizarse la extensión territorial de Barcelona. Lo evidente es que ésta se hace indispensable. Y se hace indispensable por dos razones: la primera es la necesidad técnica de terrenos donde construir las 60.000 viviendas que faltan. La segunda afecta a los Municipios limítrofes y, lo que es más importante, a las familias que, vinculadas por su trabajo y por su vida toda a la ciudad de Barcelona, residen fuera de ella.

En cambio, lo que sí podemos advertir es que, sin haberse procedido a anexiones, los alrededores de Barcelona se van convirtiendo en un inmenso suburbio, cuyos problemas escapan casi a toda posibilidad urbanística. Visitar el sector comprendido entre San Adrián-Badajón y Santa Coloma de Gramenet es comprender, al ver el amontonamiento de miles de semibarracas, barracas y casitas, el insoluble problema que representan.

### FABULOSOS AUMENTOS DE POBLACION

Unas cifras ayudarán a comprender mejor la situación: mientras Barcelona, en los últimos quince años, ha aumentado su población en un 25 por 100, Badajón la ha aumentado en un 43, y Hospitalet en un 68, para citar solamente a las localidades más populosas de la comarca.

Si enjuiciamos el problema demográficamente, veremos que Barcelona tiene hoy día una densidad superior a los 141 habitantes por hectárea más que Nueva York. Veamos, en cambio, cuál es la densidad de la hectárea en el total de la zona comarcal. Según datos del año 1955, Barcelona y los Municipios de su comarca tenían entonces, en conjunto, una población de 1.740.316 habitantes, para una superficie de 49.891 hectáreas, lo que nos daba una densidad absoluta, normal, de 34,88 habitantes por hectárea. Y tengase en cuenta que en lo que va de siglo la densidad por hectárea ha experimentado en la comarca un incremento del 400 por 100, y sólo del 70 por 100 en Barcelona.

### COLABORACION PARA LOS SERVICIOS COMUNES

Puede objetarse que tenemos un plan de urbanismo y que la zonificación ya está determinada. Suerte que, en efecto, lo tenemos. Pero también sabemos todos que casi ninguno de los Municipios afectados por el plan, a excepción de Barcelona, puede conservar las zonas verdes señaladas en el mismo, como no pueden resolver sus problemas de transportes, iluminación moderna de sus calles y tantas otras cosas. ¿Por qué creer, entonces, que sólo Barcelona habrá de beneficiarse de esas actuaciones conjuntas en todos los aspectos?

Barcelona ha entrado en una fase de expansión ciudadana. Aprovechemos este momento. Tenemos en puertas una gran Carta Municipal que ha de dar nueva forma a nuestra vida municipal corporativa. Preparemos también con ella la vivienda de la Barcelona del futuro.

Esto ha sido lo esencial de la jugosa conferencia de don Santiago de Cruyllas, planteando a fondo el gran problema actual de Barcelona, vigorosamente determinado por su expansión urbanística, y, sobre todo, dentro de ella, por la necesidad de nuevo terreno suficiente para alzar las 60.000 viviendas ya urgentemente necesarias hoy.

Fernando VAZQUEZ-PADA

## LAS IMPORTACIONES DE PIELES DEBEN HACERSE CON LA MAXIMA PUBLICIDAD E IDENTICAS OPORTUNIDADES PARA TODOS

### HAY QUE PROCURAR QUE LAS LICENCIAS DE IMPORTACION NO SE CONCEDAN CON CARACTER MONOPOLISTICO

En el Sindicato Nacional de la Piel se ha reunido la Junta Nacional de Curtidores de Pieles Laneras para estudiar la situación de abastecimiento y la puesta al día de las capacidades de producción de las respectivas industrias.

España es un país exportador de pieles laneras, con lana de baja calidad, e importador de pieles laneras con lana de calidad superior. La exportación de pieles laneras viene realizándose con normalidad, si bien se observa que en los nueve primeros meses de este año se ha producido un descenso en la exportación de pieles en bruto: 127.089 kilogramos (197.802 en 1956), y en la exportación de curtidos: 86.281 kilogramos (131.494 en 1956), descenso que se ha compensado con la exportación de pieles piqueladas, que ha aumentado 120.070 kilogramos (233.961 kilogramos en 1957 y 113.891 en 1956). El valor total de lo exportado se eleva a 1.625.000 dólares.

Por lo que respecta a la importación, que ha estado suspendida durante muchos años, se puso de manifiesto por los vocales representativos de algunas provincias la sorpresa que había producido

en las mismas el hecho de que se hayan autorizado con carácter monopolístico unas licencias de importación a una Sociedad Anónima, la cual esté preparando unas distribuciones de acuerdo con el criterio personal de su Consejo de Administración, el cual viene realizando las compras sin publicidad alguna y con desconocimiento absoluto de sus particularidades por un gran número de industriales. Esta situación de privilegio y monopolio de un grupo al margen de la Organización Sindical, que es el vehículo idóneo de hecho y derecho, ha producido gran alarma en la industria. Se espera que sea posible corregir esta anomalía para que las importaciones se realicen con la máxima publicidad, brindando las mismas oportunidades a todos, y desde luego siguiendo criterios distributivos aprobados por todos los industriales consumidores, para que dichas importaciones, que suponen un gasto de divisas por parte del Estado, repercutan en los precios interiores, produciendo una baja en la cotización interior de esta materia prima, que tendría indudable repercusión en los precios de las manufacturas.

### PETICION DE LA INDUSTRIA LANERA

Ha celebrado diversas reuniones la Junta Nacional del Servicio Comercial de la Industria Lanera Textil. Entre otros asuntos trató del volumen de lanas de la cabana nacional monopolizada por la industria y los precios medios a que habían sido pagados. Se puso de relieve la urgentísima necesidad de que las programaciones para la adquisición de

lanas de importación alcancen el volumen indispensable para cubrir el déficit de material, acordándose simultáneamente acomodar su valor de adquisición al plan determinado por la superioridad.

También fue objeto de amplio comentario el que los laneros en actual período de importación sean puestos a disposición de la industria para que la lana que se obtenga a los precios convenientes eleven la situación de penuria que obtuviesen las empresas manufactureras.

La Junta de gobierno, acompañada de los Mandos del Sindicato Nacional, visitó al comisario general de Abastecimientos para exponerle los puntos de vista que sustentan la industria y le recabó la oportuna autorización para un próximo reparto de las lanas extranjeras que están en funcionamiento y en período de arribo en el puerto de Barcelona.

### Producción española de rayón

Según los últimos datos estadísticos...

lanas, la producción de rayón textil y rayón cord, obtenido por las factorías españolas durante los meses de julio a agosto pasado, ascendió a 2.536.653 kilogramos.

### Reunión de los aderezadores de aceituna

Bajo la presidencia del Jefe Nacional del Sindicato del Olivo se reunieron los Grupos de Cosechadores, Aderezadores, Almaceneros y Exportadores de Aceituna de Verdejo, asistiendo representantes de todas las provincias, especialmente de Sevilla, que envió una nutrida Comisión.

Previa lectura de la orden ministerial reguladora de la campaña de aderezo, se acordó hacer un estudio de mercado para el desarrollo de nuestra exportación de aceituna de aderezo, para que sirva de base al Ministerio de Comercio, a fin de orientar la política de expansión de este producto.

Los reunidos manifestaron su satisfacción unánime por la línea gubernamental en este aspecto, inspirada en la libertad que se ha otorgado al aderezo de aceituna.

## El Ministro de Asuntos Exteriores egipcio, en Granada

### HOY VISITARA LOS MONUMENTOS DE LA CIUDAD

GRANADA.—Procedente de Sevilla ha llegado en automóvil el ministro de Asuntos Exteriores de Egipto, Mahmoud Fauzi en unión de su esposa y acompañado del diplomático español don Antonio Espinosa. Directamente marchó al hotel de la Alhambra, donde se alojará durante su estancia en Granada. Allí fue cumplimentado por el Gobernador Civil interino, señor López Nebrera, y el Alcalde accidental señor Martínez Cañavate, que ofrecieron a la esposa del ministro egipcio, sendos ramos de flores. Hoy visitará los monumentos y luego continuará viaje a Córdoba, desde donde regresará a Madrid. (Cifra.)

### Salida de Sevilla

SEVILLA.—El señor Mahmud Fauzi y señora salieron por la tarde para Granada, en unión de las personalidades que les acompañan en el viaje.

Durante la jornada, los señores de Fauzi fueron cumplimentados en el hotel por el Gobernador Civil señor Orti, y el Alcalde, marqués del Contadero. A continuación realizaron una rápida visita a la ciudad, deteniéndose, especialmente, en la catedral, Alcazar, Museos de Pintura y Arqueológico y Parque de María Luisa. Les acompañó en estas visitas el diplomático español señor Espinosa así como el director del Museo Arqueológico, señor Lafita. (Cifra.)

Ayude a Valencia presenciando la actuación de los Coros y Danzas de España. Días 23 y 24, en el teatro María Guerrero. Reserve sus localidades.

## SEIS NUEVOS CIRCUITOS TELEFONICOS ENTRE MALAGA Y MADRID

### PROXIMAMENTE SERAN INAUGURADAS LINEAS DIRECTAS ENTRE LA CAPITAL ANDALUZA Y BARCELONA, BILBAO Y VALENCIA

MALAGA.—Han entrado en servicio seis nuevos circuitos telefónicos directos de Málaga con Madrid, con los que se elevan ya a doce, lo que normalizará las comunicaciones con el resto de España. También se van a inaugurar circuitos directos con Bilbao, Barcelona y Valencia, lo que descongestionará las líneas. Asimismo se anuncia que muy pronto se normalizará el servicio telefónico con Torremolinos. Los proyectos están completamente terminados y sólo se espera la aprobación por la superioridad para la iniciación de las obras. (Cifra.)

### Importantes obras públicas en Navarra

PAMPLONA.—El Ayuntamiento de Vitoria va a construir una carretera forestal al término de Equimea, para la explotación de la madera de sus montes. El presupuesto de las obras asciende a la suma de 997.886,64 pesetas.

El Ayuntamiento de Garayoa ejecutará diversas obras de mejora, entre ellas la de pavimentación de las calles, para lo que en principio ha votado 392.092,77 pesetas.

La Diputación de Navarra ha autorizado al Ayuntamiento de Iruñea para la subasta de las obras de conducción y traida de aguas para el abastecimiento del vecindario, por un presupuesto de 299.204,76.

Por su parte, el Ayuntamiento de Valterra tiene ya en marcha el proyecto de construcción de un grupo escolar y viviendas para los maestros. El presupuesto inicial de las obras se eleva a 2.723.945,36 pesetas.

La mayor parte de estas construcciones se llevarán a cabo con la ayuda del Estado y de la Diputación. (Cifra.)



# EL MINISTRO SECRETARIO ESTUDIO EL PROBLEMA DEL TRANSPORTE EN VALENCIA

Una Comisión del Sindicato Provincial solicitó su intervención para conseguir la rápida renovación del material

## LA OBRA SINDICAL DEL HOGAR CONSTRUIRA CINCO MIL VIVIENDAS EN LA CAPITAL LEVANTINA

Presidida por el Jefe Nacional del Sindicato de Transportes y Comunicaciones, camarada José Farré de Calzadilla, y el Jefe Provincial del mismo en Valencia, Bernardo Alvarez Cortés, una Comisión del Sindicato Provincial de Transportes de dicha ciudad visitó al Ministro Secretario General del Movimiento en su despacho. La integraban representantes sindicales de los distintos grupos y tenía

por objeto solicitar del Ministro su intervención a fin de conseguir una rápida renovación del material de transporte público, gravemente afectado por la reciente catástrofe.

El Ministro, al que acompañaba el Secretario General de Sindicatos, camarada Sánchez-Arjona, se interesó por el problema, así como por las medidas inmediatas para su resolución.

### CINCO MIL VIVIENDAS DE TIPO SOCIAL

VALENCIA. — Varios Ayuntamientos han solicitado la construcción de viviendas de tipo social del conjunto de las mil asignadas para su edificación a la Obra Sindical del Hogar, después de la catástrofe ocasionada por las inundaciones en esta capital y pueblos damnificados. Así, Algemesi ha solicitado la construcción de 220; Alboraya, 100; Bétera, 100; Bonrepós, 80; Catarroja, 65; Manises, 50; Moncada, otras 50, y Vinalesa, 50 también, encontrándose en espera de contestación las que se edifican en otros Ayuntamientos, suponiéndose que se superará la cifra de mil viviendas citadas mediante ampliación del cupo. A la vez se están preparando urgentemente «proyectos tipo» de vivienda rural, bien mixtas o en bloques urbanos.

Antes de la catástrofe, dicha Obra Sindical en Valencia había terminado, y tenía a punto de entrega, el grupo «Salas Pombos», de 430 viviendas, en Puerto de Sagunto, y otro titulado «General Moscardón», en Enguera. La primera fase del grupo «Virgen de los Desamparados», de 564, se encontraba en período muy avanzado de construcción, así como la tercera del mismo grupo, de 460, de renta limitada de segunda y tercera categorías. En virtud de iniciativa y gestiones del Delegado Provincial de Sindicatos, señor Cerdá, se estudia la construcción de varios grupos de renta limitada de segunda y tercera categorías, comprendiendo un total de 5.000 viviendas, plan que proyectará desarrollar la Obra Sindical del Hogar, con el apoyo económico de la Organización Sindical y del Estado y la decidida ayuda del director general de la Vivienda y jefe Nacional de la Obra.

#### Expedición desde Lugo

LUGO. — Ha salido para Valencia una expedición que conduce 57 sacos de patatas, castañas, alubias y otros víveres, once cajas de medicamentos, catorce de ropa, cuatro de calzado y otras más conteniendo conservas y otros productos, como chocolate, pasta de sopa, membrillo, etc. Al frente de la expedición, que es la primera aportación de Lugo en especies para ayudar a Valencia, va el Delegado Provincial de la Vieja Guardia, que es portador de un mensaje de la Jefatura Provincial del Movimiento para el Gobernador Civil de la capital levantina, ofreciéndole el donativo en nombre de todos los lugenses.

A este camión seguirán en bre-

ve otros, por cuanto las aportaciones siguen llegando ininterrumpidamente a la Jefatura Provincial del Movimiento.

Por otro lado, la suscripción en metálico, abierta por la Junta Provincial de Beneficencia, alcanza ya una cifra considerable, pues además de las aportaciones de industriales y comerciantes, funcionarios, empleados y obreros han dejado un día de haber para engrosar estos fondos. (Cifra.)

#### Más de medio millón ha recaudado la Sociedad de Autores

Continúan incrementándose las suscripciones en toda España en favor de los damnificados de Valencia. Asimismo, todas las provincias rivalizan en el propósito de ayudar a quienes sufrieron daños por las inundaciones, enviando víveres, ropas y medicamentos y organizando festivales

para recaudar fondos con que incrementar las suscripciones.

La suscripción abierta por la Sociedad General de Autores de España alcanza ya las 710.000 pesetas. El Cabildo de la Cámara Oficial Sindical Agraria de la C. N. S. de Madrid ha acordado contribuir a la suscripción abierta por el Gobernador Civil con 5.000 pesetas. Y la Empresa Sniace ha enviado al Servicio de Recuperación Fabril y Comercial, recientemente creado en Sindicato Textil de Valencia, la cantidad de 2.000 kilos de rayón para normalizar el abastecimiento de los industriales damnificados.

En Barcelona, la suscripción abierta por el Gobierno Civil sobrepasa los 11.300.000 pesetas.

El pianista José Iturbi y la Orquesta Municipal de Valencia darán un concierto en Teruel a beneficio de los damnificados de la capital levantina, dentro de la jira que el gran pianista realiza con dicho caritativo fin.

## Condolencia de Chan Kai Chek por las inundaciones

### LA CRUZ ROJA DE LA REPUBLICA DE CHINA ENCABEZA UNA SUSCRIPCION PRO DAMNIFICADOS

El generalísimo Chan Kai Chek, Presidente de la República de China, ha enviado a Su Excelencia el Jefe del Gobierno español el siguiente telegrama, con motivo de las inundaciones de Valencia:

«Con profundo pesar nos ha llegado la noticia de las vidas perdidas y de los daños materiales que una desastrosa inundación ha ocasionado en Valencia. Deseo comunicar a Vuestra Excelencia y a su país, que, tanto el Gobierno de mi país como mi pueblo, se unen en el dolor que esta tragedia ha producido. Deseo de todo corazón la pronta rehabilitación de esa fructífera tierra.»

A su vez, la Cruz Roja de la República de China ha encabezado una suscripción pro damnificados de Valencia entre los súbditos chinos residentes en España. El total de la misma asciende a treinta mil pesetas, que serán distribuidas de la manera que las autoridades estimen conveniente.

#### Honduras expresa su pesar por la catástrofe

TEGUCIGALPA. — La Asamblea Constituyente de Honduras ha aprobado por unanimidad un acuerdo en el que se expresa su pesar y solidaridad por la desgracia que aflige a Valencia.

En el acuerdo aprobado por la

Asamblea Constituyente de Honduras se dice que «el dolor de España es el dolor de América, y ante los sufrimientos del pueblo español por la catástrofe de Valencia, debemos los hombres de sentimientos nobles dar pruebas de solidaridad y vinculación permanente con la Madre Patria. Honduras no podrá olvidar nunca el origen de su cultura y de su raza. A España estamos unidos por la sangre, la historia, la cultura y la religión, y es imposible que los representantes del pueblo hondureño permanezcamos indiferentes ante la catástrofe que aflige al pueblo español. Este acuerdo fue propuesto a la Asamblea por el presidente de la misma.»

El embajador español testificó asimismo al Presidente de la República el agradecimiento del Gobierno y del pueblo español por sus sentimientos de adhesión al dolor de España con motivo de la catástrofe de Valencia. (Efe.)

#### Comisión cubana para recaudar fondos

LA HABANA. — Las instituciones españolas aquí radicadas, de acuerdo con la Embajada de España, han designado una Comisión encargada de la recaudación de fondos de ayuda a Valencia.

Por su parte, la artista española Juanita Reina, a su llegada a esta capital, lanzó por la televisión la iniciativa de que se organice un gran festival destinado a recaudar fondos con el citado fin. (Efe.)

#### Donativos de Panamá y de la India

En el Ministerio de Asuntos Exteriores se ha recibido un cheque de 1.000 dólares, enviado por la colonia española de Panamá y de Colón, con destino a los damnificados de Valencia. Las citadas colectividades españolas esperan realizar nuevas remesas con ese fin.

La Cruz Roja India ha expresado al embajador de España en Nueva Delhi, conde de Artaza, su pesar por la gran desgracia valenciana y le ha hecho entrega de 5.000 rupias con destino a los fondos de ayuda.

## Baja el precio del pan en Málaga

MÁLAGA. — Se reunió el Grupo Provincial de Panadería del Sindicato de Cereales acordando aprobar una propuesta en el sentido de que las piezas de pan especial de 800 gramos sean rebajadas en quince céntimos, y la de 400, en diez, no alterándose para nada las de 200 125 y 80 gramos.

## La Asociación de la Prensa organiza una gran función pro damnificados

### SE CELEBRARA EL DIA 25 CON INTERVENCION DE LAS PRINCIPALES FIGURAS DEL TEATRO Y EL CINE

La Asociación de la Prensa de Madrid, en colaboración con la Casa de Valencia, está ultimando los preparativos para la gran función monstro que se celebrará en el teatro de la Zarzuela el lunes 25, a las once de la noche, con asistencia de los siguientes elementos artísticos, cuyos nombres nos eximen de todo elogio y que se enumeran por orden de sorteo:

Maestro Guillermo Cases, Roberto Font, Conchita Bautista, Alberto Castillo, Angel Condercury, Paquita Rico, Rafael Rivelles, Lola Flores y «Pescadilla», Tordesillas y Bobby Deglané. Actuarán de presentadores Ana Mariscal, Manolo Bermúdez, Zully Moreno, Manolo Morán, Maruja Asquerino, Fernando Fernán-Gómez y José Luis Pécker.

Después, María Bru, Pastora Imperio y su cuadro flamenco, Pedro Vargas, Carmen de Lirio, Araceli, Lina Rosales, Marianela Barandalla y Tomás Álvarez, Lolita Sevilla, Pepe Luis Ozores, Marisol Reyes, Gila, Pacita Tomás y su «ballet», Miguel de Molina, Inés Rivadeneira, Pepe Igle-

sias «El Zorro» y Joaquín Deus, presentados, respectivamente, por José Ferman, Angel Ter, Rafael Romero Marchent, Gustavo Rojo, Joaquín Dicenta, Luisa Fernanda Martí, José Isbert, Tony Soler, Fernando Vizcaino Casas, Angel de Echeniche, Angel Soler, Fernando Sancho, Rubén Rojo y Caridad Morales.

A continuación, Rafael de Córdoba con su «ballet» y Carmen Sevilla, Tony Leblanc, Rosario y su «ballet», María Fernanda Ladron de Guevara, Irene Daina, Mary Carrillo, Diosdado, Aurora Bautista, Sarita Montiel, Alberto Closas, El Ensueño Tropical, Régulo Ramírez, Samitier y Nati Mistral, que serán «conocidos» por el público previa presentación a cargo de Laurita Valenzuela, Matías Prats, Susana Canales Tota Alba, Radio Juventud, Fernando Dicenta, José Suárez, Paco Rabal, Mariano Ozores, Lucía Bossé, Julio Peña, María Rosa Salgado, Tomás García de la Puerta y Jorge Mistral.

Se interpretará el Himno de la Exposición de Valencia por el coro del teatro de la Zarzuela.

Y, por último, un gran fin de fiesta, con intervención del maestro Iturbi, Pilar López y su «ballet», Queta Claver y el brillante cuadro de Las Falleras.

Como se han recibido numerosos regalos de gran importancia, al mismo tiempo que las localidades se despacharán papeletas para el sorteo de aquéllos, que se verificará ante notario en la Asociación de la Prensa.

#### Festival organizado por el Círculo de Bellas Artes

El próximo domingo, día 17 del actual, a las once de la noche, en el teatro Madrid, tendrá lugar la función extraordinaria a

beneficio de los damnificados de Valencia, en la que durante el intermedio de la obra en cartel, «Tropicana», se efectuará la entrega de las Medallas del Círculo de Bellas Artes por el Espectáculo 1957, recaídas en los artistas Pastora Imperio, Amelia de la Torre, Sarita Montiel, José María Roderó, Miguel Ligero, Rafael López Somoza, Gustavo Pérez Puig y Rafael Gómez «El Gallo». También serán impuestas las Medallas de Oro extraordinarias concedidas por excepcionales méritos artísticos de carácter internacional a don José Cubiles, don José Iturbi, don Andrés Segovia, don Regino Sainz de la Maza y don Luis Escobar.

En nombre del Círculo de Bellas Artes efectuarán la entrega de las medallas los directivos y socios de honor don Alberto Insúa, don Ricardo Calvo, don Julio Milego, don Mariano Sánchez de Palacios y don Domingo Ortega.

Actuará de director de ceremonias Bobby Deglané.

Por la numeración que corresponda a cada billete-localidad se rifarán espléndidos regalos.

**PRUEBE USTED SU SUERTE**  
jugando en el gran sorteo de NAVIDAD en la  
**LOTERIA 19 DE MONTERA, 33 (Pasaje)**

**MADRID**

SE REMITE A PROVINCIAS, PREVIO IMPORTE  
Y GASTOS DE ENVIO  
NO CONTRA REEMBOLSO

**¡OTRO FICHAJE SENSACIONAL!**  
**Los hermanos BRAVO MORATA**  
**EN**  
**LA VOZ DE MADRID**



# EXTENSO PLAN DE URBANIZACION EN CUENCA

## FESTIVALES BENEFICOS EN VIGO EN FAVOR DE VALENCIA

ORGANIZADOS POR RADIO VIGO

### VIGO

(De nuestro corresponsal.)—En el transcurso de una emisión de Radio Vigo titulada «Coser y cantar», en la que participan todas las modistillas viganas, cantando por teléfono para los radioyentes los cuplés típicos de la actualidad, ha surgido una simpática idea en favor de los damnificados de Valencia. Es ésta: en lugar de seguir telefonando a la emisora para hacer las delicias de los radioescuchas con aquello de «...Y ven, y ven y ven...», pongo por caso, ¿por qué no reunir a todas estas espléndi-

das muchachas de la aguja y el dedal en un buen escenario y hacerlas cantar públicamente, cada una lo que desee, en beneficio directo de la desdichada ciudad mediterránea?

Y la idea, apenas emitida por el locutor de Radio Vigo, constituyó un clamor popular. De toda la ciudad comenzaron a llegar llamadas telefónicas ofreciéndose incondicionalmente para el acto benéfico que se proyectaba. De forma especial abundaron las llamadas de modistillas que se prestaban a actuar gustosa y jovialmente en tan grato y altruista acto de solidaridad.

En vista de este entusiasmo se comunicó inmediatamente con el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, quien se ofreció a su vez para aportar cuanto estuviera de su parte a fin de que la idea consiguiera el mayor éxito.

De esta forma, se han organizado dos funciones, de tarde y noche, para hoy, viernes, en el teatro García Borbón, en las que actuarán, además de un seleccionado número de guapas modistillas, diversos artistas y los locutores de Radio Vigo. Del entusiasmo despertado por las funciones a celebrar hoy da idea el siguiente hecho: las localidades se agotaron ayer, a las dos horas justas de ser puestas a la venta. En vista de eso el Gobernador Civil ha ofrecido en subasta su platea, por la que, a la hora de telefonar, van ofrecidas ya más de diez mil pesetas. Si a esto añadimos que el total de la taquilla de las dos funciones sobrepasa las 46.000 pesetas y que se han ofrecido gran número de donativos, se comprenderá fácilmente que el éxito está asegurado.

Por si faltara algo a esta fiesta de solidaridad, añadamos que el equipo del Valencia, que el domingo juega en Balaidos con el Celta, estará presente en el teatro García Borbón para recoger, en un gran acto de hermandad entre las dos ciudades, el aplauso fervoroso y entrañable de todos los vigueses.

Benito DOMINGUEZ

## Cinco millones recaudados en Bilbao

BILBAO.—La suscripción popular pro damnificados de Valencia se aproxima ya a los cinco millones de pesetas.

### Concierto dirigido por Iturbi

BILBAO.—La Orquesta Municipal de Valencia y el pianista Joaquín Achúcarro, dirigida por el maestro José Iturbi, dieron ayer tarde un gran concierto en el teatro Buenos Aires, a beneficio de los damnificados de Valencia. La orquesta y el joven pianista obtuvieron un gran éxito, así como el maestro Iturbi. Según ha manifestado éste, todavía dará algún concierto en España con el mismo fin, uno de los cuales será en la ciudad del Turia. A continuación saldrá para Nueva York, donde dirigirá otro concierto pro damnificados, habiéndose prestado a colaborar desinteresadamente la famosa cantante Lucrecia Bori, la cantante valenciana Licia Albanese, el guitarrista Andrés Segovia y la hermana de Iturbi. (Cifra.)

## ES FACIL EVITAR EL FRIO EN INVIERNO Y EL CALOR EN VERANO A TRAVES DE LOS DESVANES

Los desvanes, tan frecuentes en la ciudad como en el campo, y lo mismo en grandes que en las pequeñas construcciones, presentan graves inconvenientes desde el punto de vista térmico, y son causa, en muchas ocasiones, de que las habitaciones o locales, industriales y agrícolas, situados inmediatamente bajo los mismos, sean excesivamente calurosos en verano y, por el contrario, fríos en invierno.

La cubierta de un edificio expuesta directamente a la acción de los rayos solares, alcanza durante el verano temperaturas próximas a los sesenta grados en su cara externa, mientras que la temperatura en el interior del desván sobrepasa fácilmente la de veintiocho grados. De esta manera, la masa de aire contenida en el desván se convierte en un auténtico acumulador del calor recibido de la cubierta, y que transmite a las habitaciones o locales colocados inmediatamente debajo. Por el contrario, en los días crudos del invierno resulta difícil conseguir una temperatura agradable en las habitaciones situadas bajo los desvanes, pues aunque la

calefacción esté a pleno rendimiento, la casi totalidad de las calorías producidas por la misma se irradian a través del desván y se pierden inútilmente.

Sin embargo, ambos inconvenientes, tanto en verano como en invierno, pueden ser fácilmente evitados mediante el aislamiento térmico del desván con fibra de vidrio, que en verano impide la transmisión de calor al interior y durante el invierno impide la fuga de calorías a su través.

Por otra parte, el sistema de montaje o colocación de los fieltros de fibra de vidrio para llevar a cabo el aislamiento de un desván, es operación sumamente fácil y puede ser realizada con toda sencillez y rápidamente.

Además, mediante el aislamiento de los desvanes con fibra de vidrio no solamente se obtiene una temperatura agradable en todo tiempo, sino que se evitan las condensaciones, grietas y dilataciones de los cielos-rasos de las habitaciones contiguas, causadas, como es sabido, por las temperaturas extremas o cambio brusco de las mismas.

## La ciudad está experimentando una radical transformación

### CUENCA

(De nuestro corresponsal.)—Jamás ha conocido Cuenca época de tan febril actividad como la de ahora; pocas capitales podrán presentar en momento alguno y en proporción al número de sus habitantes un afán renovador que llega de punta a punta de la capital, alcanza todos los campos y constituye un auténtico espectáculo, incluso para el vecindario más indiferente. Esta actividad que publicamos ha desbordado todas las posibilidades, y se da el caso de que jallan brazos para atender, al ritmo aplecido, todas las obras iniciadas.

Unos cien millones de pesetas se están convirtiendo por el Ayuntamiento en edificios, extensas zonas urbanizadas, pavimentación de calles, ampliación de la red de alcantarillado, etc. Barrios enteros nuevos están surgiendo como por arte de encantamiento, algunos de ellos sustituyendo a los cerros que se levantaban en el corazón mismo de la ciudad, haciendo imposible su total urbanización. Máquinas excavadoras, columnas de camiones y un verdadero ejército de trabajadores llanan descombran, cavan cimientos, sustituyen tuberías, levantan pavimentos, construyen bloques de viviendas y, en fin, cambian rápidamente la cara de la capital. Muchos son los curiosos que, en las horas libres, presencian el avance de este gran plan de urbanización que se está llevando a cabo. La ciudad, en algunos de sus sectores, parece haber sufrido una catástrofe, pero afortunadamente no han sido las fuerzas de la Naturaleza, sino las del hombre, las que han producido la convulsión.

No exageramos lo más mínimo cuando anunciamos para el próximo verano una nueva capital. El cerro que hasta ahora yugulaba el ensanche de Cuenca por el Este y a lo largo de la calle de Colón, está siendo devorado por poderosas máquinas excavadoras. En el lugar que ocupaba la masa del cerro —unos 550.000 metros cúbicos de tierra y roca— se van a levantar, se han empezado a levantar, grandes y modernos bloques de viviendas, la Casa de la Cultura, el nuevo gran Mercado, casas para maestros, etc., barrio que, enlazando con la pequeña «ciudad escolar», formada por los edificios del Colegio Menor del Frente de Juventudes, Escuelas del Magisterio, Instituto de Enseñanza Media y Escuela de Maestría Industrial, formará el corazón del nuevo Cuenca, en el que desembocará el gran puente de varios cientos de metros de longitud que, atravesando el Júcar a gran altura, unirá La Fuensanta y Buena Vista con la capital.

También por el otro extremo del ensanche se están realizando obras de gran envergadura. A lo largo de la magnífica avenida de los Reyes Católicos se están levantando nuevos y bellos edificios, que están convirtiendo esta gran vía en una nueva ciudad-jardín. Desde ella se divisan, lejos y cerca, hermosos y novísimos bloques de viviendas, y a su final, cientos de obreros construyen a ritmo veloz el poblado de absorción, constante de 500 viviendas, con su barrio comercial, sus escuelas, su iglesia, etc., constituyendo todo un gran ensanche que albergará a cuantas familias viven hoy en algunas barriadas que se intenta hacer desaparecer.

Pero no es todo construir. Se está también pavimentando y dando nueva fisonomía a las calles más céntricas de la población. Se está levantando el piso y cavando hondo en casi 1.500 metros de calles, colocando tuberías, rectificando aceras, ensanchando calzadas, renovando instalaciones eléctricas de alumbrado público, para terminar por rellenar de

nuevo las profundas zanjas y cubrir el piso con moderna pavimentación.

Todo esto, en una capital de 25.000 habitantes, puede hacer imaginar a los lectores el aspecto que ofrecerá Cuenca a los ojos de quienes llegan hasta aquí. Con constituir, como decimos, un asombroso espectáculo, nosotros aconsejamos que no vengan a Cuenca por ahora; pero si les pronosticamos, a quienes suelen

visitarnos en los veranos, que en el próximo podrán asombrarse con la renovación que en esta capital se está llevando a cabo, y que no dudamos en calificar de extraordinaria y conforme con las exigencias de la moderna España, conforme también con las obligaciones que impone ser el Municipio entre todos los de Europa por su potencial económico.

Andrés GALLARDO

## SE CREA LA OFICINA SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL ACELERADA

El correspondiente decreto, junto con los de creación de los Consejos Provinciales y del Departamento de Acción Política, han sido publicados en el «Boletín del Movimiento»

El «Boletín del Movimiento» número 711, correspondiente a noviembre, publica un decreto de la Jefatura Nacional por el que se crea la Oficina Sindical de Formación Profesional Acelerada, y otro de la Secretaría General, por el que se crean los Consejos Provinciales. Inserta, asimismo, otra disposición de igual rango, de creación del Departamento de Acción Política Local.

Se encomienda a la Oficina Sindical de Formación Profesional Acelerada la especialización de obreros no cualificados, en cursos de seis meses de duración, bajo la vigilancia de profesores preparados a tal fin. La formación profesional acelerada actuará primordialmente en los sectores siguientes: Especialización de jóvenes obreros de más de dieciocho años y adultos sin oficio de menos de treinta y cinco; re-

adaptación de obreros a nuevas técnicas o nuevos oficios; orientación de los movimientos migratorios para que peones afectados por los paros estacionales puedan derivar hacia los núcleos industriales con una preparación adecuada, y, por último, readaptación de obreros con taras físicas. Se encomienda asimismo a la Oficina Sindical la elaboración de un plan de formación profesional acelerada y se establece el sistema de financiación correspondiente.

Como organismo consultivo y asesor se constituirá un Patronato, presidido por el Delegado Nacional de Sindicatos, y del que formarán parte representantes de los Ministerios de Educación Nacional, Trabajo e Industria y del Instituto Español de Emigración.

## LA ENCOMIENDA DEL MERITO CIVIL, A DON LUIS MONTES LINARES

El Ministro de Obras Públicas ha impuesto, en el Palacio de la Asociación de la Prensa, las insignias de la Encomienda del Mérito Civil, que le fué concedida por el Jefe del Estado, al antiguo periodista y jefe superior de Administración de aquel Departamento ministerial, don Luis Montes Linares, que durante muchos años, y hasta su desaparición, fué redactor del periódico «La Epoca».

El general Vigón fué recibido por el vicepresidente primero de la entidad, en funciones de presidente accidental, don Víctor de la Serna; el secretario general, señor Casares; los miembros de la Junta directiva y gran número de asociados.

Don Víctor de la Serna hizo una semblanza del general Vi-

gón y recordó la etapa en que fué redactor de «La Epoca».

Con respecto del galardón, afirmó que se trataba de un periodista que consagró muchos años de su vida al trabajo anónimo, ingrato y eficaz de la Prensa.

El Ministro de Obras Públicas agradeció las palabras elogiosas de don Víctor de la Serna y añadió que no había ido allí a oír elogios suyos, sino a imponer unas insignias a un antiguo compañero de Redacción que le recuerda tiempos pasados para él inolvidables.

Entre grandes aplausos, el general Vigón colocó las insignias en el pecho del señor Montes, quien, en brevísimas palabras, dió las gracias al Ministro y al Caudillo por este galardón que se le otorgaba.

## ¡Que demonio, que demonio..!

Ya están aquí los MUEBLES CELEDONIO  
Sí, señor. MUEBLES CELEDONIO, en Valverde, 18

No se asuste al contemplar el público que acude hasta llenar sus locales. Todo es debido a sus precios, a sus enormes existencias en toda clase de muebles, comedores, alcobas, tresillos y toda la gama del mueble moderno.

¿PRECIOS?... Los de CELEDONIO. Y si lo desea, con facilidades de pago, al precio de contado. Por favor. Si está a bien con su bolsillo, no se dedique a comprar muebles hasta ver el enorme surtido y precios de la acreditada CASA de CELEDONIO; ese, ese de

¡Qué demonio! Para muebles CELEDONIO  
VALVERDE, 18. TELEFONO 228715



# SE ESTRELLA UN CAZA NORTEAMERICANO CONTRA UN CUARTEL HOLANDES

Según las primeras noticias han resultado cinco soldados muertos y quince heridos

**BUSSUM (Holanda).—**Un caza a reacción de las Fuerzas Aéreas norteamericanas se ha estrellado en un cuartel del Ejército holandés, y las primeras noticias dicen que cinco soldados holandeses han resultado muertos y quince heridos.

El piloto norteamericano se salvó porque se había lanzado con paracaídas y aterrizó sin novedad. El avión era un «F-100», de la base aérea norteamericana de Soesterberg (Holanda), y tuvo avería poco antes de llegar a la base, informando por radio el piloto, primer teniente Rizik Abraham Mohammed, que se iba a tirar con el paracaídas. El avión, sin mandos, voló unos minutos sobre la ciudad y cayó en el cuartel, haciendo explosión e incendiando dos edificios. (Efe.)

## Dos muertos al zozobrar tres lanchas pesqueras japonesas

**TOKIO.**—Debido a una mar gruesa a lo largo de las costas de Hokkaido, tres lanchas pesqueras han volcado en alta mar, pereciendo ahogados dos de los 19 ocupantes de las tres embarcaciones.

El resto de las tripulaciones pudo ponerse a salvo gracias a la presencia de un remolcador en las proximidades del lugar donde ocurrió el accidente. (Efe.)

## El Etna entra nuevamente en erupción

**CATANIA (Sicilia).**—El monte Etna, cuya cima está cubierta de nieve, ha reanudado sus actividades volcánicas y su cráter arroja materia incandescente a 300 metros de altura.

Explosiones esporádicas señalan la actividad del volcán. (Efe.)

## CINCO OBREROS SEPULTADOS AL DESPLOMARSE UNA PARED EN HOSPITALET

RESULTARON DOS MUERTOS Y TRES HERIDOS LEVES

**BARCELONA.**—Una pared que se desplomó, al parecer a causa de las recientes lluvias, sepultó a cinco obreros en el término de Hospitalet. Los servicios de salvamento, que se organizaron rápidamente, pudieron extraer a tres de ellos con vida, los cuales fueron asistidos en un dispensario de lesiones de carácter leve. Poco después fueron sacados, ya cadáveres, Francisco Farré, de cincuenta y dos años, y Francisco Lozano Perion. (Cifra.)

## Cuatro heridos al chocar un camión en la carretera de Madrid a Cartagena

**CARTAGENA.**—En el kilómetro 422 de la carretera de Madrid a Cartagena el camión CA-6081 se estrelló contra un árbol, por quedar el conductor deslumbrado con las luces de otro vehículo que llegaba en dirección contraria. Resultaron heridos e ingresaron en el Santo Hospital de la Caridad Tomás y Jesús Brazapuce, altos empleados de la central térmica de Escombreras; José Muñoz, también empleado de la misma, y el conductor, Juan Pérez. (Cifra.)

## Sufre graves quemaduras y muere a consecuencia de las mismas

**ALMADEN.**—A las seis de la madrugada de ayer, al disponerse a rellenar el depósito de gasolina de un camión Gonzalo Manrique Serrano, de treinta años, casado, natural de La Seca (Valladolid), al no disponer de luz eléctrica en el domicilio, se alumbró con una vela, con tan mala fortuna que resbaló y la gasolina que tenía en un bidón le cayó encima del cuerpo, inflamándose con la vela. Se produjo gravísimas quemaduras.

## Sentimiento español por las inundaciones del Po

HA SIDO EXPRESADO OFICIALMENTE AL GOBIERNO ITALIANO

En representación del Ministro de Asuntos Exteriores, el jefe de su Gabinete Diplomático, don Bernardo Rolland ha visitado la Embajada de Italia para expresar el sentimiento del Gobierno español por las inundaciones del Po y para testimoniar sus deseos de ayuda a los damnificados, dentro de sus posibilidades.

## Encontró un cadáver, exactamente como lo había soñado

**PAARL (Sudáfrica).**—El agente de Policía E. Bower tuvo un sueño en el que vio el cuerpo de un hombre desaparecido, N. Thirion, que flotaba en las aguas del río Berg. A la mañana siguiente, Bower se dirigió a dicho río y empezó a buscar. Después de algunas horas de afanosas caminatas a lo largo de las riberas vio que, como había soñado, un cuerpo humano flotaba en el agua. Al recoger, con ayuda de otros agentes, el cadáver, Bower estuvo a punto de desmayarse: el ahogado era N. Thirion, al que durante tres días habían estado buscando infructuosamente más de 60 agentes. (Efe.)

## EL EX PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS MR. TRUMAN ES SALUDADO EN ALEMANIA POR ENRICH GIMPEL



Durante su estancia en Alemania, en el viaje que hace pocos meses realizó mister Truman, fué saludado por un hombre al que no había visto nunca. Este hombre era Enrich Gimpel, el más hábil espía que ha existido en el mundo, y durante el mandato del ex Presidente fué apresado y condenado a muerte en Norteamérica, donde estaba operando en favor de su patria.

La historia de este hombre extraordinario, audaz e inteligente ha sido llevada con gran acierto y con todo realismo a la pantalla con el nombre de «Gimpel» (Maestro de espías).

Próximamente, presentada por la nueva distribuidora M. G. Films, podremos admirar esta sensacional película en un acreditado cinematógrafo de nuestra capital.

## APARECEN LAS PRIMERAS VICTIMAS DEL AVION DE LA PAN AMERICAN

### HASTA AHORA HAN SIDO ENCONTRADOS NUEVE CADAVERES

**HONOLULU.**—El Servicio de Guardacostas anuncia que nueve cadáveres de víctimas del avión «Stratocruiser» han sido encontrados a unos 125 kilómetros al oeste del portaaviones «Philippine Sea». Los cadáveres han sido localizados, aproximadamente, a unos 200 kilómetros de la última posición dada por el avión. (Efe.)

## LOS DIQUES DEL DELTA DEL PO, EXPUESTOS A REVENTAR

AL DERRIBARSE UNO DE CONTENCIÓN, LAS AGUAS INVADIERON UN PUEBLO ISLEÑO DE 23.000 HABITANTES

**ROVIGO (Italia).**—Los diques del delta del Po están expuestos a reventar como consecuencia de la presión de las aguas, muy aumentadas por las lluvias. Cuatro mil hectáreas se hallan ya sumergidas.

En la isla de Porto Tolle, en la desembocadura misma del Po al Tolle, un dique de contención de las aguas del río se derrumbó anoche inesperadamente, mientras los trabajadores trataban de tapar las brechas que se habían abierto en los diques de contención del mar. El líquido elemento invadió el pueblo isleño, de 23.000 habitantes, aumentados de centenares de refugiados de la sumergida isla de Cumerini, y que hubieron de pasar la noche en pie, dispuestos para cualquier eventualidad.

En Guastalla, a 150 kilómetros río arriba, el nivel del Po había empezado a decrecer, pero nuevas lluvias lo han hecho subir de nuevo. Se señala que la invasión combinada de las aguas dulces y de las saladas causaría un verdadero desastre económico en el delta. (Efe.)

## Dramática situación en Porto Tolle por las inundaciones

**ROVIGO (Italia).**—La situación de la pequeña localidad de Porto Tolle, situada en el delta del río Po, ha llegado a ser dramática, a causa de que las aguas del mar han rebasado los diques de contención y han inundado una extensa zona. A pesar de los denodados esfuerzos para refor-

zar los diques con 30.000 sacos de arena, alrededor de la central eléctrica de Catiepolo, el avance del mar rompió las defensas e inundó completamente las instalaciones, que quedaron inutilizadas. (Efe.)

## UNA BOMBA ESTALLA EN UN OLEODUCTO EN ARGENTINA

**BUENOS AIRES.**—El oleoducto entre la ciudad de La Plata y la capital argentina ha estallado en uno de sus puntos, a consecuencia de una poderosa bomba colocada por manos desconocidas. El oleoducto, que se utiliza para el transporte de gasolina, estalló con fuerza inusitada, e inmediatamente las llamas rodearon el lugar del siniestro. La Policía ha acordado la zona para evitar que se produzcan nuevos atentados. Se ha podido descubrir otra bomba que había sido colocada cerca del puente de Sarandí antes de que estallara. (Efe.)

## UNO QUE SE APUNTA

Desde Pamplona nos escribe don Gonzalo Samsa para enterarnos de su propósito de subir en un satélite. No sabe en realidad a qué organismo dirigirse y desea que su ofrecimiento sea hecho público. Añade que lo único que le interesa es aportar su colaboración en beneficio de la Humanidad. Lamenta que no tengamos todavía un satélite nosotros para brindarnos sus servicios. Don Gonzalo asegura que está dispuesto a viajar en un satélite mientras sea beneficioso para la Humanidad.

Complacemos sus deseos y le apuntamos en la lista de los astronautas, felices de que en su mente los sueños y la vida estén en perfecta armonía.



CON EL PRESENTE, TERCER TOMO DE SU OBRA, termina la publicación de la «Historia de las Internacionales en España» que ha realizado Maximiano García Venero. Ya informamos, cuando la aparición de los tomos precedentes, de la importancia e interés de una elaboración histórica radical de los acontecimientos españoles del último siglo desde la aparición de la Primera Internacional a la más rigurosa contemporaneidad. Aparecen en nuestra historia, del mismo modo que en el resto de los Estados, unas fuerzas cuya presencia modifica esencialmente la faz de la política de su tiempo. Con matiz político propio (y no formando la tropa de agitación de la extrema vanguardia liberal y radical, como venía sucediendo desde la Revolución Francesa) el movimiento obrero se presenta con caracteres de unidad, exclusión e internacionalidad, y este fenómeno determinó gran parte de las conmociones políticas de nuestro tiempo y desde luego contribuyó decisivamente a configurarlo.

Prescindiendo de los matices internos del mismo, cuyos ejes principales hay que buscarlos por un lado en las escisiones y divergencias de las sucesivas y contrapuestas Internacionales (el cisma de la Primera significó la escisión del anarquismo, ya desde entonces errante; el de la Segunda y Tercera, la distinta participación sobre la actividad política y revolucionaria; el de la Cuarta, el dilema sobre la realización práctica del comunismo entre imperialismo y revolución permanente), y por el otro en el conflicto latente entre nación e internacionalidad que explota en la primera guerra mundial, la presencia del internacionalismo obrero en todas las naciones, y muy concretamente en España, ha configurado la política nacional en mayor o menor medida, como decimos. Pero en España reviste una posición en cuya singularidad hemos de ver la razón por la que el tema de la guerra de España es, como advierte el propio autor con sagacidad, el que ha producido mayor bibliografía mundial si se exceptúa la basada sobre el comunismo ruso. Y el hecho no es sorprendente, ya que esta copia bibliográfica responde a la plasmación de los movimientos internacionales sobre la realidad política de un Estado. En la historia mundial contemporánea las Internacionales obreras se realizan sobre los Estados en distinta medida, pero sólo en dos casos: el de Rusia, desde hace cuarenta años, y el de la España republicana, en el período de 1936-1939, logran la dirección total efectiva de un Estado.

Y aún el caso de España es más singular respecto a Rusia. Los experimentos históricos se bifurcan, ya que el comunismo ruso se funda sobre la base de la Tercera Internacional, mientras que en la acción española el experimento para un observador sociológico gana en interés lo que pierde en extensión—en el espacio geográfico y el tiempo histórico, ya que en el actúan la totalidad de los resúmenes de los movimientos obreros, que plantean sobre el suelo de España y reanudan con carácter actual la lucha histórica interna que tenían pendiente desde el fracaso de la Primera Internacional. El Estado español de la República alberga con distinta medida, con cambiante participación, a los anarquistas herederos de Bakunin, a los socialistas que seguían fieles a Amsterdam, a los comunistas de Moscú, a los trotskistas del P. O. U. M., siendo todos ellos la única fuerza de choque, el sostén de un Estado que lucha contra el Movimiento Nacional. La singularidad es evidente, su interés, bibliográfico patente, y ello explica la perenne actualidad histórica del «tema español».

Y ello explica también cómo en este tercer tomo, que recoge la historia de las Internacionales en España desde el 18 de Julio de 1936 al 1 de abril de 1939, tiene interés universal, al que sirve de soporte la materia histórica coleccionada en los tomos precedentes como antecedente necesario. El de García Venero es un estudio histórico de carácter radical, a modo de radiografía, de análisis espectral de los fundamentos, de un Estado y de unos sucesos históricos de peso evidente en la historia contemporánea.

Muchos libros venían acreditando la valía y agudeza de observación de García Venero como historiador político de nuestro tiempo, al que a través de sus estudios biográficos, de sus análisis de los nacionalismos peninsulares tiene comprendido en su casi totalidad. Con todo, ésta de las Internacionales en España se nos antoja su obra más importante y decisiva. Con pensar en la razón expuesta, o sea que las Internacionales llegan a realizarse en un Estado (mengüante y en lucha, es cierto, pero no menos efectivo ni característico) durante tres años, ya se comprende que no exista un tema más hondo en la historia política de nuestro tiempo, ni mejor elegido para lograr esa ejemplaridad que consiguen los certeros estudios históricos. Cuando las secciones, las ramas españolas de las Internacionales logran el poder absoluto junto a débiles coberturas de la izquierda burguesa y a representaciones de los nacionalismos, se ha producido la pleamar de unas organizaciones cuya acción política y social asomó en España hace casi un siglo en sus primeros vagidos societarios. El 1º de abril de 1939 se ha completado un experimento histórico que si en carne española significa una espantosa tragedia, puede ser contemplado posteriormente por el observador alejado en el espacio o en el tiempo con la nitidez que requiere un experimento «in vitro». La derrota militar no hace sino poner cerco exterior a la propia derrota íntima que se produce de las luchas que eliminan al trotskismo, al anarquismo, al mismo socialismo en beneficio del comunismo, poder más fuerte por la presencia histórica de Rusia en el mundo contemporáneo. Luchas, acciones y reacciones, la derrota militar no hace sino precipitarlas en una incubación forzada, constituir una formidable presión externa mediante la que las figuras se convierten en grietas y las grietas en ruina general. El estudio de Maximiano García Venero, que corona una obra histórica tan aguda en su planteamiento y resultados, lo demuestra del modo con que una disección anatómica descubre huesos, músculos y nervadura de un cuerpo histórico: la historia contemporánea de España a través de la acción de las Internacionales obreras en la realidad política de la Patria. No es el motivo exclusivo o el único motor que la ha impulsado, pero su presencia ha sido siempre activa y creciente hasta convertirse (bien es verdad que en lucha perdedora con las constantes tradicionales españolas) en la realización práctica de un Estado operante sobre media España geográfica, reconocido casi universalmente hasta su liquidación como la representación de la legalidad política española ante el mundo.

García Venero ha terminado su obra con este tercer tomo, de más actualidad por el devenir histórico que los precedentes, con la penetración y observación, con la riqueza documental que caracteriza su obra toda, por lo que proyecta definitivamente sobre su labor los plácemes que merece un resultado del máximo interés político e histórico.

A. VALENCIA

HISTORIA DE LAS INTERNACIONALES EN ESPAÑA. — Tomo III. Maximiano García Venero. Ediciones del Movimiento.

LA FINA SENSIBILIDAD QUE HA LLEVADO a escribir estos «Cuentos de circo» que comentamos a la gran artista circense «Pinito del Oro», nace de una doble fuente que se proyecta sobre la pista como la coincidencia de un doble reflector sobre la misma. En primer término, la experiencia. La autora, famosa en su arte, llegó a esta fama mundial gracias a sus excepcionales condiciones, pero a la vez sostenida por una larga preparación física y moral en la que la tradición, el ejercicio constante, la voluntad tensa de ser hicieron en ella (en mayor medida, pero con el mismo carácter que en tantos artistas del circo) el depósito de una suma de experiencias interesantísimas que asoman en este libro.

Cualquier narración contiene en suspensión elementos autobiográficos; pero la cualidad coincidente del ambiente que retratan los «Cuentos de circo» y el vivido con gozosa intensidad por la autora hace que la porción autobiográfica —aquí, allí, en tal o cual rasgo, en la más leve observación—

sea amplísima. Pero no es esto sólo, el matiz autobiográfico, lo que hallamos en este libro, modelo de sensibilidad despierta, ni ha sido solamente la experiencia la que acertó a modelarla. Existe también, al correr de sus páginas, una dosis cierta, segura, de aportación literaria. La corriente, que va de la característica vida del circo a la literatura característica sobre él, es de ida y vuelta y nunca se sabe cuál es su inicio y cuál su término. Ambos extremos se influyen y estimulan recíprocamente, y el libro de «Pinito del Oro» es la mejor prueba.

A lo largo de sus narraciones hallamos desde el cuento hasta el apunte literario de una emoción o un ambiente, contado todo con emoción muy directa y soltura literaria, que junto con las cualidades anteriores, hacen de «Cuentos de circo» un éxito más de su autora, la gentil artista del trapecio mundial.

CUENTOS DE CIRCO.—Pinito del Oro,

## PRODUCTIVIDAD INDUSTRIAL

Hemos recibido los números 52 y 53 del boletín de información editado por la Comisión Nacional de Productividad Industrial. Tiene el primero diversos trabajos sobre temas respondiendo a los títulos «La productividad en nuestra industria cinematográfica es muy baja», «Don Jacinto Muñoz Bernal», «Viajes de información técnica a Estados Unidos», «Un ejemplo de aplicación del Plan Amen», además de otras informaciones sobre cursos celebrados, prácticas de ayudas audiovisuales, información nacional y extranjera y publicaciones.

El número correspondiente al mes de octubre recoge a su vez las palabras pronunciadas por el Ministro Secretario General del Movimiento a los trabajadores reunidos en Barcelona recientemente, reflexiones sobre la música durante el trabajo, notas sobre la Semana de la Productividad, reducción de la tasa a las empresas industriales, más otras informaciones relativas a cursos desarrollados y otras secciones ya habituales en este boletín.

## PUNTAL

Hemos recibido los números 41 y 42 de esta revista marítima y pesquera, editada en Alicante y correspondiente a los meses de agosto y septiembre pasados.

En dichos números se recogen abundantes temas relacionados con la especialidad a la que la revista se dedica, destacando entre ellos para el primero los originales de Jules Rouch, Josefina Hermida Lozano, J. Rico de Estasen, Trevor Blore, Luis Muñoz Anguiz, Luis Caballero del Pozo, Graeme Allan y J. López.

En el número correspondiente a septiembre escriben sobre temas marítimos L. R., Manuel Molina, Marina de Castañeras, Marcelin Collinet, Juan Navarro Dagnino y otros colaboradores, completándose en ambos con las ya acostumbradas secciones de esta revista, incluso la poética, y otros originales informativos.

## Premio de novela "Biblioteca Breve"

La Editorial Seix Barral ha convocado un premio anual de novela con destino a su colección «Biblioteca Breve».

Podrán concurrir a este premio todas las novelas escritas en lengua castellana e inéditas cuya extensión no sea inferior a trescientas cuartillas holandesas, mecanografiadas a doble espacio y por una sola cara.

El importe del premio será de 30.000 pesetas, cantidad que comprende los derechos de autor para una primera edición de cinco mil ejemplares.

El tema será libre. Los originales deberán remitirse por duplicado, con el nombre y domicilio del autor, a Editorial Seix Barral, S. A., Provenza, 219, Barcelona, antes del día primero de marzo de cada año con la indicación: «Para el premio de novela Biblioteca Breve».

El premio se concederá el día 15 de junio de todos los años, en un acto público.

## Se declara de interés nacional la colección titulada "La Epopéya y sus Héroes"

El «Boletín Oficial del Estado» ha publicado recientemente una orden por la que se declara de «Interés Nacional» la colección «La Epopéya y sus Héroes», y cuyo texto es el siguiente:

Excmos. Sres.: La colección «La Epopéya y sus Héroes» es una serie de obras publicadas por la Editorial A. H. R., cuyo contenido son las biografías de los héroes de nuestra Cruzada y los hechos más sobresalientes del período fecundo del resurgir de España; de un modo claro y verídico lleva al pueblo español el mensaje de todos los que, con un ideal en el espíritu, pusieron sus vidas al servicio de España, sirviendo de ejemplo a las generaciones presentes y futuras.

Esta Presidencia, por lo expuesto, ha resuelto declarar de «Interés Nacional» la colección «La Epopéya y sus Héroes».

Lo que comunico a VV. EE. para su conocimiento y efectos.

Dios guarde a VV. EE. muchos años.

Madrid, 4 de noviembre de 1957.

CARRERO

Excmos. Sres. ...

## TERESA

Acaba de aparecer el número de «Teresa» correspondiente a noviembre, lleno de interés y amenidad, como acostumbra esta gran publicación femenina.

Entre los varios temas que contienen sus páginas sobresalen los títulos siguientes:

«Los muertos inmortales de París», por Begoña García-Diego; «Interesa a los matrimonios sin hijos. Todo sobre la adopción», por María Pura Ramos;

«Parábola de los cinco capitanes», por Carlos Rivero; «El satélite en casa», por Luis de Diego; «¿Es difícil ser la esposa de un hombre eminente o popular?», encuesta llevada a cabo por Ana María Gutiérrez Navas; «Tres gobernantes populares», por Bartolomé Mostaza; «El caso de Sofía Loren», por Aurora Mateos; «El hombre vence al dolor», todo sobre la anestesia, entrevista con el doctor Agosti, realizada por Consuelo Reyes Torrent; «La vida mágica de las marionetas», por Juan Ramírez de Lucas; «Enrique», parodia de una revista femenina, por Rafael Castellano; «Gargantas en el mundo de la ópera», los secretos de la voz humana, por Aurora Díaz-Plaja; «Un cuarto de hora de gimnasia para conseguir una figura a la moda», por J. Calderón; «Páginas de celuloide», por J. Monleón; «Ese extraño frenesí», moda y humor, por Carmen Vázquez-Vigo; varias páginas dedicadas a la moda actual y la sección de Puericultura, que trata de la gripe y los enfriamientos del niño; la de cocina, con recetas diversas para preparar el cerdo; consultorio de belleza; comentarios de actualidad; páginas de hogar; pasatiempos, etc. «Teresa» continúa el fin que se propuso desde su primer número: orientar e informar de la mejor y más amplia manera posible a sus numerosas lectoras.

## ESTADÍSTICA DE LA ENSEÑANZA EN ESPAÑA

Dentro de la serie de sus publicaciones, encaminadas a la información numérica de todos los aspectos de la actividad española, el Instituto Nacional de Estadística acaba de publicar la estadística de la Enseñanza en España, correspondiente al curso 1953-54.

Su extenso contenido se halla estructurado conforme a la siguiente ordenación: Población escolar, Analfabetismo, Primera Enseñanza oficial, Primera Enseñanza privada, Enseñanza de adultos, Iniciación profesional, Magisterio Primario, Bachillerato, Escuelas de Trabajo, Escuelas de Artes y Oficios Artísticos, Institutos Laborales, Otros centros de Enseñanza Laboral, Escuelas de Comercio, Escuelas de Peritos Industriales, Otros centros de Técnica Industrial, Técnica Agrícola, Marítima y Sanitaria; Enseñanza Superior Técnica (Universitaria, Escuelas Especiales y posuniversitarias) y Enseñanzas varias (religiosa, militar, artísticas y otras).

La publicación concluye con un amplio resumen, en el que tras una nota explicativa, se reseñan las cifras de centros, profesores y alumnos matriculados por clases de enseñanzas.

De las 780 páginas de la obra es posible entresacar multitud de ejemplos que ilustren sobre la eficacia de esta publicación estadística.

En la información sobre la Enseñanza Primaria se establece el concepto de unidad escolar, que es el conjunto de cada maestro con sus alumnos. De esta manera se establece el número total de escuelas nacionales, que alcanza a 61.594, de ellas 25.425 servidas por maestros y 36.169 por maestras. Este número total se desglosa de la siguiente manera: 23.420 de niños, 22.546 de niñas y 15.628 mixtas.

La publicación contiene asimismo cifras sobre el analfabetismo en España; a través de ellas es posible apreciar los avances experimentados, ya que en 1930 la proporción de analfabetos mayores de diez años por cada 1.000 habitantes era de 24,91, y en 1940 disminuye a 18,68, y en 1950 a 14,24.

La estadística de la enseñanza en España constituye una publicación indispensable para el estudio y la información sobre todas las actividades docentes de nuestra Patria, cualesquiera que sean su grado y especialidad.

## RUTA Y PLAZA

Acaba de aparecer el primer número de la revista «Ruta y Plaza», órgano de los representantes y viajeros de comercio de España.

Colaboran firmas prestigiosas en el ámbito periodístico nacional, como Francisco Casares, Mariano Daranas, Emilio Romero, entre otros, además de la colaboración especial que prestan Angel Sabado, Conrado Real Clapés, Francisco Rodríguez Álvarez, etcétera, tocando temas de alta significación profesional.



## LABERINTO

## MODOS DE ELEGIR

UNA DE LAS CUESTIONES que surgen con el planteamiento de la ley especial de Madrid es la del procedimiento para elección de concejales. Parece lógico que al desarrollo jurídico que supone aquella ley vayan adscritas ciertas novedades de orden práctico y que entre estas novedades figuren los procedimientos electivos.

Ante la proximidad de las elecciones municipales y sindicales el tema adquiere mayor actualidad. Coinciden, por un lado, las experiencias y progresos de un sistema electivo y, por otro, las especulaciones que tratan de aplicar aquellas experiencias y progresos al nuevo orden jurídico que haya de regir en nuestra ciudad.

La inminencia de estos hechos sugiere la recomendación natural de que se aproveche y perfeccione lo bueno al mismo tiempo que se cambie y arregle lo defectuoso. Desde este último punto de vista, quisiera llamar la atención otra vez sobre un fenómeno que se refiere principalmente a la representación de origen sindical.

Si ustedes recuerdan mi campaña a propósito de la aprobación del Reglamento de Mercados, recordarán también que una de las claves de mi argumentación era el evidente predominio de la presión económica sobre la presión social en las determinaciones del tercio sindical de concejales. Hablo en términos generales.

El fenómeno ha sido advertido por el Ministro Secretario General del Movimiento en su discurso a los Enlaces Sindicales de Barcelona cuando habló de los «grupos aislados de presión en defensa exclusiva de sus intereses y lo reitero más que como satisfacción personal, como un aviso oportuno y de la máxima autoridad.

AGUINAGA

## VIDA INTELECTUAL

## INAUGURACION DEL CURSO DE REUMATOLOGIA EL PROFESOR JIMENEZ DIAZ DISIERTO ACERCA DEL TEMA "IDEAS GENERALES SOBRE EL REUMATISMO"

En el aula magna de la Clínica de la Concepción se inauguró el curso de Reumatología, organizado por las Cátedras de Patología General y de Hidrología Médica, dirigido por los profesores Bermejillo y San Román.

Distinguido el profesor Jiménez Díaz en su conferencia inaugural seis grupos de enfermedades reumáticas y uno adicional de reumatismos malignos. En los reumatismos cabe distinguir los mesenquimatoarticulares (como son el cardiarticular, las artritis reumatoideas y las poliartritis infecciosas), y otro grupo de reumas degenerativos, cuyas formas son las artrosis metabólicas, las trofostáticas y las endopáticas primarias.

El reumatismo —dijo— es modo de ser o de reaccionar ante los diversos agentes, igual que todos los «ismos» en la vida social. Enfermedad reumática es propiamente expresión taxonómica o clasificadora. Indicó los estudios de su escuela, los medios de laboratorio y forma de diagnóstico para la clasificación patogénica y su oportuno tratamiento.

El profesor Jiménez Díaz fue felicitadísimo por su lección magistral.

El padre Ceñal, S. J., en Cultura Hispánica

En la Cátedra «Ramiro de Maeztu» del Instituto de Cultura Hispánica, ha iniciado su cursillo de Filosofía el padre Ramón Ceñal. La primera conferencia estuvo dedicada a la influencia del positivismo en España e Hispanoamérica.

Después de recordar que el 9 de septiembre de este año se cumplió el primer centenario de la muerte del creador del positivismo, el padre Ceñal pasó a estudiar las causas de la atracción que España e Hispanoamérica suscitaron en Comte.

«Precisamente —dijo— Comte pensó que su sistema político y religioso hallaría en los países hispanoamericanos un especial clima favorable a su desarrollo. La consideración que despertaba en España el filósofo francés hizo que en el «sistema de política positiva» nuestra Patria ocupase el segundo lugar entre las aportaciones europeas a la elaboración de su sistema».

La segunda parte de la charla estuvo dedicada al positivismo en Iberoamérica, y de una manera más concreta se refirió a la considerable influencia positivista en el Brasil.

Finalmente se refirió el padre

Ceñal en grandes rasgos, a la difusión positivista en otras naciones americanas, como Chile —con las interesantes figuras de los hermanos Lagarrigue—, Cuba, Argentina, Perú y Méjico.

«El mejicano y la mejicanidad»

En la Cátedra «Ramiro de Maeztu» del Instituto de Cultura Hispánica, pronunció una conferencia acerca de «El mejicano y la mejicanidad», el sociólogo mejicano don Carlos Echévarre Trujillo.

El punto de partida de su disertación fue negar la existencia del «mejicano» y «lo mejicano», conceptos políticos, no científicos. Habla de la existencia de un «mejicentrismo», que ha dado lugar a la corriente mejicanista, al extender a todo el territorio las características étnicas, sociológicas y culturales de los habitantes de la altiplanicie central del país. Pero esto, a juicio del señor Echévarre, falsea la realidad, puesto que Méjico es un riquísimo mosaico de razas y culturas.

Finalizó la exposición de su tesis basándose en el juicio, paralelo al suyo, de diversos sociólogos americanos y europeos.

Hoy, inauguración de curso en la Asociación de Escritores y artistas

Hoy viernes, día 15, a las siete y media de la tarde, la Asociación de Escritores y Artistas Españoles inaugurará el curso académico 1957-58, en su domicilio social, Rollo, 2. En dicho acto, y después de la lectura de la Memoria del curso anterior por el secretario general, el catedrático de la Universidad de Madrid don Rafael Calvo Serer pronunciará una conferencia acerca del tema «Nuevas realidades sociales y políticas en Europa».

Próxima inauguración del curso de «Lo español en la creación artística»

El próximo día 22, a las doce de la mañana, tendrá lugar en el salón de actos del Instituto de Cultura Hispánica la apertura del curso «Lo español en la creación artística» para periodistas y universitarios hispanoamericanos, que organiza el Departamento Nacional de Extensión Cultural del Frente de Juventudes, en colaboración con el Instituto de Cultura Hispánica (Organización Iberoamericana de Periodistas).

Respondiendo a nuevas peticiones se hace constar que pueden

## El monumento a Cervantes y la reforma de la plaza de España

### PROXIMO DESCUBRIMIENTO DE LAS ESTATUAS DE ALDONZA Y DULCINEA

En la breve y madrugadora conferencia de Prensa celebrada ayer en el despacho oficial de la Alcaldía, el conde de Mayalde dió cuenta de que ya están instaladas las estatuas de Aldonza y Dulcinea del monumento a Cervantes en la plaza de España. El concejal señor Navarro Sanjurjo, que promovió la iniciativa de completar así el monumento, de acuerdo con el proyecto original, había sugerido la conveniencia de dar alguna solemnidad al descubrimiento de aquellas dos estatuas. La presencia edilicia en ese día junto al monumento se aprovechará para considerar la oportunidad de aproximar las estatuas de Don Quijote y Sancho Panza al grupo principal, con lo cual se acabaría de cumplir el proyecto primitivo. No lo dijo el Alcalde, pero es posible que las operaciones relativas al monumento tengan, deliberadamente o

no un sentido funcional además de un sentido estético: allanar el terreno a cualquier proyecto de reforma general de la plaza de España, tema sobre el que podrían producirse opiniones contradictorias.

El conde de Mayalde anunció a los periodistas que el sábado, a las cuatro y media de la tarde, acompañará a Su Excelencia el Presidente del Pakistán en el recorrido que hará por la ciudad como huésped de honor.

### EL MERCADO DE TORRIJOS

En la Casa de la Villa se facilitó ayer la siguiente referencia de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente en la reunión celebrada el miércoles bajo la presidencia del Alcalde de Madrid, conde de Mayalde:

«Aprobar un gasto de pesetas 1.885.663,71 para satisfacer el importe por facturas y suministros de trabajos realizados.

Altas y bajas en conciertos para pago del impuesto sobre consumos y servicios de lujo y arbitrio con fin no fiscal sobre consumiciones.

Conceder sesenta licencias para construir casas de nueva planta y para obras de reforma y ampliación de otras.

Apropiar una parcela a la finca número 8 de la calle de Vista Alegre y otra a una de la calle de Antonio Lancha.

Aprobar el pliego de condiciones para la adjudicación, mediante subasta pública, de acuerdo con el Reglamento de régimen de los mercados, de bancas libres, de la ampliación del de Torrijos.

Aprobar las bases para el concurso anual de Villancicos con motivo de las próximas fiestas de Navidad.

Aprobar varios gastos para obras y material en distintas escuelas madrileñas.

Por último se acordó constara en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del duque de Arlón, concejal que fue de este Ayuntamiento. Por el del marqués de Huétor de Santillán, jefe de la Casa Civil de Su Excelencia de Generalísimo; por el de doña Milagros Zubiri, directora que fue durante muchos años del grupo escolar «Moreno Rosales» y por el de don Bernardo Rodríguez, jefe en funciones del Negociado de Certificaciones y Exhortos.

## Ayudas económicas para estudios

En el salón de sesiones de la Diputación Provincial de Madrid se ha procedido a la entrega de las ayudas económicas otorgadas por el Tribunal designado por la Corporación Provincial para el pago de derechos de títulos, universitarios, carreras especiales y Bellas Artes, Bachillerato y de otros títulos de carreras auxiliares.

Presidió el acto el vicepresidente de la Corporación, marqués de Vivál, acompañado de don Ezequiel Puig Maestro-Amado, diputado-presidente de la Comisión de Educación, de los diputados señores Lostáu y Batista y del representante de la Comisaría de Protección Escolar y Asistencia Social del Distrito Universitario, don Julio León Jiménez.

## NECROLOGICA

Funeral por los funcionarios fallecidos del Instituto Nacional de Colonización

El día 16 de noviembre, a las nueve horas, se celebrará, en la iglesia parroquial de San Agustín (calle de Joaquín Costa), un solemne funeral por el eterno descanso del alma de los funcionarios fallecidos en el Instituto Nacional de Colonización.

## AGENDA

DIA 15 NOVIEMBRE 1957

VIERNES

El sol sale a las 7,1.

Se pone a las 16,18.

### TEMPERATURA POCO VARIABLE

Bajó un poco ayer la máxima temperatura, pero como la mínima fue más alta que el día anterior, en realidad varió poco durante el día: de 8 grados a 11,6.

Los restantes datos facilitados por el Observatorio son:

Presión: 701,8, 702,2, 702,8, 703,1.

Temperatura: 9,6, 8,3, 11,0, 9,6.

Humedad: 87, 75, 71, 82.

### CULTOS

SANTORAL.—San Alberto Magno, obispo, confesor y doctor.

DIRECTORIO DE LA MISA.—Doble. Blanco. Misa «In medio».

Oración propia. Credo.

### INDICE DEL DIA

A las 19 horas.—Círculo Filipino.

Apertura del curso cultural con un acto literario-musical que será presentado por don Florencio Llanos.

A las 19,15.—Instituto Francés.

Conferencia de M. Defournaux sobre el tema «Sacha Guitry y la historia de Francia».

A las 19,30.—Escuela de Ingenieros de Montes.

Conferencia de don Carlos Fernández Prada sobre el tema «Estudio químico del espanto».

A las 19,30.—Asociación de Escritores y Artistas.

Inauguración del curso académico 1957-58 con una conferencia de don Rafael Calvo Serer, que hablará sobre el tema «Nuevas realidades sociales y políticas de Europa».

A las 20.—Ateneo de Madrid.

Inauguración de los coloquios sobre el tema «El conocimiento filosófico y la estructura de la realidad», a cargo de los profesores Millán Puelles y Oswaldo Markel.

A las 20,30.—Colegio Mayor «Santiago Apóstol».

Segunda conferencia del ciclo «Valores representativos de la España actual», a cargo del profesor Montero Díaz.

A las 20,30.—Colegio Mayor «Santa María del Campo».

Conferencia de Ana Mariscal sobre el tema «El teatro y el actor».

FARMACIA DE GUARDIA

### FURNO 3.

Paseo de las Delicias, 50; Miguel Servet, 1; Ave María, 26; Huertas, número 17; Fúcar, 6; paseo de Atocha, 23; Alcalá, 64 (esquina a Azuque); Alcalde Salas de Baranda, 67; Jorge Juan, 67; Ibiza, 17; Doctor Esquerdo, 19; Pilar de Zaragoza, 36 (plaza de San Cayetano).

Lista, 47; Constancia, 43; Martín Machón, 14 (colonia Ibarondo); Prosperidad, 3; Estévez, 3 (colonia Cruz del Rayo); Maestro Lasalle, 11 (colonia Albeniz Chamartín); glorieta de Ruiz de Alda, número 3; Velázquez, 43; Serrano, número 96; General Castaños, 13 (esquina a Génova); Fortuny, 12 (plaza Marqués del Riscal, 11);

lo de Córdoba, 14; García, 40; General Álvarez de Castro, 24; Fernández de la Hoz, número 70; Alenza, 5; Raimundo, Villaverde, 46; Almansa, 11; plaza del Espíritu Santo, 1 (esquina a Tesoro); Hortaleza, 84; Apodaca, 8; Marqués de Valdeiglesias, número 6; Jardines, 11; Carmen, número 34; plaza de Isabel II, 1; Esparteros, 16; plaza de Tirso de Molina, 13; Bravo Murillo, 207 (frente al cine Lido); Reina Victoria, 50; Joaquín María López, 19; Galileo, 29; Fernández de los Ríos, número 21; Altamirano, 14; Ferraz, número 15; Ilustración, 14; Reyes, número 15; Pericles, 9 (Cerro Bermejo); Vicente Barrio, 6 (final del paseo de Extremadura); Toledo, número 129; Baleares, 19; Alejandro Sánchez, 18 (Carabanchel Bajo); Camino Viejo de Leganes, 171 (Carabanchel Bajo); Gómez Ulla, número 62 (Carabanchel Bajo); plaza de San Miguel, 8; Puerta de Moros, 2; avenida de La Habana, número 76 (antes carretera de Chamartín); Arquitectura, 48 (antes Laurel); Nicolás Usera, 103; Antonio López, 139; Lino, 66 (Tetuán); Marcelina, 27 (Tetuán); Virgen del Portillo, 39 (barrio de la Concepción); carretera de Aragón, 56; Hermanos Machado, 42 (entrada número 98 de la carretera de Aragón, Ventas); Arturo Soria, 265 (Ciudad Lineal); avenida de la Albufera, 12 (Puente de Vallecas); avenida del Monte Iguel, 119 (Puente de Vallecas); y Arroyo del Olivar, 52 (Puente de Vallecas).

El

mi

Col

zad

ten

F

con

de

cul

pre

tas

«M

Mig

mi

«Pa

dur

O

so,

púb

ello

de

mie

de

sent

dro

que

obra

das

na

El

H

posi

lázq

nas

das

pañ

ya

cios

Gru

selec

podr

30 c

de l

tenc

tica



## Cine COLISEVM: "UN ANGEL PASO POR BROOKLYN"

**Título italiano:** «Un angelo è sceso a Brooklyn». — **Producción:** Chamartin, Madrid, y Falco Film, Roma, 1957. — **Director:** Ladislao Vajda. — **Argumento:** Istvan Bekeffy. — **Adaptación y guión:** Istvan Bekeffy, Gian Luigi Ron-di, Ugo Guerra, Ottavio Alessi, José Santugini y Ladislao Vajda. — **Decorados:** Antonio Simont. — **Fotografía:** Enrique Guerner. — **Música:** Bruno Canfora. — **Montaje:** Julio Peña. — **Estudios:** Chamartin, Madrid, y Cinecittà, Roma. — **Interpretes:** Peter Ustinov, Pablo Calvo, Silvia Marco, Isabel de Pomés, Aroldo Tieri, Maurizio Arena, José Isbert, Enrique Diosdado, Juan de Landa, José Marco Davó, Carlos Casaravilla, Lola Bregon, Renato Chiantoni y el perro «Caligola».

Los perros tienen en la historia del cine un papel descolante. Tanto o más que los caballos, que —como se sabe— cumplieron un decisivo cometido en las experiencias para la invención del cine al ser captados sus movimientos en una ordenada sucesión de imágenes. Pero así como se ha seguido en las actividades filmicas, con estos animales, el mismo parecer que en la literatura de derivar su fama de un gran personaje—el Cid y «Babieca», Don Quijote y «Rocinante», y en

**Sugestiva "fábula moderna", de fantasía en una realidad cotidiana.**

la pantalla, Tom Mix y «Malacarra», aquellos se han bastado por sí solos. Recordamos en las tramas de aventuras a «Rin-Tin-Tin» (un perro lobo, acaso descendiente suyo, actuó con sus ladridos en la iniciación del cine sonoro), y a «Teddý» en las ficciones jocundas de Mack Sennett. Y no citamos más canes célebres, porque su puntualización, demasiado larga—desde el compañero de travesuras, andanzas y sustos de «La Pandilla», al grupo amestrado, procedente del circo, que representaba, debidamente ataviado, dramas y comedias como «si fuesen personas»,—corresponde a un curioso artículo dedicado a este tema y no a la parte preliminar, como nota pintoresca, de un comentario crítico.

Si «Caligola» cuenta con muchos antecedentes cinematográficos. Pero los supera a todos. ¿Por su significado de no ser verdaderamente un perro, pese a su apariencia completa, sino el abogado señor Bossi, transformado así en castigo a su maldad, a su falta de corazón? ¿Y es «Caligola»—en su matizada expresividad—el protagonista de la película o el señor Bossi?

Acontece que Bossi, que espanta a los pediguños que llaman a su puerta—cerrada para la caridad—, ladra de un modo perfecto. Y en esos momentos parece un perro de raza aun no estudiado por los especialistas. Su pasante, Bruno, que acepta a la fuerza su tiranía—¡ah, si encontrase otro empleo!—, se sorprende sólo lo preciso, cuando en lugar del señor Bossi, ve sentado en su mesa de despacho a un perrazo que gruñe, amonador, como su propio patrón... Y ocurre...

Pero no descubramos el argumento. El tema fue ya revelado, cuando se titulaba la película «Un perro llamado señor Bossi», que —acertadamente—se cambió por este otro.

«Cine de evasión, de ensueño poético o de bromas superficiales? No; puesto que acomete un asunto sustancial, como la fealdad del egoísmo y la belleza de obedecer el mandato cristiano de amar al prójimo. Los personajes son auténticos, como el ambiente en que viven: el sector italiano del barrio neoyorquino de Brooklyn. Gentes que luchan—de forma desigual—para ganarse el sustento. Hay, como en cualquier colectividad humana—sea amplia o reducida—, tristezas y alegrías, ilusiones y desesperaciones, fidelidades y deslealtades; codicia y generosidad, candor y picardía... Se mezcla con esa realidad la fantasía, pero plasmada—para nosotros, los espectadores y para Bruno, que conoce el secreto—en un hecho de índole sobrenatural, que de no producirse—es obra del extraordinario poder de esa viejecita vendedora de cuentos que escoge un pajarillo—las cosas, al no arreglarse unas circunstancias excepcionales, se hubiesen agravado, para desdicha de los limpios de corazón, como Julia, Bruno y la mayoría de los vecinos de la casa de que es propietario el abogado señor Bossi. Irradia bondad y simpatía el niño Felipe, hijo de Paulina y nieto de ese pintor de brocha gorda, pero con aptitudes de gran artista—¡oh, ese panorama del golfo de Nápoles, que traza en una puerta—que únicamente admira él.

«Fábula moderna». Exactamente: esto es la película con su moraleja, o si se prefiere otra expresión: con su ejemplaridad, lograda por medios divertidos. Porque atentamente seguido el desarrollo, se advierten con frecuencia detalles muy graciosos. Se ha sabido aprovechar la situación originada por la transformación del señor abogado Bossi; pero —como pasa en todo—extremada la exigencia, se piensa que podía haberse desenvuelto con un ingenio más penetrante.

Ladislao Vajda, de indiscutible destreza técnica, ha efectuado con firmeza un trabajo nada fácil, por la fusión de la fantasía en

una realidad cotidiana y hasta vulgar.

El gran decorado—obra de Antonio Simont—de ese sector popular, pobre, con sus edificios y sus calles del barrio neoyorquino, es reflejo fiel del verdadero y ha sido construido en un estudio madrileño. Demuestra un importante avance de nuestro cine.

Realza la labor fotográfica de Enrique Guerner—afianzada en sus profundos conocimientos técnicos—una calidad artística, que armoniza enteramente con el tono de nitidez de la trama, incluso en los instantes en que interviene lo fantástico.

Interpretativamente, el de más lucimiento es «Caligola». Seamos justos y digamos que el éxito es de Vajda, que le ha manejado como conviene a la acción.

Peter Ustinov es el actor inteligente de siempre, que exagera o no, pero con intención, sus gestos y sus modos y maneras, según lo requieran los papeles. Es este uno de sus mejores cometidos.

Pablito Calvo exhibe su sonrisa, su infantilidad, libre todavía —afortunadamente—de las afecciones de niño prodigio.

Todos y cada uno de los demás componentes del reparto se identificaron con sus papeles. Merecen resaltarse los trabajos de Aroldo Tieri—en el personaje de Bruno—y Carlos Casaravilla, en una escena expresada íntegramente con el gesto.

En la primera parte de este programa se estrenó el documental en color «Alto. Pirineos» de A. Carles—, producido por el Ministerio de Información y Turismo, y que refleja las bellezas de esa fascinante zona de la variadísima geografía de España.

Luis GOMEZ MESA

## Teatro Estreno de "Prohibido en otoño", en Lara

«Prohibido en otoño», comedia madrileña de Edgar Neville, interpretada por Conchita Montes, María Francés, María Luisa Moneró, Asunción Montijano, Antonio Vico, Arturo Fernández y José Guerra. Decorado de Redondela.

Las modelos de Marbel —quiero decir: los trajes que lucían las modelos, «Honni soit qui mal pense!»— me retuvieron en mi butaca del Lara hasta una hora tan peligrosamente tardía, que, por su imperativo, esta nota se acoge al remedio de la brevedad, si quiero que el linotipista la tenga en cuenta. ¡Y eso que abandoné el desfile de modelos por su mitad, y que no puedo informar del número que resultó premiado en la anunciada rifa de uno de ellos!

Edgar Neville aborda en «Prohibido en otoño» un ambiente y un tipo de diálogo ausentes hasta ahora de su teatro. Y ante el temor de que su obra sea tomada por sainete, explica que se trata de una comedia madrileña. No pase cuidado. Edgar Neville. Los personajes del sainete suelen ser típicos, y los de su comedia no lo son, al menos los principales.

Esto aparte, no deja de tener gracia la trasposición a un taller artesano de la Corredora Baja o aldea del viejo mito de Pigmalión, con lo que se demuestra la vitalidad de los mitos y la legitimidad de recurrir a ellos para montar una comedia de cualquier clase. Mi objeción de más peso se refiere a ciertas reminiscencias que Neville hubiera podido evitar. Por ejemplo, una escena del segundo acto, perfectamente lograda, pero que no deja de ser eco

de otra muy conocida; un eco con acento madrileño y referencias al «¡Ven y ven!». La invención de recursos tan felices como el final de la comedia me convence de que estoy en lo cierto. Lo mejor de la comedia es el diálogo. Con nada y diálogo está construida, y el diálogo basta para prender la atención del espectador y retenerle. Hay también —¿cómo no?— cierta inquietud por saber la suerte final de la protagonista, y hasta se pueden hacer quinielas sobre la tesis, o más bien consejo, que se desprende del resultado; y digo lo de las quinielas porque recuerdo otra comedia del mismo autor en que se mantiene la tesis contraria. No acuso, sin embargo, a Neville de contradicción: los años que separan a la primera comedia de la segunda explican este cambio de punto de vista en cosa tan fundamental como el amor a los cin-cuenta. Dicho de otra manera: entre un final consolador, pero forzado, y el final lógico, Neville prefiere el último. Con lo cual el tercer acto gana en independencia.

La construcción es muy sencilla, tanto como la trama. Y la interpretación fue excelente, como es costumbre en el teatro Lara. Hubo aplausos para María Francés en un mutis; se escuchaban alabanzas para la propiedad con que Conchita Montes representaba la chica callejera del primer acto y para la facilidad con que pasó de este matiz al de la chica bien educada de los restantes. María Luisa Moneró—a cuyo cargo corre una de las escenas más reídas de la comedia—, José Guerra, que le cedió la réplica; Asunción Montijano, Arturo Fernández y, sobre todo, Antonio Vico, fueron con la protagonista calurosamente aplaudidos al final de los tres actos. Todos ellos, con el autor, saludaron desde el palco escénico mientras el telón se levantaba repetidas veces.

Concluida la comedia, y antes del desfile a que me referí al principio, el ilustre escritor Torcuato Luca de Tena, con palabra atildada e ingeniosa, emocionada a veces, hizo la ofrenda a Valencia de la función, cuyo carácter benéfico se anunció oportunamente.

TORRENTE

## Concurso de villancicos

LO CONVOCA LA COMISION MUNICIPAL DE DEPORTES Y FESTEJOS

La Comisión de Deportes y Festejos del Ayuntamiento de Madrid, a través del Instituto Municipal de Educación, convoca el concurso anual de villancicos en ocasión de las próximas fiestas de Navidad.

Constará de dos categorías: A) Escolanías, Internados y centros de Enseñanza Media, para los que se señala como obra obligatoria la titulada «Feliz Portal», villancico a tres voces, del maestro Norberto Almazán, y B) Escuelas unitarias y grupos escolares, señalándose como obligatoria la titulada «Coplas al Niño Jesús», para dos voces, coro unisón y órgano o piano, del maestro J. Sancho Marraco.

Los concursantes habrán de cantar el villancico obligatorio, y el otro, de libre elección, a base de voces solas o con acompañamiento de sus propios instrumentos musicales. Se otorgarán premios en metálico por valor de 11.750 pesetas. Las inscripciones pueden formularse por escrito a la Comisión de Deportes y Festejos, indicando «Instituto Municipal de Educación. (Concurso de Villancicos)». Se reciben en la Secretaría de dicha Comisión—plaza de la Villa, número 5—en días laborables, de diez a trece horas, hasta el día 15 de diciembre, inclusive. El certamen se celebrará en la semana del 16 al 22 de diciembre.

## Música EL RECUERDO COMO HERENCIA

Un concierto de Cubiles es siempre, en la vida musical madrileña, acontecimiento destacado, noticia grata, vertiente justa para la reiterada admiración. Miel sobre hojuelas si el recital está dedicado a la memoria de Manuel de Falla, si es una puntualísima cita con el recuerdo, con la memoria salvadora en estos tiempos en que el desdén y el olvido dan el tono.

José Cubiles, que hace ya cuarenta años estrenó en el Real «Las noches en los jardines de España», era la personalidad que con más razón y derecho, con mayor sentido y mejor intención podía estar presente en la conmemoración de los once años del adiós del gran compositor gaditano. Su fidelidad al amigo, su entrañada raíz en el común paisaje y en el paisaje cordialmente compartido, son credencial suficiente si su maestría de intérprete no fuese razón sabida entre los aficionados como evidencia.

Pero hay todavía otro detalle para sumar interés al concierto que tuvo lugar ayer tarde en el Casino de Madrid. El hijo del maestro Cubiles, nuestro amigo y compañero José Antonio, leyó, a modo de prefacio para la conmemoración, unas cuartillas en las que trazó en síntesis acertada el perfil humano y la reseña crítica del compositor. José Antonio Cubiles, actuando de «partenaire» con su padre, vivió indudablemente un día velado grande. Porque si algo para él se asienta en la plataforma de las categorías inamovibles, está la devoción filial acrecentada todavía por la admiración al intérprete ilustre del teclado español. Como a propósito de Viñes afirmaba Joaquín Turina, podríamos decir que el pianista Cubiles puede juzgarse un poco al margen de sus virtudes de intérprete. Hay en él un

mundo de gracia y señorío, de ternura incluso, que obliga al jerarquizar su tarea inventarios como un especial y exclusivo escalafón en el que el hombre y el artista se funden de una pieza. Este Cubiles en block, tomado enteramente, creo que es el que ha sobresalido en el recital de ayer, en que a más de las calidades interpretativas quedaba firme la afirmación del amigo, del intérprete de las primeras horas, cuando la fama era sólo una leve vestidura, cuando el intérprete tenía como obligación primera servir a la música y no servirse de la música. Esta idea de servicio—en la que radica la grandeza y la servidumbre del pianista—estaba ayer presente en José Cubiles, que sumaba vocación, aptitud y deseo para acertar en la salvación del recuerdo y también para establecer la fidelidad al recuerdo como herencia otorgada a los de su sangre.

Como siempre, Cubiles tuvo una tarde brillante. La primera parte del concierto, dedicada a Chopin, fue una especie de difícil concesión, pero no una concesión a la galería, sino a la selección. El arte de Cubiles, matizado, lleno de intención y de gracia, fue subrayado paso a paso—casi teo a teo—por un público entusiasta y adicto que adivinaba en el concierto la verdad de un gesto, la verdad de una reiterada actitud, firme y joven, todavía, a los once años de la muerte de Falla.

La ausencia de Enrique Franco y la circunstancia de que su suplente—José Antonio Cubiles—no pueda ser ahora juez y parte explican la firma de esta nota por quien es forastero en esta columna musical, pero que está contento y feliz al testimoniar, como notario de la actualidad, una jornada de triunfo.

I. M. S.

# Vajilla Nupcial?

## Arte Clausura de la Exposición organizada por el Colegio de Practicantes

Ayer tarde fué clausurada en el Patio de Cristales del Ayuntamiento la Exposición de Arte del Colegio de Practicantes, organizada con motivo del primer centenario de la Asociación.

Fueron entregados los premios concedidos, que suman un total de 14.000 pesetas. En pintura y es cultura han llevado los primeros premios, dotados con 3.000 pesetas, las obras «Plaza vacía» y «Maternidad», originales de don Miguel de la Puerta y don Damián Rodríguez, respectivamente, donados por el Instituto Llorente y la C. E. P. A.

El de acuarelas, de 2.000 pesetas, a don Emilio Jericó, por la obra titulada «Viejo Madrid», patrocinado por Alter El segundo de pintura, también de 2.000 pesetas, al señor Cernuda Juan, por su «Figura de Sigüenza», y el tercero, de mil, a «Peces», de don Enrique Mérida.

Han sido también otorgados cuatro accésit de 500 pesetas a los señores Molinero Bairo, Mérida, Pérez Lázaro y Picó Barberá, por sus obras «Bodegón», «Peces», «Paisaje» y «Alma de Extremadura».

Otros cuadros, fuera de concurso, han merecido los elogios del público por su calidad, entre ellos los del señor Cousiño, vocal de la Junta del Centenario y miembro del Jurado calificador, así como los de las pintoras Julia Minguión y Menchu Gal, y el crítico de arte señor Faraldo.

## Clausura de la Exposición Trápico Sánchez-Real

En el Círculo de la Unión Mercantil e Industrial ha sido clausurada, después de una prórroga de seis días, la Exposición presentada por el joven artista Pedro M. Trápico Sánchez-Real, que ha presentado cincuenta obras entre óleos y dibujos, todas ellas con inspiración de tema y perfectas de colorido.

## El Grupo Velázquez en "Dardo"

Hoy será inaugurada una Exposición pictórica del Grupo Velázquez en el Salón Dardo. Algunas de las obras han sido donadas por sus autores para la campaña de Ayuda a Valencia, a cuya suscripción irán los beneficios obtenidos por la venta. El Grupo Velázquez presenta una selecta colección de obras, que podrán ser visitadas hasta el día 30 de este mes, de siete a nueve de la noche, y que sin duda obtendrán un notable éxito de crítica.



# LA POSICION DE LA BOLSA SE MANTIENE SIN DIFERENCIAS

No se ha modificado en la jornada de ayer el ambiente que viene caracterizando a la Bolsa en las últimas fechas, que consiste en una fuerte animación en el mercado de derechos con clara tendencia alcista además, y una ligera debilidad, dentro de una menor actividad, en el departamento de acciones.

El público sigue comprando cupones, incluso, sin reparar mucho en los precios, lo que, lógicamente, favorece un alza bastante rápida. De ello, como decíamos en nuestro anterior comentario, se resienten las acciones, que están ahora un tanto abandonadas en la inmensa mayoría de los casos. Afortunadamente parece que ahora no hay tantos deseos de vender como hace unas semanas, y por esta razón el declive que viene produciéndose es moderado, ya que el papel que afluye a la Bolsa no es demasiado importante en su volumen. Seguramente no pasa de ser la corriente de oferta normal, y de ahí que no ejerza una presión lo suficientemente intensa para acelerar el reajuste, llegándose a la conclusión de que las ventas fueron adelantadas.

Al final de la jornada no se advertía ninguna variación en la orientación anterior, persistiendo el suave dominio de la oferta sobre su contrapartida en acciones y una demanda abundante para los derechos de suscripción que vienen operando y que ayer se vieron incrementados con los de la ampliación de capital y los del dividendo con derecho a suscribir nuevos títulos de Urbis, los cuales salieron a 83 y 75 pesetas respectivamente, frente a 84,667 y 78,667, que eran los valores teóricos de los mismos. Las acciones bajaron desde 190 hasta 168, por lo que, automáticamente, recuperaron algo más de nueve enteros.

De los cupones que están en curso de contratación destacaron los de Sniace, que subieron 19 puntos, al operar a 110 pesetas. Los de Iberduero subieron seis, hasta 194—en Bilbao cerraron a 198—, los de Viesgo, cinco, hasta 52, y los de Sevillana, uno y medio, al cierre de 33,50. No experimentaron variación los de Fefasa, y desmerecen dos puntos los de Banesto, al operar a 144; medio los de Sil, hasta 130,50, y dos puntos los de Hidro-Nitro, hasta 20 pesetas.

En acciones, las alteraciones, como ya hemos dicho, son reducidas en todos los sectores, y así, en el de arbitraje, Explosivos baja seis enteros, hasta 385; cinco

Española de Petróleos, hasta 735; otros tantos puntos Rif, hasta 777; tres Hornos, hasta 287, y cuatro Auxiliar, al cierre de 561. Por el contrario, Ponferrada alzó tres enteros al operar a 808, y Guindos mejoró seis, al cierre de 276. Otros de los valores de este grupo que operaron en sentido de desfavor fueron: Felguera, que se deja cinco enteros, al bajar hasta 405; tres Energía e Industrias Aragonesas, hasta 235, y uno Resinera, hasta 187, revalorizándose en ocho Unquinesa, al cierre de 360.

En el corro de electricidad persiste la tendencia de sostenimiento de estos días pasados, con diferencias en ambos sentidos de escasa significación, siendo Moncabil y Cantábrico los que experimentaron las pérdidas de mayor consideración, que fueron de cuatro enteros, al operar a 167 y 195, respectivamente. Siguen Chorro y Leonesas, que se dejan tres, a los cierres de 149 y 205; Iberduero baja uno y medio, hasta 279,50, e Hidrola uno, al cierre de 308. Por su parte, Viesgo gana un entero, al subir hasta 212, y Sil dos cuartillos, al operar a 230,50, repitiendo el precedente los restantes títulos que operaron. Estas pequeñas diferencias ponen de relieve que compradores y vendedores defienden sus posiciones.

En el sector bancario las diferencias son también en diverso signo y discreta cuantía, advirtiéndose una cierta contención en el descenso que ha venido produciéndose en la cotización de las acciones del Banco de España, que ayer sólo bajaron tres enteros, al operar a 737. Banesto cedió cinco puntos, hasta 769; Hispano otros tantos enteros, hasta 650, y el Mercantil cuatro, al cierre de 334. Subieron las acciones viejas y nuevas del Exterior hasta 428 y 398, con ganancia de tres enteros en ambos títulos, y las de Crédito Industrial mejoraron uno, al cierre de 334.

Los demás sectores se han movido hacia abajo, pero tan moderadamente en la inmensa mayoría de los casos que no hay nada que merezca especial mención.

La Bolsa está aplomada, pero con cierta mayor firmeza en su conjunto.

**BOLSA DE BARCELONA.**—Sesión de gran monotonía, escaso negocio y algunas bajas en los cambios.

**BOLSA DE BILBAO.**—Los cupones siguen absorbiendo el interés operador. En acciones, indecisión y algunas pérdidas.

## NOTAS BREVES

La circulación fiduciaria, según el balance de fin de octubre del Banco de emisión, ha pasado en ese momento a los 62.826 millones de pesetas, con alza en el mes de 359 millones, muy reducida si consideramos los 1.500 de aumento de septiembre, los 689 de agosto y los 2.595 de julio. Las concesiones de crédito del Banco de España avanzaron en el mes de 59.541 millones a 60.945, apreciándose también una evidente contención en relación con los aumentos de los meses anteriores.

—Con arreglo a los datos oficiales de la Dirección de Banca y Bolsa, la negociación de valores en septiembre ha mejorado considerablemente las cifras de los meses anteriores, pues los 1.419 millones del total mejoran la negociación de todos los meses precedentes hasta llegar a marzo. Las Bolsas subieron a 1.079 millones efectivos, contra 859 de agosto, y los Colegios de Corredores de Comercio, a 340, contra 195. Hubo aumento en todos los grupos de valores; pero el más fuerte correspondió a los fondos públicos, que de 278 millones pasaron a 507. Las acciones, de 652 a 758, y las obligaciones, de 123 a 154.

—Las Cámaras de Compensación en septiembre cedieron fuertemente en las operaciones, a 73.576 millones, siendo la cifra más baja del año desde abril, ya que en julio se había llegado a los 84.598 millones, cifra que

constituía el record. Lo que produjo la baja fue Madrid, al caer de 36.615 a 31.838 millones, pues Barcelona y Bilbao operaron con cifras superiores a agosto.

—Una nueva empresa para la fabricación de refrigeradores domésticos, acondicionadores de aire de ventana y neveras comerciales se está organizando en Madrid a base de otra empresa más pequeña, pasando el capital social de ésta de uno a 25 millones. La gran mayoría del material será nacional. La producción actual se multiplicará por diez.

—Según las últimas noticias que llegan de Valencia al iniciarse los primeros embarques de la campaña de la naranja, se da como segura una producción para esta campaña 1957-58 de 1.100.000 toneladas, de las cuales se exportarán unas 800.000 toneladas. La reposición del naranjo de las heladas de 1956 cobra así gran brío, ya que en la campaña anterior, 1956-57, sólo se exportaron 335.000 toneladas. Y en la campaña de la helada, 1955-56, algo más de 500.000 toneladas.

—Fuerzas Eléctricas de Cataluña, al anunciar su dividendo a cuenta, del 5 por 100 neto, avisa también que se va a ofrecer en suscripción una acción nueva por cada veinte, al precio de la par. Ahora ofrecen acciones de 1.000, una por cada cuatro de 5.000. Que, en el fondo, es una por cada veinte, o 1.000 pesetas por cada 20.000.

Pedro RIGO

### FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencias
4 % Inter ... ..	80,—	80,—	=
4 % Ext ... ..	93,—	93,—	=
A 1908 4 % ... ..	91,50	91,50	=
3 % 1928 s/l ... ..	82,25	82,50	0,25
4 % en s/l ... ..	99,55	99,55	=
4 % nov s/l ... ..	99,—	99,—	=
Am 3,50 % ... ..	87,15	87,—	- 0,15
Tros 3 % 4B ... ..	100,25	»	»
Tesoros 3 % ... ..	101,10	»	»
Idem Nov ... ..	99,90	»	»

### AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villa 1914 ... ..	88,—	85,—	- 3,—
» 1918 ... ..	74,—	»	»
Mejoras U ... ..	78,—	»	»
Subs ... ..	89,50	»	»
Vs. 1929 ... ..	74,—	»	»
» 1931 Int ... ..	78,—	78,—	=
» 1931 Ext ... ..	79,—	78,—	- 1,—
» 1941 ... ..	70,—	70,—	=
» 1946 ... ..	75,50	75,50	=

### OTROS FONDOS

L N Colón ... ..	93,50	»	»
Hidr Ebro 6 % ... ..	95,50	»	»
» 5 % ... ..	97,—	»	»
Rec. Nac ... ..	97,75	97,75	=
Renfe ... ..	93,70	93,70	=
Tánger-Fez ... ..	75,—	»	»
Marruecos 5 % ... ..	60,—	»	»
Em. Majzen ... ..	89,20	»	»
Em. Austríaco ... ..	98,—	»	»

### CEDULAS

Hip. 4 % Ib ... ..	98,25	»	»
» 4 % ... ..	78,—	79,—	+ 1,—
» 4,50 A % ... ..	70,—	70,—	=
» 4,50 B % ... ..	72,50	72,—	- 0,50
» 4,50 C % ... ..	73,—	73,—	=
» 4,50 exent ... ..	99,—	»	»
» 5 % exent ... ..	103,—	103,—	=
C. L. 4 % In ... ..	90,25	91,—	+ 0,75
» 4 % lot ... ..	96,50	97,—	+ 0,50

### OBLIGACIONES

H. Española 6,60 % ... ..	88,—	»	»
Chade 6 % ... ..	100,50	»	»
» 5,50 % ... ..	93,—	93,—	=
» bonos ... ..	101,—	»	»
Alberche 1951 ... ..	77,—	»	»
S. Nan 6 % ... ..	85,—	86,50	+ 1,50
C. Española ... ..	78,—	»	»
F. Mieres ... ..	80,—	»	»
B. Camp 49 ... ..	96,—	95,—	- 1,—
Explosivos ... ..	86,—	86,—	=
Hornos ... ..	86,—	85,50	- 0,50
Telefónica ... ..	94,25	94,—	- 0,25
Peñarroya ... ..	94,—	»	»

### ACCIONES:

<b>Bancos</b>			
España ... ..	740,—	737,—	- 3,—
Exterior ... ..	425,—	428,—	+ 3,—
Id. nuev ... ..	395,—	398,—	+ 3,—
Hipotecario ... ..	331,—	330,—	- 1,—
Crédit Local ... ..	510,—	»	»
Esp. Crédito ... ..	774,—	769,—	- 5,—
Hisp Am ... ..	655,—	650,—	- 5,—
Central ... ..	650,—	650,—	=
Rural-Mediterráneo ... ..	320,—	»	»
Cr. Ind ... ..	205,—	206,—	+ 1,—
Ibérico ... ..	615,—	»	»
Lóp Quesada ... ..	720,—	»	»
Mer Ind ... ..	338,—	334,—	- 4,—
Popular E ... ..	515,—	515,—	=
B. Grai C. Ind ... ..	380,—	»	»
Gijón ... ..	440,—	»	»
Herrero ... ..	425,—	»	»

### ALIMENTACION

Agulla ... ..	590,—	»	»
Azucarera ... ..	224,—	220,—	- 4,—
Id. Madrid ... ..	130,—	»	»
Ebro ... ..	506,—	501,—	- 5,—

### CEMENTOS

Cementos Alba ... ..	360,—	360,—	=
Fin. Minera ... ..	600,—	»	»
P. Valderrivas ... ..	479,—	»	»

### CONSTRUCCION

Lucsa ... ..	122,—	»	»
L. Valderrivas ... ..	500,—	»	»
Hidrociivil ... ..	154,—	153,—	- 1,—
C. Gl Esp ... ..	100,—	101,—	+ 1,—
Dragados ... ..	206,—	205,—	- 1,—

### ELECTRICIDAD

Langreo ... ..	240,—	»	»
U. E. M. ... ..	221,—	221,—	=
Id. nuevas ... ..	244,—	»	»
Cooperativas ... ..	183,—	»	»
Hid. Española ... ..	309,—	308,—	- 1,—
Id. nuevas ... ..	308,—	»	»
Chorro ... ..	152,—	149,—	- 3,—
S. del Nansa ... ..	160,—	160,—	=

### ELECTRICIDAD

(Continuación)

	Anterior	Del día	Diferencias
Sevillana ... ..	151,50	151,50	=
Iberduero ord. ... ..	281,—	279,50	- 1,50
Duero 6 % ... ..	252,—	252,—	=
C. E. A ... ..	55,—	»	»
Chades ... ..	300,—	»	»
» D ... ..	300,—	»	»
» E ... ..	300,—	»	»
Telefónica ... ..	300,—	298,—	- 2,—
Fecsa ... ..	265,—	265,—	=
Fenosa ... ..	221,—	221,—	=
E. Leonesas ... ..	208,—	205,—	- 3,—
Ele. Viesgo ... ..	211,—	212,—	+ 1,—
E. R. Zarag ... ..	152,—	152,—	=
Callega ... ..	172,—	»	»
H. Cantábrico ... ..	199,—	195,—	- 4,—
Id. Nuevas ... ..	253,—	»	»
Moncabil ... ..	171,—	167,—	- 4,—
S. del Sil ... ..	230,—	230,50	+ 0,50

### INMOBILIARIAS

Alcázar ... ..	113,—	113,—	=
Aspe ... ..	60,—	»	»
Asturiana ... ..	75,—	75,—	=
Bami ... ..	137,—	137,—	=
Caixa ... ..	17,—	»	»
Cantabria ... ..	127,—	127,—	=
Centro ... ..	170,—	»	»
Ceisa ... ..	109,—	109,—	=
C. Hispanico ... ..	32,—	»	»
El Carmen ... ..	73,—	»	»
Fisa ... ..	210,—	»	»
Hispana ... ..	110,—	»	»
Layetana ... ..	60,—	»	»
Metropolitana ... ..	188,—	185,—	- 3,—
Id. nuevas ... ..	175,—	175,—	=
Rubán ... ..	112,—	»	»
Urbis ... ..	190,—	168,—	- 22,—
Vacesa ... ..	127,—	»	»
Uresa ... ..	100,—	»	»
Urb Met ... ..	520,—	520,—	=
Urvacesa ... ..	135,—	»	»
Vallehermoso ... ..	240,—	»	»

### METALURGICAS

Hornos ... ..	290,—	287,—	- 3,—
Id. nuevas ... ..	295,—	»	»
Auxiliar F O ... ..	565,—	561,—	- 4,—
Boet Nav ... ..	120,—	»	»
Com Hierros ... ..	290,—	»	»
C. Metalicas ord. ... ..	159,—	»	»
» pref ... ..	155,—	»	»
Ac. Tudor ... ..	715,—	»	»
L. A. S. Bárbara ... ..	232,—	»	»
M. M. Madrileñas ... ..	181,—	180,50	- 0,50
Material Const ... ..	210,—	210,—	=

### MINERAS

Rif ... ..	782,—	777,—	- 5,—
Ponferrada ... ..	805,—	808,—	+ 3,—
Felguera ... ..	410,—	405,—	- 5,—
Almagrera ... ..	57,—	»	»
Centenillo ... ..	105,—	»	»
Guindos ... ..	270,—	276,—	+ 6,—

### QUIMICAS

J. E. P. A ... ..	178,—	»	»
M. I. Aragonesas ... ..	238,—	235,—	- 3,—
Explosivos ... ..	391,—	385,—	- 6,—
d. Nitro ... ..	190,—	188,—	- 2,—
Alfar pref ... ..	53,—	»	»
Gal ... ..	378,—	»	»
I. Q. Canarias ... ..	693,—	»	»
P. Q. Sint ... ..	740,—	735,—	- 5,—
» Q. Sint ... ..	205,—	»	»
Unquinesa ... ..	352,—	360,—	+ 8,—
Resinera ... ..	188,—	187,—	- 1,—

### SEGUROS

Hermes ... ..	515,—	»	»
La Estrella ... ..	385,—	»	»
U. Fenix ... ..	4.000,—	»	»

### SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones ... ..	193,—	193,—	=
Insa ... ..	133,—	133,—	=
Vamosa ... ..	138,—	»	»

### VARIAS

Campsa ... ..	208,—	210,—	+ 2,—
A. Tabacos ... ..	85,—	»	»
Tabacalera ... ..	190,—	188,—	- 2,—
C. N. Almadra ... ..	2.000,—	»	»
Naval ord ... ..	189,—	184,—	- 5,—
Id. pref ... ..	212,—	212,—	=
N. Aznar ... ..	2.930,—	»	»
Pebsa ... ..	121,—	121,—	=
Transmediterránea ... ..	222,—	220,—	- 2,—
U. N. Levante ... ..	210,—	»	»
Papelera Española ... ..	587,—	»	»
Papeleras Reunidas ... ..	208,—	213,—	+ 5,—
Metro Mad ... ..	175,—	174,—	- 1,—
Fefasa ... ..	260,—	261,—	+ 1,—
Sniace ... ..	388,—	387,—	- 1,—



# El aplazamiento del combate Pascual Pérez-Young Martín suscita polémica en la Argentina

En los medios pugilísticos se afirma que lo pidió Avernin para que el español se aclimate mejor

BUENOS AIRES.—La Prensa y los aficionados aceptaron sin comentarios la explicación dada de que por razones de una mejor organización se aplazaba la pelea por el título mundial de los moscas entre Pascual Pérez y Young Martín.

Tanto Jules Avernin, representante de Martín, como Lázaro Koci, representante del actual campeón, Pérez, habían aceptado el aplazamiento antes de que se anunciara. Como se anunció, en lugar de celebrarse el día 23 se hará el 30.

Sin embargo, Miguel Ríglis, presidente del Boca Juniors, en cuya cancha se celebrará la pelea, dijo que desconocía que los problemas de organización pudieran impedir que la pelea se celebrase en la fecha prevista originalmente. Por otra parte, en los medios pugilísticos se dijo, aunque sin confirmar, que Avernin pidió el aplazamiento, con vistas a un mejor aclimatamiento de Young Martín.

Los problemas de instalación de asientos de madera, portones y entradas especiales, facilidades para la Prensa y radio y otros similares requieren más tiempo de lo que queda hasta el día 23, según ha manifestado Lázaro Koci, que además es empresario de la pelea, junto con sus socios de la empresa Babilonia. También parece que las solicitudes de entidades españolas para la obtención de localidades requiere una organización mayor para asegurar una adecuada distribución de plazas. Según se recuerda, para la pelea entre Pérez y Dower, que se disputó en la cancha del San Lorenzo, hubo una desorganización

general, con la entrada a las populares y otros sectores del estadio de gran número de personas que carecían de entrada.

Por estos motivos, y para asegurar el mayor número posible de espectadores, se considera en todos los medios como aceptable el aplazamiento.

Se ha destacado, por otra parte, el buen estado físico de los dos boxeadores. Debido a una fuerte lluvia Martín no pudo realizar su último entrenamiento, ya que lo hace al aire libre, en el Club San Isidro. Ya se han presentado los dos «sparrings» con los que se entrenará Martín. Se trata de Carlos Moreira, peso mosca chileno, y Antonio Gómez, que ha sido «sparring» de Pérez. (Alfil.)

## Mañana, entrega del "Stik de Oro" a José Antonio Eloila

BARCELONA.— Mañana tendrá lugar en Madrid el acto de la entrega del «Stik de Oro», premio anual de la Federación Catalana de hockey, correspondiente a la temporada 1956-57, al Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, José Antonio Eloila-Olaso. Para asistir a dicha entrega, que efectuará acompañado del Presidente y miembros de la Real Federación Española de Hockey, se trasladarán a la capital de España don Pablo Negre Villavecchia y don José Mallaré, presidente y vicepresidente de la Federación Catalana de hockey. Asimismo marcharán a Madrid con el mismo objeto los federativos regionales señores Piera, Aurell y Puig.

## La Federación Española de Patinaje efectuó ayer la entrega de sus distinciones anuales

AL ACTO ASISTIO EL DELEGADO NACIONAL DEL FRENTE DE JUVENTUDES, LOPEZ CANCIO, GALARDONADO CON LA MEDALLA DE HONOR

En el domicilio social de la Federación Española de Patinaje se celebró ayer por la tarde el acto de entrega de las distinciones que anualmente se conceden a entidades, Clubs y deportistas más destacados durante la temporada. El presidente de la Federación Española, Eugenio Calderón, expuso en breves palabras, y en presencia de destacadas personalidades del deporte, los méritos contraídos por los galardonados, expresando al mismo tiempo su satisfacción por llevar a cabo tan agradable misión bajo su presidencia.

A continuación, y en representación del Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, hizo uso de la palabra el secretario del máximo organismo deportivo, Jaime San Román, procediéndose a renglón seguido a la entrega de las distinciones.

Asistieron al acto el Delegado Nacional del Frente de Juventudes, Jesús López Cancio, que figura entre los galardonados con la

medalla de honor; Higuelmo, jefe del Departamento de Federaciones Olímpicas; Chicheri, jefe de Protocolo de la Delegación Nacional de Deportes, y otras personalidades deportivas.

Las distinciones otorgadas por la Federación Española de Patinaje son las siguientes:

**Medalla de oro.**—A título póstumo a la malograda patinadora señorita María del Carmen Martínez, y a los jugadores de hockey sobre patines que formaron parte del primer equipo nacional que obtuvo el título de campeón del mundo José Soteras y Juan Orpinell.

**Diploma al mérito deportivo.**—Al Sardañola H. C.

**Diploma al mérito de la organización.**—Al Grupo «Covadonga».

**Aguila de la Federación Española de Patinaje.**—En su clase de oro: A título póstumo y como homenaje de respeto y afecto, al excelentísimo señor don José Moscardó Ituarte, conde del Alcazar de Toledo.

En su clase de plata: A don Luis Azemar Puig de la Bellacasa.

En su clase de bronce: A don Manuel Mingo Gallardo y don José María Sastre.

**Medalla de honor.**—A Jesús López Cancio, Delegado Nacional del Frente de Juventudes; don Tomás Pérez Lorente, Alcalde de Vigo, y don Juan Manuel Sainz de los Terreros.

**Diploma de honor.**—Al excelentísimo Ayuntamiento de Barcelona.

## LUCHA GRECORROMANA El lunes comenzará el trofeo "Neófitos" de la Federación Castellana

La Federación Castellana de Lucha, continuando con su labor de divulgación de la lucha grecorromana, organiza su trofeo «Neófitos» para todos aquellos luchadores que no hayan participado en ningún Campeonato ni competición oficial, quedando cerrada la inscripción el pasado día 12, para dar principio el próximo día 18.

CONOZCA USTED ESPAÑA en su arte popular, en sus canciones y sus bailes, asistiendo a los festivales de COROS Y DANZAS que tendrán lugar los días 23 y 24, en beneficio de Valencia, Reserve sus localidades en el teatro María Guerrero.

## NOTAS AL MARGEN

## El montañismo y la escalada en hielo

Paso a paso, sin prisas, sin perder el aire alegre, optimista y desenfadado que da la montaña, la Federación Española respectiva va cubriendo una amplia serie de objetivos. El escenario de los montañeros es un mundo que cae lejos de la ciudad, a Dios gracias, y lejos también de los estadios que dan asilo a las multitudes balompédicas. La característica principal de la actividad montañera es el anonimato. De vez en cuando el silencio de la acampada se rompe con el éxito de una escalada que lleva a la cumbre por el camino más difícil, que es, precisamente, el más bello. Pero esto al montañero le preocupa poco, por no decir nada. Y es que la montaña ofrece el aliente del riesgo, del esfuerzo y de la honestidad deportiva, sin reglamentos que señalen fueros de juego, ni árbitros que concedan graciosamente el gol. Entre los montañeros no hay más victoria que la de la propia superación. Y por eso es el suyo un mundo de aires nuevos, constantemente renovados en felices y actividades. Un mundo que cada día tiene más acólitos.

De ahí que su programa de acción siempre encierre la sorpresa. Ahora, de una manera silenciosa, como si no quisieran romper su habitual mutismo, los montañeros ponen en el calendario de la actualidad su III curso oficial de escalada en hielo, que ha de convertir el mes de diciembre en el mes de la montaña. La Escuela Nacional de Alta Montaña, que preside Ignacio Lucas y dirige Carlos Benavides, da un paso más en su marcha hacia la cumbre. Porque la finalidad del curso no es otra que la difusión de la escalada invernal y la capacitación, entrenamiento y práctica de este aspecto del montañismo. Y conseguir esto, difundir la belleza de la montaña entre los nuevos cuarenta alumnos que han de acudir a la convocatoria es empresa que merece el aplauso, máxime cuando las clases teóricas del curso serán públicas y podrán asistir a ellas cuantos montañeros lo deseen. Es, pues, una invitación de altos vuelos y nobles fines. Aunque en la invitación vaya implícito el riesgo de la aventura en la montaña.

Pero como al montañero le gusta y le atrae lo difícil, uno cree que el banderín de enganche abierto por la Escuela Nacional de Alta Montaña quedará cubierto con generosidad montañera. Desde hoy hasta el próximo día 25, hay tiempo para solicitar la plaza. Después, en diciembre, las clases teóricas y las prácticas. Y luego, las marchas en busca de paredes de hielo que permitan hacer realidad los sueños albergados en las noches de acampada. Esas paredes que en España no se conocen. Pero que abundan fuera de aquí. Son, por ejemplo, las altas paredes de los Alpes y el Himalaya, buen escenario para las hazañas del francés Rebuffat, maestro en la especialidad, y el italiano Walter Bonatti, el de la aventura casi dramática en el macizo del Mont-Blanc. Rebuffat y Bonatti son dos maestros a los que podría imitarse si nuestras montañas ofrecieran escenarios naturales. Y es que el genio, el nervio y el espíritu del montañero español se amoldan a esta especialidad como el pez al agua. Por eso, la convocatoria del III curso oficial de escalada en hielo supone algo más que una simple actividad en el mundillo de la montaña. Es un banderín que se abre para ir formando poco a poco, sin prisas, sin perder el aire alegre, optimista y desenfadado, el nuevo ejército de los hombres jóvenes que sepan arrancarle a la montaña sus secretos. Y todo ello, de cara a ese gran concierto internacional, en el que un día podrá tener España un puesto.

José María LORENTE

## HOCKEY SOBRE PATINES

## El día 30, en Lisboa, primer encuentro España-Portugal de la Copa Amistad

BARCELONA.—Correspondiente a la Copa de la Amistad de hockey sobre patines, se enfrentarán el próximo día 30 del actual mes de noviembre los equipos nacionales de España y Portugal en Lisboa. El partido de vuelta se disputará el día 3 de diciembre en el Palacio Municipal de los Deportes de Barcelona.

Ambos equipos representativos de las dos naciones peninsulares emprenderán viaje para Bolonia (Italia), donde se celebrará la Copa Latina de este deporte. Las fechas de celebración de la Copa Latina son los días 6, 7 y 8 de diciembre. Participarán también los equipos de Francia e Italia.

Para estos partidos internacionales el seleccionador nacional, señor Platon, ha seleccionado a los siguientes jugadores:

Zabala y Largo, guardametas; Orpinell, defensa; Boronat, medio; Puigbó, Roca y Parella, de-

lanteros. El octavo jugador será el delantero Pedro Gallén. (Alfil.)

## Cuatro records internacionales motociclistas fueron batidos en la pista de Monza

MONZA.—En la pista de Monza se han batido cuatro records internacionales, sobre el kilómetro lanzado, por motos «Gileras».

En la categoría de 125 c. c., una máquina de dos cilindros y dos árboles, conducida por Ferry, alcanzó la media de 126,215, frente a 105 kilómetros que era el record anterior.

En 175 c. c., también dos cilindros y dos árboles, conducida por el mismo piloto, la media fue de 131,916 kilómetros, frente a 122 kilómetros.

En 500 c. c., cuatro cilindros, la máquina conducida por Alfredo, logró la media de 167,332, frente a 164, y en sidecars, de 500 centímetros cúbicos y cuatro cilindros, Alfredo logró la media de 153,256 kilómetros. (Mercheta.)

## La R. E. M.

presenta los domingos su espacio radiofónico  
«DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL»

DESDE SU EMISORA CENTRAL

## La Voz de Madrid

a través de sus emisoras propias y colaboradoras

LA VOZ DE VIGO, RADIO FERROL, RADIO OVIEDO, Radio Luarca, RADIO CANTABRIA (Santander), LA VOZ DE VALLADOLID, RADIO PALENCIA, RADIO AVILA, LA VOZ DE GUIPUZCOA (San Sebastián), RADIO ALAVA (Vitoria), LA VOZ DE NAVARRA (Pamplona), Radio Tudela, RADIO TERUEL, LA VOZ DE CATALUNA (Barcelona), RADIO TARRAGONA, La Voz de la Costa Brava (Palamós), Radio Vich, Radio Puigcerdá, Radio Villafranca del Panadés, Radio Mora de Ebro, Radio Tortosa, Radio Juventud de Sabadell, LA VOZ DE LEVANTE (Valencia), LA VOZ DE ALICANTE, Radio Orihuela, Radio Játiva, Radio Denia, Radio Utiel, Radio Monóvar, RADIO CÁCERES, RADIO BADAJOZ, LA VOZ DE LEON, LA VOZ DE GRANADA, Radio Lérida (C), Radio Miramar (C), Radio Córdoba (C) y Radio Linares (C)

CONEXIONES DIRECTAS con todos los campos de Primera y Segunda División y amplia información deportiva

Un despliegue profesional y técnico del Servicio de Información Deportiva de la Red de Emisoras del Movimiento, bajo la dirección de MATIAS PRATS, MARTIN NAVAS y BRIOSO



# Veintidós jugadores preseleccionados para el partido con Suiza

El domingo quedarán decididos los equipos "A" y "B", que se concentrarán en Madrid el próximo jueves

La victoria que recientemente consiguieron los escoceses sobre Suiza en partido clasificatorio para el Campeonato del Mundo dispuso por completo las remotas esperanzas que aún teníamos de ir a Suecia. Ahora sólo queda la fórmula del sorteo, para determinar el que ha de disputar el derecho de participación a Israel, entre todos los segundos clasificados. Una remotísima esperanza que, aun orillando los límites deportivos, puede concedernos todavía la oportunidad de figurar entre los elegidos. Un «bambino» nos privó de ir a Suiza y una mano inocente puede ahora otorgarnos el derecho de participar en la máxima competición futbolística cubriendo con el manto de la veleidosa los yerros que nos dejaron fuera de combate. Pero fue tan grave el error de nuestros seleccionados al empatar en nuestra propia casa con Suiza, que incluso la coyuntura que ahora se ofrece a los segundos clasificados está lejos de incluir a España entre los favorecidos. Para conseguirlo es preciso que el partido del día 24 en Lausana termine, cuando menos, en un confortador empate que permita a los españoles contabilizar el punto necesario para figurar entre los «aspirantes».

## VEINTIDOS PRESELECCIONADOS

Es indudable que la fórmula de clasificación para quienes ya habían perdido toda esperanza ha elevado considerablemente el interés del próximo encuentro con los helvéticos. Ahora no se trata sólo de defender el prestigio de nuestro fútbol en un partido disfrazado de eliminatoria para el Campeonato mundial, porque su trascendencia era nula. Queda una posibilidad muy remota y hasta poco deportiva si se quiere; pero a «posteriori», en lo que respecta a España, porque nuestra selección ha de conquistar aún este derecho en el terreno de juego.

Se había dicho que el lunes próximo sería facilitada oficialmente la lista de jugadores preseleccionados para este encuentro con los suizos. En la opinión del seleccionador nacional, Meana, era conveniente esperar el desarrollo de la jornada próxima del Campeonato de Liga para concretar la formación del equipo que actuará en Suiza. Y así se hará. Pero el conjunto que actuará el día 24 lo componen once hombres, y la lista de preseleccionados presentada anoche al Comité directivo de la Federación Española es de veintidós jugadores, en la que observamos algunas incorporaciones en relación con los elegidos para el encuentro con los turcos; por ejemplo: Juanito Alonso, Gensana, Maguregui, Orúe y Collar.

La lista de los preseleccionados es la siguiente: Porteros: Ramallets, Carmelo y Alonso; defensas: Orúe, Quincoces, Garay, Segarra y Olivella; medios: Zárraga, Santisteban, Vergés, Gensana y Maguregui, y delanteros:

Miguel, Kubala, Arteché, Di Stéfano, Suárez, Rial, Gento, Marsal y Collar.

## EL VIERNES PROXIMO SALDRAN PARA SUIZA

Meana mantiene el criterio de que no es preciso celebrar ningún entrenamiento previo, y tampoco habrá concentración. Aunque no lo ha dado como definitivo, el seleccionador citará a los jugadores el jueves próximo en Madrid, con el fin de salir el viernes a las diez de la mañana

para Ginebra, desde donde enlazarán viaje en autocar hasta Lausana.

La formación del equipo «B» —dijo Meana— era consecuencia de las disponibilidades que resultasen de la elección definitiva del «A». Ayer por la mañana el seleccionador presenció los entrenamientos del Madrid, confirmando la lesión de Lesmes, por lo que el defensa madrileño quedó eliminado de la lista de preseleccionados.

M. G.

## Frente al Atlético de Bilbao habrá reapariciones en el Madrid

### EN SEVILLA, EL DEFENSA CENTRAL ROJIBLANCO SERA HERRERA

El partido de entrenamiento que jugó ayer por la mañana el Madrid fue presenciado por un mayor número de entusiastas del Club blanco que de ordinario, pues es preciso no olvidar que el domingo visita el estadio Bernabéu el Atlético de Bilbao.

## COMISARIA GENERAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

### SUBASTA DE AUTOTRENES PEGASO EN ESTADO DE MARCHA Y A CONTINUACION OTRA DE CUBIERTAS, TODO ELLO NO NECESARIO A ESTE ORGANISMO

El día 26 de noviembre actual, a las 10 horas, en el salón de actos de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, 7.ª planta, sito en la calle de Almagro, núm. 33, se celebrará una subasta de autotrenes Pegaso en estado de marcha, y a continuación otra de cubiertas, todo ello no necesario a este Organismo.

El material podrá examinarse en el garaje sito en la calle de Narváez, núm. 80, todos los días laborables, de 8 a 12 y de 14 a 18 horas, a partir de la publicación del presente anuncio, hasta el día anterior a la celebración de la subasta.

Las condiciones y demás circunstancias estarán expuestas en el tablón de anuncios de las oficinas del Servicio de Automóviles, calle de Almagro, núm. 33.

El importe del presente anuncio será prorrateado entre todos los lotes, esto es, los desiertos, caso de quedar alguno, y los adjudicados, abonándose únicamente la parte proporcional que corresponde a cada uno.

Madrid, 11 de noviembre de 1957.—El Jefe del Servicio de Automóviles.

Además, existían las dudas sobre las alineaciones de Rial, Lesmes, Mateos y Di Stéfano, los tres primeros ausentes en el encuentro de Gijón y el último sin haber podido entrenarse en toda la semana por causa de un tirón en el muslo izquierdo.

El partido lo disputaron dos equipos compuestos por jugadores del Club, y mientras el que podemos calificar de titular formó con Alonso; Atienza, Santamaría, Becerril; Santisteban, Zárraga; Kopa, Marsal, Di Stéfano, Rial y Gento, en el conjunto rival actuaron, entre otros, Domínguez, Marquitos, Muñoz, Rubio, Ruiz, Castaño, Mateos, Ceta y Brunet.

No intervino en el partido el defensa Lesmes, pues continúa lesionado y su alineación ha quedado por completo descartada.

Una vez finalizado el partido, en el que los lesionados, incluso Di Stéfano, dieron muestras de estar notablemente recuperados, Ipiña y Carniglia facilitaron la lista de los quince jugadores que hoy quedarán concentrados en un hotel de El Escorial, lista que comprendía a Alonso y Domínguez, porteros; Atienza, Santamaría, Becerril y Rubio, defensas; Santisteban, Zárraga y Ruiz, medios, y Kopa, Marsal, Di Stéfano, Rial, Gento y Castaño, delanteros.

La alineación definitiva del equipo no será facilitada hasta hoy, pero es casi seguro que los once que formaron en el entrenamiento el equipo que denominamos titular serán los que actúen el domingo frente al Atlético de Bilbao.

## DIECIOCHO JUGADORES DESPLAZA EL ATLETICO A SEVILLA Y CACERES

Daukik tenía la costumbre de facilitar la lista de los jugadores convocados para los encuentros de Liga en la mañana del viernes; pero esta vez, como el equipo adelantó su viaje, sale esta mañana por carretera para Sevilla, con intención de hacer noche en Córdoba, el preparador de los rojiblancos dió veinticuatro horas antes la relación de jugadores que realizarán el desplazamiento.

La lista es más amplia que de costumbre, ya que el Atlético, además del encuentro del domingo en Sevilla, jugará otro el martes, en Cáceres, con el equipo titular, y comprende a Pazos y Vera, porteros; Callejo, Herrera, Cobo, Rusiñol y Marañón, defensas; Peter, Vallejo, Ares y Rufino, medios, y Miguel, Peiró, Rafa, Lugo, Collar, Chuzo y Escudero, delanteros.

La alineación, salvo en la defensa, está ya decidida, y ante el Sevilla el Atlético formará con Pazos; Callejo, Herrera, Cobo, o bien Marañón, Herrera, Callejo; Peter, Vallejo; Miguel, Peiró, Rafa, Lugo y Collar.

Se confirma, por tanto, la reaparición de Herrera; pero, en

## El Valencia jugó en León a beneficio de los damnificados levantinos

### LA CULTURAL LEONESA, REFORZADA CON ZARRA, HUBO DE RENDIRSE ANTE LA SUPERIORIDAD DE LOS VALENCIANOS

LEON. — En el Estadio Municipal de la Fuentecilla se jugó un encuentro entre el Valencia y la Cultural Leonesa, a beneficio de los damnificados de la capital levantina.

Realizó el saque de honor la fallera María Pérez García, que

vestía el traje regional, acompañada de la señorita María Antonia Lafarga, que lucía el de leonesa.

En el palco de honor se hallaban todas las autoridades locales, presididas por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Álvarez de Rementería, asistiendo al encuentro gran cantidad de público.

A las órdenes del colegiado señor Blanco Pérez, los equipos formaron así:

CULTURAL LEONESA. — Cosme; Chiqui, Galo, Foces; Gil, Rabadán; Rogelio, Mayoral, Zarra, Baila y Parés.

VALENCIA. — Florentino; Piquer, Quincoces, Sócrates; Pasieguito, Puchades; Mañó, Fuertes, Buqué, Ricardo y Seguí.

En el conjunto local se alineó el ex internacional Zarra, que se brindó a jugar con los leoneses.

El partido terminó con el triunfo del Valencia por cuatro tantos a cero.

La contienda fue de guante blanco y los de Mestalla acusaron neta superioridad sobre la Leonesa.

A los tres minutos del primer tiempo, Seguí empalmó un gran tiro, que batió a Cosme, consiguiendo así el primer tanto de la tarde.

Con algunas jugadas que inquietaron a la defensa levantina se llegó al descanso.

En la segunda fase se acusó más el dominio valenciano, y Fuertes, a los catorce minutos, marcó el segundo gol.

No había transcurrido un minuto cuando Mañó obtuvo el tercero, y a los veintidós, este mismo jugador llevó el balón a las mallas leonesas por cuarta vez.

Tanto al comienzo del partido como durante su desarrollo y al final, el público tributó constantes ovaciones al equipo forastero. (Mencheta.)

## Agasajo a Adrián Escudero

En un popular restaurante se reunió anoche un numeroso grupo de amigos de Adrián Escudero, la mayor parte de ellos socios de la Peña que lleva el nombre del delantero centro atlético.

El acto transcurrió en un ambiente de gran simpatía y todos los asistentes demostraron su satisfacción por el hecho de que Escudero continúe en las filas atléticas. En las palabras que varios de ellos pronunciaron al final de la cena se exteriorizó el deseo común de que siga defendiendo, hasta el final de su vida deportiva, los colores del Club rojiblanco, en el que lleva actuando doce temporadas consecutivas.

Escudero agradeció con sentidas palabras el homenaje.



## Compañía Telefónica Nacional de España

Se pone en conocimiento de los señores abonados que ha empezado el reparto del 2.º Tomo de la nueva Guía Telefónica de Madrid y su provincia.

Dicha Guía y su entrega a domicilio es completamente gratuita. La Guía anterior y suplemento, ya caducados, serán recogidos al efectuar el reparto del 2.º Tomo.



## ALQUILER MAQUINAS ESCRIBIR NUEVAS

Mecanografía tacto, dictado microfónico, Taquígrafía, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Pida plan de estudios «El Porvenir en su mano», que regalamos. Diríjase a la

## ACADEMIA CABALLERO

CALLE DE SANTA BARBARA, 4 (junto a Fuencarral, número 57). Metro Tribunal. Teléfonos: 22 67 60, 21 94 14 y 21 07 17. MADRID



## Argiés no podrá jugar el domingo contra el Barcelona

BARCELONA.—El defensa lateral del Español, Argiés, sufre esguince en un tobillo, lo que le impedirá actuar en los dos próximos partidos, según dictamen del médico del Club.

Después del entrenamiento celebrado por los jugadores del Español en Sarriá, el preparador ha designado a Dauder para cubrir la baja de Argiés.

Sobre la composición de la delantera que actuará el domingo contra el Barcelona, nada se ha decidido todavía, ya que se espera el resultado de la prueba a que será sometido Coll, que fue lesionado en el último encuentro de Liga. (Mencheta.)

### EL SABADELL DESMIENTE LAS GESTIONES PARA FICHAR A PARRA

BARCELONA.—Con respecto al rumor que ha circulado en los medios deportivos de que el Sabadell estaba interesado en conseguir los servicios del españolista Parra y de su antiguo jugador Segarra, que actualmente figura en el San Andrés, la Directiva del Club vallesano ha hecho público que no ha realizado ninguna gestión en tal sentido. (Mencheta.)

### LOS PARTIDARIOS DEL MANCHEGO CONFÍAN EN EL ASCENSO DE SU EQUIPO

CIUDAD REAL.—Después de la novena jornada de Liga, en que el Deportivo Manchego es el único equipo de los integrados en el grupo decimocuarto de la Tercera División que se mantiene imbatido, reina gran euforia entre los seguidores de este conjunto, que consideran posible en la actual temporada la aspiración de jugar el torneo de ascenso a la Segunda División. (Afil.)

### ARBITROS PARA EL DOMINGO

**González Echevarría actuará en Madrid y Rey en Sevilla**

#### PRIMERA DIVISION

Real Madrid-Atlético de Bilbao, G. Echevarría.  
Sevilla-Atlético de Madrid, Rey.  
Barcelona-Español, Birigay.  
Las Palmas-Osasuna, Ortiz de Mendivil.  
Real Sociedad-Gijón, Gardeazabal.

Jaén-Valladolid, G. Arribas.  
Celta-Valencia, Marrón.  
Granada-Zaragoza, Asensi.

#### SEGUNDA DIVISION

##### (Grupo Norte)

Oviedo-Sabadell, Arcé.  
Avilés-Basconia, Garijo.  
Felguera-Eibar, Feal.  
Tarrasa-Santander, Vila.  
Indauchu-Ferrol, Domingo.  
Coruña-Leonesa, Dilla.  
Sestao-Alavés, Cayado.  
Rayo-Gerona, Erastorza.  
Condal-Caudal, Edigoras.

##### (Grupo Sur)

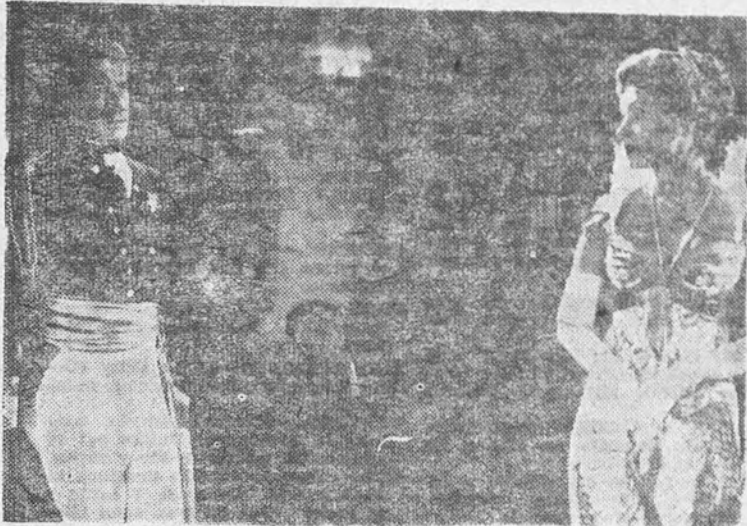
Atlético de Ceuta-Tenerife, Bañón.  
Huelva-Hércules, Carbelo.  
Extremadura-Plus Ultra, Morilla.  
Eldense-Jerez, Vera.  
Alcoyano-San Fernando, Simó-Fiol.  
Cádiz-Levante, Cerezuela.  
Córdoba-Badajoz, Barrenechea.  
Murcia-Betis, J. Luna.  
Alicante-Málaga, Plaza.

**UN GRAN ACONTECIMIENTO ARTISTICO:** la actuación de los Coros y Danzas de España, que darán cuatro festivales, con la participación de los grupos de Baleares, Barcelona, Guipúzcoa, La Coruña, Madrid, Málaga, Segovia, Teruel y Valencia, en beneficio de los damnificados de esta ciudad. Ayude usted a Valencia asistiendo a estos festivales, que tendrán lugar los días 23 y 24 en el teatro María Guerrero.

# CINE

## "LA REINA LUISA"

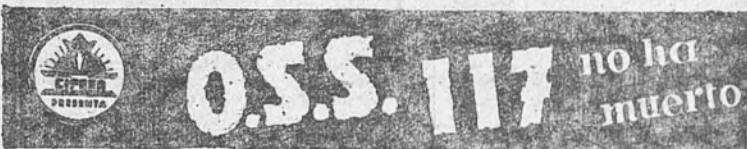
UN MARAVILLOSO FILM ALEMAN QUE LE HARA COMPRENDER QUE NO TODO ES FELICIDAD EN LA VIDA DE LOS MONARCAS



Europa tiembla bajo el peso de las tropas del genio de la guerra: Napoleón Bonaparte. Prusia vive una vida de molición, entre las brillantes fiestas de la Corte en el castillo de Charlottenburgo... Napoleón ha enviado a Prusia a su embajador, el sagaz y taimado Talleyrand... Un soberano irresoluto—Federico Guillermo III, esposo de Luisa, se debate en un mar de confusiones sin saber a quién atender, si al Zar de Rusia o al Emperador de Francia... Tales dudas suscitan la guerra de Prusia contra Francia, y Napoleón escribe en esta gesta una de las más brillantes páginas de su historia militar: Jena y Austerlitz... Entretanto, una pobre mujer,

cuyo corazón rebosa de amor por su desgraciado pueblo, escribe asimismo la más bella página de sacrificio que haya podido escribir mujer alguna.

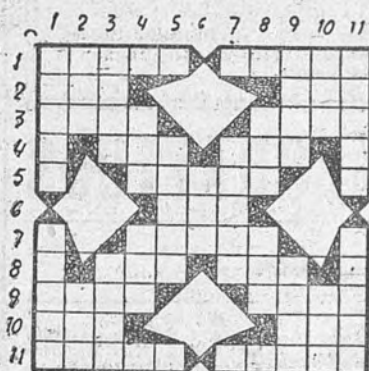
Ruth Leuwerik, la estupenda actriz alemana, todo sensibilidad y temperamento, es la protagonista de este maravilloso romance de amor y de guerra que ha dirigido Wolfgang Liebeneiner, realizado en espléndido agfacolor. Con la Leuwerik interpretan los papeles estelares Dieter Borsche, Bernhard Wicki, Rene Deltgen y Charles Regnier. La gran distribuidora Interpeninsular Films nos presenta hoy viernes en el cine Gran Vía.



## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS

### CRUCIGRAMA



Horizontales y verticales.—1. Sobrio. Cierta escamilla.—2. Manto de los beduinos. Todavía.—3. Casta. Desaliñado.—4. Número romano. Adverbio. Onda. Vocal.—5. Punto cardinal. Falsa deidad. Número romano.—6. Al revés, hijo de Cadmo y Armonia.—7. Número romano. Pueblo de la provincia de Navarra. Número romano.—8. Vocal. Voz al teléfono. Resonancia. Vocal.—9. Pueblo de la provincia de La Coruña. Palo.—10. Diente de un peine. Metal precioso.—11. Estado de Indochina. Sucesos.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

1.—Rio.  
2.—Podia.  
3.—Sor.  
4.—P. Cal. M. S.  
5.—Rosa. Orates.  
6.—Idolo. Osado.  
7.—Oir. Rosales.  
8.—A. Masas. E.  
9.—Tal.  
10.—Sedes.  
11.—Soc.

La formidable pareja de "Gran mundo en Montecarlo"



De verdadera hazaña en el mundo de la producción cinematográfica puede calificarse el haber reunido a Marlene Dietrich y Vittorio de Sica en dos papeles de las características de los protagonistas de «Gran mundo en Montecarlo». La alíva aunque arruinada marquesa de Crevecoeur y el pícaro y simpático conde Dino della Fiaba, son un par de tipos que quedarán grabados en la memoria de todos los espectadores. La fuerza irresistible que les atrae mutuamente, que los arrastra hacia un mismo y pintoresco destino, haciéndoles renunciar a la fortuna que les abre las puertas, constituye el argumento de película más interesante que se ha visto desde hace mucho tiempo.

Producida por Titanus Films, esta película de United Artists en technirama y technicolor será presentada por C. B. Films próximamente en Madrid.

"¡ES ATRACTIVO Y DEBE SER RICO!", PENSO LA MARQUESA.

"¡ES ENCANTADORA Y DEBE SER RICA!", PENSO EL CONDE.

LOS DOS ACERTABAN A MEDIAS



RODADA EN LOS ESCENARIOS REALES DEL UNICO RINCON DEL PLANETA DONDE AUN SON POSIBLES LOS IMPOSIBLES



He aquí una escena rebotando de dramatismo y tensión trágica del maravilloso film de espionaje «Gimpel» (Mestre de espías), uno de los films del género en el que se maneja el «suspense» con rara perfección.



## PROGRAMAS

**«DON JUAN TENORIO»**  
En una nueva versión romántica. Un grandioso éxito de montaje e interpretación. Teatro Español.

**VEA EL PERSONAJE DE LA SEMANA EN LA TVE.**

Si Ud. tuviese un televisor Philips estaría al corriente de la más sensacional actualidad por medio de sus principales actores: los que la hacen. Pida una demostración a Avenida Radio, Av. de José Antonio, 40, y Radio Eléctra, Hortaleza, 2 y Alcalá 108.

**TEATRO ESPAÑOL**  
Extraordinario éxito de la nueva versión romántica de «Don Juan Tenorio».

**ORQUESTA NACIONAL SIR THOMAS BEECHAM IRMGARD SEEFRIED**

Hoy 6,45, Palacio Música. «Mecenas» (obertura), obras Mozart y Strauss, soprano Seefried, «Paradise Garden», Delius; «Pastoral», Beethoven. No se permitirá entrada durante ejecución obras completas o actuación solista.

**CONCIERTO EXTRAORDINARIO PRO VALENCIA**

Orquesta Municipal Valencia. Director Iturbi. Pianista Bolet, «Egmont», Beethoven; «Cuarta», Tchaikovsky; «Segundo concierto piano», Rachmaninoff; «Sombrero tres picos», Falla, Domingo 11,30 mañana, Monumental. Localidades desde veinte pesetas en Alcalá, 36, y Monumental.

## TEATRO

**ALCAZAR.** — Temporada despedida. Sagüela. 7 y 11: La Montería. (Autorizada menores). Protagonistas. Tarde: Sagüela Noche: Manuel de Zayas.

**CALDERON.** — (391333.) Hoy 11 noche: Juanito Valderrama, Antonio Machin, Caras conocidas. (Nombres famosos). Adelfa Soto, Emilio El Moro, Luisita Esteso, Porrinas de Badajoz. Más de 30 artistas.

**CIRCO PRICE.** — (216319.) 7, 11: «Éxito clamoroso» Circuitos Carcellé presenta su Compañía Circo Internacional. Troupe Bedini. Los Codreños (Aguilas Humanas). Allan Kemble and Cristine. Babusios con su «Taxi Locos», etc. 20 maravillosas atracciones. Última semana actual Compañía (Despáchase para tres días).

**COMEDIA.** — (Compañía Alberto Closas.) 7 y 11: Una muchachita de Valladolid, de Joaquín Calvo Sotelo. Sensacional éxito.

**COMICO.** — (Compañía Pepe Alfayate con Rafaela Rodríguez y Aurora Redondo.) 7, 11: ¡Aquel inolvidable agosto!

**ESLAVA.** — (311964.) 11 noche: Ballet Español de Pilar López. ¡Éxito extraordinario!

**ESPAÑOL.** — Compañía titular. Director: José Tamayo. 7 tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio, de José Zorrilla. (Asunción Sancho, Luis Prendes, Milagros Leal, Julio Núñez, José Sancho Sterling, José Codoñer y Miguel Ángel).

**FUENCARRAL.** — 7, 11: Cía. Internacional de revistas con Isabelle, Gloria May, Ballet Bluebels, Girls. El tren de la felicidad, original de Manuel Paso; música, maestro Alguero. Coreografía, Ruggero Angeletti.

**INFANTA ISABEL.** — (Compañía titular con Isabel Garcés. Dirección Arturo Serrano.) 7 y 11: Nuestros queridos retoños (I nostri cari bambini). De Nicola Manzari. ¡El mayor éxito del teatro cómico italiano!

**LARA.** — (Cía. Titular.) 7, 11: Prohibido en otoño (de Edgar Neville).

po Antonio Vico y Conchita Montes.

**LATINA.** — 7, 11: Exitazo cómico ¡Más mujeres...! Gran revista con Mary Begoña, Antonio Garsa. Localidades con 3 días.

**MADRID.** — 7, 11: ¡Grandioso éxito! Tropicana. ¡Una revista internacional plétórica de luz, color y alegría, en un ambiente de trepidantes ritmos y cálidas melodías tropicales! Venta anticipada sin aumento.

**MARAVILLAS.** — 7, 11: Cía. Revistas Carmen Morell, Pepe Blanco. Si te novias para mí solo. Éxito apoteósico. Venta anticipada.

**MARIA GUERRERO.** — (317694.) 7 y 11: Sensacional éxito de El Cuervo, drama de Alfonso Sastre. Dirección: Claudio de la Torre.

**MARTI.** — (317694.) 7 y 11: 6,45 y 10,45: La chacha, Rodríguez y su padre (protagonista. Queta Cervera). Despáchanse localidades sin aumento con cinco días de anticipación.

**RECOLETOS.** — (Calvo Sotelo, 16 269878.) 7 y 11: El león dormido (de Graham Greene, por Enrique Diosdado y Mary Carrillo).

**REINA VICTORIA.** — (Tina Gasco.) 7, 11: Las cartas boca abajo, de Buero Vallejo.

**ZARZUELA.** — 6,45 y 10,45: Las golondrinas. Tarde: Pilar Lorengar, Pablo Vidal, Rosario Gómez. Noche: Lina Huarte, Rafael Campos, Inés Rivadeneyra. Diez últimos días. Próximamente: dos obras maestras del género lírico: Agua, azucarillos y aguardiente y La verbena de la Paloma.

## CINE

**ALBA.** — (270785.) Reformado, selecto, continua 10 mañana. Viaje de novios. Donatella.

**ARGUELLES.** — Continua 5: La novia de San Petersburgo (Eva Bartock, Carlos Bohem). Agfacolor.

**AVENIDA.** — (217571.) 7, 10,45: La batalla del Río de la Plata (Technicolor, vistavision). Tolerada. Por largo metraje rogamos puntualidad.

**BARCELO.** — 7, 11: La novia de San Petersburgo (Eva Bartock, Carlos Bohem). Agfacolor.

## BOLETIN METEOROLOGICO

Se han producido chubascos en el norte de Africa y Baleares. También se registraron numerosas precipitaciones, muy débiles y breves, en puntos muy dispersos de la Península.

**TIEMPO PROBABLE.** — Tendencia a una ligera mejoría general, aunque continuará la nubosidad abundante, y se producirán algunos chubascos dispersos y débiles en la vertiente atlántica, Cataluña y Baleares.

Las temperaturas extremas de las capitales de España peninsular han sido: Máxima, 20 grados en La Coruña; mínima, un grado en Pamplona.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AGENCIAS

**GESTION Arenal.** i. Pasaportes rápidos. Documento identidad, censales, legalizaciones.

### ALQUILERES

**SMOKING,** chaquetas, vestidos, novias, madraza, sombreros. Luchana, 16. 231547.

### AUTOMOVILES

**ESCUELA «España»** EL señanza conducción automóviles, garantía. Carnets, Alfonso XII número 58.

**APRENDER,** aprender, en Callao.

**ENSEÑAR** enseñar, en Callao.

**CALLAO** enseña conducir «Fiat 1.900», «Seat 1.400», «Fiat 1.100», «Peugeot 203», «Renoles 4-4», «Omibus» primera. Tramitamos carnet. Preciados, 23.

SE vende «Seat» matriculado este año, barato, con un golpe, puede verse en Manzanares. Bodegas San José.

### COMPRAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**COMPRO** toda clase de muebles, objetos, menudencias, libros, buhardillas, etc. Tel. 251695.

### CONSULTAS

**CLINICA** antivenera Fuencarral, 6. Blecografía, impotencia, fimosia (9.266.)

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

### HIPOTECAS

**HIPOTECAS** 24 horas Merino. Fuencarral, 23.

### MUEBLES

**MUEBLES** Gamo: «EL AMO». San Mateo, 3. Barquillo, 27. Grandes facilidades.

**CAMAS** metálicas colchones gomespuma descensado perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

### PATENTES

**OFRECESE** licencia patente invención 216019. «Sistema perfeccionado de montaje de los muelles amortiguadores en los platos de embrague». D-

rigirse Oficina García López, Sol, 6, o Registro Propiedad Industrial. Madrid.

### RADIOS

**RADIOS** 24 plazos, sin entrada ni fiador. Helios Radio. San Bernardo, 42. 314651.

### RELOJES

**ROXY-Prima** finísimo, garantía absoluta.

### VENTAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**MAQUINAS** de escribir doce meses, sin fiador. Hernán Cortés, 7.

## LA VOZ DE MADRID

LA EMISORA DE LA BUENA MUSICA

PRINCIPALES PROGRAMAS PARA HOY

09,00 Primer espacio musical «¡Buenos días!»

11,15 «Tres por una es una», tres intérpretes, tres orquestas y una sola canción, por María del Carmen Asencio.

11,50 Primer espacio del «Club de oyentes».

12,30 «Música del aniversario», melodías de felicitación.

13,45 «Casos y cosas del mundo», por Juan Fortega.

14,00 «Buenas tardes».

14,50 «Sucedio así», por García Vidal.

15,00 «La letra con la radio entra».

15,15 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.

15,30 «El teatro».

16,05 «Una hora de música selecta» les ofrece Homenaje a Manuel de Falla en el décimoprimer aniversario de su muerte; siete canciones populares, «Amor brujo» y «Retablo de Maese Pedro».

17,00 Capítulo X de «Un hombre afortunado», según adaptación radiofónica de Luisa Alberca.

17,30 «El género lírico».

18,15 «Los oyentes programan».

19,30 «Horóscopos y espadas», animado por Tip y Top.

19,45 Para bailar, siempre es hora.

20,30 La emisión infantil «El Supermán».

21,15 «Música y poesía».

21,25 «Cóctel para tí», según idea de Raúl Santidrián.

21,50 «Ella y él», por Fernancor.

22,18 «Hoy canta para tí».

22,30 «Panorámica de los deportes», por Eduardo Teus.

23,15 «Los oyentes programan con Phoscao».

23,30 «Cartas del director».

23,45 «Música de jazz», por Rudy Band.

24,00 «La hora bruja», espacio de música sin palabras.

### PARA MAÑANA

09,00 Música para el hogar, el taller o el camino en «¡Buenos días!»

11,30 La canción de Alemania en «Así canta el mundo».

11,50 Primer espacio del «Club de oyentes».

13,30 Resumen de actualidad en «Madrid cada día».

13,45 El rumor de la semana en «Es mentira, aunque parezca verdad», por Juan Fortega.

13,50 «Soñar no cuesta nada».

14,50 «Sucedio así», por García Vidal.

15,10 «Paloma y don Nicolás».

15,15 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.

15,30 «Pantalla cinematográfica».

16,00 «Leyendo ARRIBA».

17,00 «El género lírico» ofrecerá «La Dolorosa», de Serano.

18,00 «Los oyentes programan».

19,30 «Horóscopos y espadas», por Tip y Top.

20,00 Aventuras de «Jim Phoscao».

20,30 «El Superman», un mundo futuro para chicos y grandes.

21,15 «Música y poesía».

21,25 «Cóctel para tí», según idea de Raúl Santidrián.

21,50 «Ella y él», de Fernancor.

22,18 «Hoy canta para tí».

22,30 «Panorámica de los deportes», por Eduardo Teus.

23,15 «Canciones de la Patria».

24,00 Música sin palabras en el espacio «La hora bruja».

